

# THE BUKHARIAN TIMES


ГАЗЕТА ОБЩИНЫ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ АМЕРИКИ WWW.BUKHARIANTIMES.ORG

Address: 106-16 70 Avenue 5 Floor, Forest Hills, NY 11375. Tel: 718/261-1595; 261-2315; Fax: 261-1564. E-mail: bukhariantimes@aol.com



**ПЕРЕВЫБОРЫ  
В РЯДЕ ОБЩИН  
БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ  
США И РОССИИ**

СТР. 6



**РАСОВОЕ  
ПРОТИВОСТОЯНИЕ  
В КВИНСЕ**

СТР. 13



**СМЫСЛ ПОСТА  
17 ТАМУЗА  
(15 ИЮЛЯ)**

СТР. 21



**ПУТЬ ДОВЛАТОВА  
В НЬЮ-ЙОРКЕ**

СТР. 26



**МУНДИАЛЬ-2014:  
ПО СЛЕДАМ  
ФУТБОЛЬНОЙ  
СЕНСАЦИИ**

СТР. 49

## ДВОЙНАЯ МОЩЬ «НЕРУШИМОЙ СКАЛЫ»

### ЦАХАЛ готовится к наземной операции в Газе

**ИЗРАИЛЬ**



8–9 июля с воздуха, с моря и суши ЦАХАЛ нанес удары, примерно, по 600 целям в секторе. Были уничтожены дома лидеров террористических организаций, атакованы базы боевиков, отдельные группы ракетчиков, ракетные установки и шахты. Палестинские источники сообщали о более 50 убитых и почти 500 раненых.

За двое суток операции по израильской территории из сектора Газа были выпущены сотни ракет, причем террористы обстреливали не только юг Израиля, но также Иерусалим, Тель-Авив и другие города центра страны.

9 июля террористы обстреляли Димону, ракеты, выпущенные из Газы, были сбиты и в районе Хоф Кармель, к югу от Хайфы. Жертв среди израильтян в течение первых двух дней операции не было, около 10 человек получили легкие ранения.

Согласно данным, опубликованным пресс-службой ЦАХАЛа в ночь на 10 июля, с начала операции на территории Израиля разорвались 234 ракеты, 61 ракета была сбита системой ПРО "Железный купол".

стр.12

## КТО СТРЕЛЯЛ В МОЕГО СЫНА?

**МОРАЛЬ**



Четыре года назад, в мае 2010 года, нашу общину потрясли драматические события, которые гулким эхом отозвались не только в Нью-Йорке, но и далеко за его пределами. Была предпринята попытка покушения на двойное убийство отца и сына Завулуновых.

“Зачем? Почему? В связи с чем? Кто исполнитель?”

С этими вопросами Тавриз Аронова обратилась к Майклу Завулунову.


стр.8

\* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \* реклама \*



**РЕСТОРАН «MAZAL TOV»:  
ПРОВЕДЁМ  
ЛЮБОЕ ТОРЖЕСТВО  
НА ВЫСОКОМ УРОВНЕ!**

718-840-8819 с.5



**OPEN HOUSE.  
FOREST HILLS GARDENS**

718-268-1045 с.29




**GREAT  
PROPERTY  
INVESTMENT**

770-722-1393 с.43



**TOURO COLLEGE:  
COLLEGE  
WITH A PERSONAL TOUCH**

718-520-5107, x102 с.44



**NELLY BECK TRAVEL:  
КРУИЗЫ,  
ОТДЫХ НА ОСТРОВАХ**

718-575-0017 с.51



# DA MIKELE ILLAGIO



## Мы создадим для вас особенные воспоминания

Есть несколько дней в жизни каждого человека, которые запоминаются навсегда!

Da Mikele Illagio сделает все, чтоб ваш торжественный день был необычным, элегантным, стильным во всех отношениях! Мы принимаем заказы от 50 до 750 человек, а для особых случаев мы вмещаем до 1,500 человек.

Da Mikele Illagio - это удобно, рядом, комфортно!  
Weddings, Engagement Parties, Corporate Events, Bar or Bat Mitzvah, Bridal and Baby showers, Charity Fundraising Events, Birthdays, Sweet sixteen and other special occasions!

У нас работают специальные эксперты по проведению вашего торжества на разные бюджетные уровни!



**79-17 Albion Avenue Queens, NY 11373**

FOLLOW US ON    
**damikeleillagio**

VISIT OUR WEBSITE AT  
**www.damikeleillagio.com**

PLEASE CONTACT US  
 **(718) 606 - 1750**



# The Sanders Firm

Attorneys At Law

*45 лет в бизнесе*

Одна из крупнейших юридических фирм Америки

- Автомобильные аварии
- Врачебные ошибки
- Травмы, полученные на работе  
(Workers' Compensation)
- Несчастный случай на стройке
- Телесные повреждения
- Несчастные случаи в домах  
для престарелых



Ester Aronova, Esq,  
Partner

*За 45 лет тысячи клиентов  
с проблемами, начиная  
с автомобильных аварий  
и Social Security Claims,  
остались довольны  
нашей работой*

Мы помогли  
нашим клиентам  
получить свыше  
\$300,000,000



Бесплатные  
консультации

Звоните  
в любое время

Телефон 631-514-4194  
earonova@bakersanders.com

100 Herricks Road, Mineola, NY 11501



QUEENS

69-15 Yellowstone Blvd,  
corner of 69th Rd  
Forest Hills, NY 11375

**718.360.9550**

MANHATTAN

201 East 65th Street  
New York, NY 10065

**212.931.8533**

BROOKLYN

2882 West 15th Street  
Brooklyn, NY 11224

**718.210.3110** [www.NYUrology.com](http://www.NYUrology.com)

**ИНСТИТУТ СОВРЕМЕННОЙ УРОЛОГИИ  
ПОД РУКОВОДСТВОМ ПРОФЕССОРА  
ДАВИДА ШУСТЕРМАНА**

16 лет работы в лучших госпиталях  
Нью-Йорка и Нью-Джерси

- Новый, оборудованный по последнему слову техники, современный офис • В офисе проводят все тесты
- Безболезненные процедуры по лечению мочекаменной болезни и болезней почек
- В нашем офисе к пациентам относятся как к семье • Принимаем все страховки



**ДАВИД ШУСТЕРМАН**  
Professor of Urology

**МУЖСКАЯ  
УРОЛОГИЯ**

**ЛЕЧЕНИЕ:**

- Рака простаты
- Аденомы простаты
- Инфекций и крови в моче
- Нарушений мочеиспускания (частое, болезненное, затрудненное, ночное, недержание мочи)

**ЖЕНСКАЯ  
УРОЛОГИЯ**

- Недержание мочи
- Хронические циститы, уретриты, пиелонефриты
- Мочеполовые свищи
- Хронические тазовые боли
- Опущение тазовых органов
- Частое, болезненное мочеиспускание



**МАРИНА БОРУХОВ**  
Female Urology

Обладатель многочисленных престижных наград:



**МАРИО ВОЛОШИН**  
Podiatrist

**СПЕЦИАЛИСТ ПО ЗАБОЛЕВАНИЯМ  
НОГ И ЛОДЫЖНЫХ СУСТАВОВ**

- Диабетические раны, нейропатия, инфекции
- Реконструкция деформированных ног
- Заболевания ног у детей
- Боли в пятках, подагра, бородавки, наросты, грибок, мозоли, шпоры, вросшие ногти и многие другие заболевания.
- Спортивные травмы
- Выправление искривленных пальцев и суставов





# VSTRECHA

## GLATT KOSHER RESTAURANT

Часы работы с 12 дня до 12 часов ночи  
**Каждый вечер – живая музыка, кроме пятницы**  
**Проводим семейные торжества, субботние трапезы, встречи друзей (шаби шаббот, рузи шаббот), бар- и бат-мицвы,**

**\$8<sup>99</sup>**  
**LUNCH SPECIAL**

Огромный ассортимент **мясных и рыбных блюд,** а также, большое разнообразие **ШАШЛЫКОВ**

Адрес: 98-98 Queens Blvd New York, NY 11374  
**Телефон: 718-263-4444; 917-559-2942**

*Under supervision of Rabbi Igal Chaimov*  
**Glatt Kosher Restaurant**

# Mazal Tov

Обновленный, великолепный ресторан с новыми владельцами – мастерами своего дела  
**Роберт 718-840-8819 и Давид 347-824-6595**  
**Они сделают ваше торжество НЕЗАБЫВАЕМЫМ!**

У нас:  
 Великолепный сервис!  
 Доступные цены!  
 Изысканные блюда!  
 Безукоризненный вкус!

У нас специальные цены на июль:

Поминки – \$19.99  
 Торжественный обед – \$49.99  
 Шаббат – \$29.99  
 Мы ждем вас, друзья!

**82-62 Grenfell Street • Kew Gardens, NY 11415**

# Yakov Studio

- **Weddings**
- **Bar/Bat Mitzvah**
- **Anniversaries**
- **Birthdays**
- **Brit**
- **All other occasions**

- Фото/Видео любых торжеств
- Фотосъемка на дому
- Реставрация фотографий

**(718) 772-8242**  
**(347) 845-9131**



## НОВОСТИ ОБЩИН

За последнее время в ряде общинных организаций, входящих в Конгресс бухарских евреев США и Канады, прошли выборы.

### НЬЮ-ЙОРК



В благотворительном фонде «Коканд» вместо Менаше Шимонова, который покинул свой пост в связи с болезнью, был избран бизнесмен Роман Мататов.

В Центре «Охель-Сара» (Флашинг) избран новый президент Иосиф Файлаев, а также назначен новый раввин Реувен Ибрагимов. Ранее занимавший этот пост раввин Давид



Плештиев был приглашен на службу в город Феникс (Аризона). До избрания Иосифа Файлаева пост президента Центра занимал Рахмин Суюнов.



В благотворительном фонде «Паншамбе» вместо Григория Аминова, занимавшего пост президента в течение многих лет, избран бизнесмен Арон Суюнов.



# БУХАРСКО-ЕВРЕЙСКИЙ МИР



ском Центре Bukharian Jewish Congregation of Jamaica Estate (президент Борис Натанов) приступил к службе раввин Яков Абаев, ранее находившийся на службе в Денвере (Колорадо).

В бухарско-еврейский Центр Фреш Медовы «Бейт Ильяу» (президент Роберт Арон, вице-президент Борис Мунаров) приглашен на службу раввин Авром Таббоб, ранее служивший в Брайервуде.



### ФЕНИКС

В Фениксе по адресу 1601 E Bell Road Phoenix AZ 85022 открылась новая синагога «Beith Naavot Jewish Community Center», которую возглавил раввин Ми-



### ДЕНВЕР

В Центре бухарских евреев Денвера произошли перевыборы. Новым президентом избран Рубен Бацаев, вице-президентом - Або Шимонов. Вместо раввина Якова Абаева был приглашен раввин Давид Араев из Израиля.



### МОСКВА

В связи с истечением сроков полномочий Президента Конгресса бухарских евреев России и СНГ г-на Якова Левиева, Попечительский Совет Конгресса бухарских евреев России и СНГ на своем собрании от 25 июня 2014г. принял единое решение: продлить сроки полномочий г-на Левиева Я.П. еще на два года, с 2014г по 2016г. Данное решение Совета Попечителей было рассмотрено и утверждено Президентом Всемирного Конгресса бухарских евреев г-ном Львом Леваевым. Община, ее Попечительский Совет и сам г-н Лев Леваев тепло и сердечно поздравили г-на Левиева Я.П. с продлением сроков



президентских полномочий. Газета «Менора» присоединяется ко всем поздравлениям в адрес Левиева Я.П. и желает сообществу бухарских евреев России и СНГ успешного развития и процветания!

Президент Конгресса бухарских евреев США и Канады Борис Кандов поздравил вновь избранных в общинных центрах и благотворительных организациях США президентов, членов Совета директоров и раввинов, а также выразил благодарность всем, кто многие годы посвящает свое свободное время служению и процветанию общины бухарских евреев страны.

### ГОСТИ ОБЩИНЫ

Центр бухарских евреев Нью-Йорка посетили Почетный президент общины бухарских евреев Торонто (Канада) Борис Рубинов и его супруга Майя. Были обсуждены вопросы предстоящей поездки совместной американо-канадской группы в Узбекистан по программе «Зиёрат».



Майя и Борис Рубиновы, Борис Кандов, Рафаэль Некталов

- Ровно год назад наши молодые члены общины приехали в Нью-Йорк на «15 Ава», который называют днем влюбленных. Здесь им организовали встречи со сверстниками, - поделилась Майя Рубинова. - Теперь в ресторане «Кинг Дэвид» состоялась их свадьба. Давид Приев и Эстер стали

мужем и женой. Большое спасибо организации «ONE HEART», которая занимается важной для малочисленных общин Северной Америки работой, помогает создавать семьи.

Борис Рубинов выразил благодарность президенту КБЕ США и Канады Борису Кандову за организацию визита Рафаэля Некталова в Канаду, теплые встречи с руководством и членами общины Торонто. Он выразил надежду,

что между двумя общинами будут активнее развиваться взаимосвязи.

Чета Рубиновых также встретились с раввином Центра Барухом Бабаевым, который передал в дар общине несколько сидуров и молитвенников для женщин.

Фото Мерики Рубинова

### СПАСИБО ЦЕНТРУ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ

В Центре бухарских евреев под руководством преподавателя Джонны (Jonna) закончились классы по изучению английского языка, в которых обучалось 16 студентов.



Программа ESL была специально организована Центром бухарских евреев для того, чтобы иммигранты имели возможность улучшить свой английский язык. - Мы учились с огромным удовольствием и интересом, так как мисс Джонна была очень квалифицированным и умным педагогом, - сказал Алик Якутилов.

- Я приехал в Америку в 2002 году из Ташкента. Мои дети и жена пошли учиться в колледж, а я работал в парикмахерской. Вот теперь наступил и мой черед восполнить упущенное. Язык -

главное в любой профессии.

Далила Липовецкая просила передать благодарность руководству Центра бухарских евреев - директору, раввину И. Воловику, и администратору Борису Бабаеву за внимание к слушателям языкового курса. - Мы здесь не только смогли освоить новые слова и выражения на английском языке, но и подружиться, и расставаться вовсе не хотелось!

ни с преподавателем, ни с сокурсниками, - сказала она.

На снимке: Алик Якутилов, Тамара Матаева, Эли Элишаев, Белла Кандинова, Светлана Дакессиян, Исаак Габриэли, Долила Липовецкая, Мария Мельниченко, Дова Брейман, Михаил Разинов, Галина Фудин, Махбуба Ожидова, Людмила Плигина, Саодат Хашимова, Элла Миеров.

Материал подготовил Рафик ШАРКИ



# Адвокатская фирма Альберта Коэна

## Law Firm of Albert Cohen, P.C.

104-70 Queens Blvd. Suite 300, Forest Hills, NY 11375  
 Tel: 718-275-7779, Fax : 718-275-7722  
[www.cohenestateplanning.com](http://www.cohenestateplanning.com)  
[info@cohenestateplanning.com](mailto:info@cohenestateplanning.com)



Attorney advertisement

- **PERSONAL AND FAMILY ASSET PROTECTION & ESTATE PLANING**  
Планирование и защита личного и семейного имущества
- **WILLS AND TRUSTS**  
Завещания и трасты
- **MEDICAID PLANNING WITH ASSETS**  
Подача на медикейд при правильном планировании, имея состояние может получить медикейд и бесплатные услуги по уходу на дому
- **LONG-TERM CARE AND ELDER LAW**  
Долгосрочный уход за лицами до и пенсионного возраста.
- **PERSONAL INJURY**  
Аварии, переломы, несчастные случаи, травмы в быту и на производстве
- **REAL ESTATE LAW**  
Покупка и продажа коммерческой и частной недвижимости

**104-70 Queens Blvd. #300, Forest Hills, NY 11375 718-275-7779**



## Адвокатская фирма РОБЕРТА АРОНОВА

### МНОГОПРОФИЛЬНЫЙ ЮРИДИЧЕСКИЙ ОФИС REAL ESTATE LAW

- ПОКУПКА И ПРОДАЖА НЕДВИЖИМОСТИ
- ПРОВЕРКА ДОКУМЕНТОВ ПО ПЕРЕФИНАНСИРОВАНИЮ LEASES
- ПРОБЛЕМЫ С ЖИЛЬЦАМИ
- FAMILY LAW
- РАЗВОДЫ ПО СОГЛАСИЮ И БЕЗ СОГЛАСИЯ
- WILLS AND TRUSTS, MEDICAID PLANNING
- ЗАВЕЩАНИЕ И ТРАСТЫ
- ПОДАЧА НА МЕДИКЕЙД
- БАНКРОТСТВО

ОФИСЫ

В КВИНСЕ, МАНХЭТТЕНЕ И В ЛОНГ-АЙЛЕНДЕ

Телефон: 718-206-1555

88-02 136th Street, Richmond Hill, NY 11418

# MORTGAGES

**718-969-7100**

## CAN GETTING A MORTGAGE REALLY BE THIS EASY?

As each loan application is unique, we pay utmost attention to our clients needs, and offer options that are right for their situation at the most competitive rates and terms.

- |  |   |
|--|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> PURCHASE LOANS               | <input checked="" type="checkbox"/> SUPER JUMBO LOANS                   |
| <input checked="" type="checkbox"/> CASH OUT REFINANCE LOANS     | <input checked="" type="checkbox"/> FIXED RATE LOANS                    |
| <input checked="" type="checkbox"/> FHA LOANS                    | <input checked="" type="checkbox"/> 2ND HOME LOANS                      |
| <input checked="" type="checkbox"/> ADJUSTABLE RATE LOANS        | <input checked="" type="checkbox"/> HOME EQUITY LOANS & LINES OF CREDIT |
| <input checked="" type="checkbox"/> COMMERCIAL REAL ESTATE LOANS |   |

FIRST MERIDIAN is dedicated to the highest standards of ethics and responsiveness in its effort to meet the changing needs of borrowers in a constantly shifting environment.

• 24 Hour Pre-Approvals

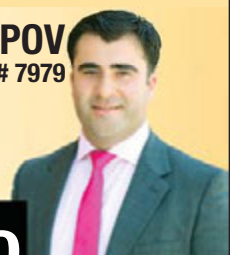
• Match Any Rate or Closing Cost  
 • No Hidden Fees • No Surprises!

We offer the First Meridian Mortgage Clear Advantage which gives you a clear breakdown of all your home loans costs based on your loan terms.

• Quick Closings - We can get even the toughest deals closed quicker than most and completed hassle free!



**RUBEN GURGOV**  
NMLS# 8273



**ROBERT YUSUPOV**  
NMLS# 7979



186-09 Union Turnpike • Fresh Meadows, NY 11366

**1-718-969-7100**

ASK FOR RUBEN

ASK FOR ROBERT

WE ARE HIRING LOAN OFFICERS AND EXPERIENCED PROCESSORS & JR. UNDERWRITERS



## МОРАЛЬ



Тавриз АРОНОВА

# КТО СТРЕЛЯЛ В МОЕГО СЫНА?

## ( ВРЕМЯ ОТВЕТОВ )

**Тавриз Аронова:** Кто такой Борис Лисянский?

**Майкл Завулунов:** Борис Лисянский, уроженец Таджикистана, эмигрировал в Америку вместе с семьёй в 1980 году. Биография у него сложилась пёстрая, многочисленными нарушениями законов, несколько отсидок в американских тюрьмах. На момент последнего преступления Борис работал охранником (security guard) в «Elite Palace».

**Тавриз:** Почему он получил 20 лет тюрьмы, больше чем все участники этого уголовного дела?

**Майкл:** Следствие пришло к выводу и доказало, что именно Борис Лисянский явился организатором этого преступления.

**Тавриз:** Почему он решил разделаться с Вами и Вашим сыном? У него были личные мотивы? Неприязненные отношения к вам и к Илюше?

**Майкл:** Мой сын был знаком с Б.Лисянским, но отношения между ними были ровными, спокойными. Никакого напряжения, никаких претензий у Лисянского к сыну не было. Им нечего было делить. Борис работал в «Elite Palace», Илюша – в «Da Mikelle». Их ничто не связывало. Я же лично не был даже знаком с Лисянским. И в день трагедии, слава Б-гу, не состоявшейся, я увидел его второй раз в жизни.

**Тавриз:** Скажите, а с самого начала Вас не удивил тот факт, что Лисянский, работая в одном банкетном зале «Elite Palace», решил играть свою собственную свадьбу в другом, конкурирующем ресторане?

**Майкл:** Меня, конечно, удивило это желание Лисянского, но в суматохе десятков дел и проблем я не стал заострять своё внимание на этом странном факте. Хотя, честно признаюсь, где-то глубоко в подсознании было некоторое недоверие, осторожность, что ли. Я даже поделился своими сомнениями с сыном. Он, кстати, тоже был удивлён таким желанием Лисянского и такой настойчивостью, но потом успокоил себя – дескать, мало ли какие причины могут быть у человека.

Просто ни ему, ни мне и в голову не могло прийти, что за самым обычным желанием человека сделать свадьбу в

Четыре года назад, в мае 2010 года, нашу общину потрясли драматические события, которые гулким эхом отозвались не только в Нью-Йорке, но и далеко за его пределами.

*Что неудивительно – ведь была совершена попытка двойного убийства – отца и сына Завулуновых, владельцев сети знаменитых ресторанов «Da Mikelle».*

*К счастью, все остались живы, хотя Илюша Завулунов получил серьёзное ранение обеих ног.*

*Община гудела, раздираемая слухами, разговорами, сомнениями, предположениями, вопросами.*

*Зачем? Почему? В связи с чем? Кто исполнитель? Что это было – попытка вооружённого ограбления или заказ на убийство? И если да, кто заказчик? Вопросов было много, из ответов правдивый только один, но самый важный – убийства не случилось, все остались живы.*

*Следствие, как и положено в таких случаях, отрабатывало все мыслимые и немыслимые версии и хранило молчание. Пострадавшая сторона принимала со всех сторон сочувствие, получала искреннюю поддержку всей общины, но тоже молчала.*

*И это общее молчание ещё больше разжигало интерес и обостряло любопытство всех, кто слышал о случившемся. Вопросы зависали в воздухе, зудели в головах людей, и вот теперь наступило время ответов.*

*Слово Майклу Завулунову.*

нашем ресторане может стоять столь нечеловеческое желание убить двух людей.

**Тавриз:** Опишите коротко, как всё произошло?

**Майкл:** За день до событий Лисянский назначил встречу с сыном и со мной на предмет разговора о свадьбе, которую Лисянский якобы хотел провести в нашем ресторане «Тройка». Мы приехали на встречу. Лисянский уже был в вестибюле ресторана. Илюша сразу же пошёл туда, а меня задержали знакомые, я разговаривал с ними, как вдруг услышал странный шум, исходивший из «Тройки». Я бросился туда и только открыл дверь, как грохнул выстрел, Илюша упал, а киллер приставил пистолет ко лбу сына. Илюша, несмотря на серьёзное ранение, стал уговаривать киллера не стрелять и одновременно просить меня не приближаться к ним. Но я, естественно, ошеломлённый, кровь бурлит, у меня от напряжения совершенно не было страха. В голове билась только одна мысль – не дать убить сына, спасти его любой ценой.

За одно мгновение киллер выскочил на улицу, я – за ним. Он побежал, затем повернулся ко мне и выстрелил в меня. Я увернулся от пули, он побежал опять, я снова вдогонку. Он выстрелил ещё раз, опять мимо. В конце улицы его ждала машина, он буквально влетел в неё, и она сразу же рванула с места.

**Тавриз:** Да уж, вам в такой ситуации не позавидуешь. Кто ещё был свидетелем этого несостоявшегося убийства?

**Майкл:** О, их было много! Все, кто в тот момент находился в вестибюле ресторана: и работники, и посетители, и сам Лисянский. Киллер, войдя,

первым делом всех уложил на пол. Все подчинились, и Лисянский, кстати, тоже.

**Тавриз:** Его сразу подозревали?

**Майкл:** У меня зародилось подозрение, но вначале он давал показания как свидетель. Я думаю, его начали подозревать, так как он заявил, что нападавший был белым мужчиной, потом он утверждал, что стрелял некий итальянец. Хотя все остальные видели, что стрелявший явно был испаноязычным.

**Тавриз:** Насколько мне известно, во всех ваших ресторанах установлены камеры. Не составляет исключение и «Тройка». Неужели Лисянский, киллер и все, кто причастен к этому преступлению, не знали о камерах? Я предполагаю, что весь эпизод со стрельбой записан на видео, или я ошибаюсь?

**Майкл:** Вы правы. Камера зафиксировала всё – от первой до последней минуты. Лисянский, вероятно, был уверен, что его роль останется за кадром, и он подставит под удар исполнителя, которого он сам и привлёк к этому делу.

**Тавриз:** А как Лисянский нашёл человека, готового исполнить роль киллера для двойного убийства?

**Майкл:** Киллер по имени Хесус Роса был его давним знакомым, даже тюремным приятелем, с которым он в прошлом сидел в тюрьме и там втянул Хесуса в контрабанду сигарет. Так что долго искать исполнителя не пришлось.

**Тавриз:** Как я понимаю, одной видеозаписи было



недостаточно, чтобы найти и арестовать всех участников этой преступной группы. Как следствию удалось выйти на их след?

**Майкл:** Конечно, это было нелегко. Однако тщательная, скрупулёзная работа следствия плюс глупость исполнителей привели к нужному результату.

**Тавриз:** Пожалуйста, подробнее.

**Майкл:** (с готовностью): Ну, во-первых, сразу же после стрельбы киллер сел в ожидавшую его машину и поехал в Бруклин, домой к Лисянскому. Вместе с шофёром они спрятали там оружие, сами попытались как следует отмыть машину от отпечатков своих пальцев, избавились от улики, завезли её куда подальше и там бросили. Затем шофёр улетел в Пуэрто-Рико, а киллер остался, чтобы получить гонорар за стрельбу.

Лисянский заплатил киллеру всего лишь одну тысячу долларов. Однако несостоявшийся убийца потребовал ещё, и Лисянский сказал своей (в то время) жене от-

везти ему ещё пять тысяч долларов. Что она и сделала.

**Тавриз:** Но как следствие вышло на исполнителей?

**Майкл:** Киллера через некоторое время арестовали за какое-то другое дело. И на очередном допросе Хесус Роса сразу рассказал о несостоявшемся заказном убийстве, в котором он принимал участие. А впоследствии дал показания на суде против Лисянского. Так что поделник полностью изобличил своего работодателя.

**Тавриз:** Кто ещё принимал участие в этом преступлении?

**Майкл:** Шофёр по имени Васкес Сото, который тоже, как и киллер, пошёл на сделку со следствием, получил два года тюрьмы. Некий Торрен Крейтон, одолживший Лисянскому пистолет, получил пять лет за незаконное хранение оружия. Киллер пока ждёт приговора, а Лисянский, чья роль полностью доказана и подтверждена, получил двадцать лет.

**Тавриз:** Как вы думаете, сколько лет дадут киллеру, пусть и не совершившему это двойное убийство?

**Майкл:** Мне трудно сказать, но не думаю, что очень много. Он ведь сотрудничал со следствием, дал нужные показания, рассказал всю предысторию сделки с Борисом Лисянским. Американское правосудие в обязательном порядке снижает сроки заключения таким преступникам в качестве поощрения, если можно так выразиться.

**Тавриз:** Сколько лет Борису Лисянскому?

**Майкл:** Ему 39 лет, и когда он выйдет из мест заключения, ему уже будет около 60 лет. Лучшие годы жизни он проведёт в тюрьме.

**Тавриз:** Как вы считаете, он раскаивается?

**Майкл:** Трудный вопрос. Как заглянуть в душу человека, преступившего закон таким страшным способом? Но я думаю, что его гложет мысль о том, что вот он проведёт 20 лет в тюрьме, а те, кто стоял за этим преступлением, остались на свободе. Я думаю, его должна тяготить эта мысль.

**Тавриз:** (удивлённо) А вы считаете есть заказчики этого несостоявшегося двойного убийства? Это не инициатива самого Лисянского?

**Майкл:** А зачем ему это надо было? Повторюсь, с Илюшей он не враждовал, а меня так и не знал вовсе. Так что заказчик есть.

**Тавриз:** И вы готовы назвать его имя?

Продолжение следует



# ПОСТРАДАЛИ НА РАБОТЕ?

Более 20 лет  
предоставляем  
юридическую помощь  
русскоговорящим клиентам  
по делам, связанным с

**Worker's Compensation  
Social Security Disability**

СПРОСИТЬ  
**АЛЛУ  
ИЛИ  
ЛЕНУ**

Queens location:  
96-14 63 Drive,  
5 Floor, Rego Park,  
NY 11374



- Всевозможные травмы, произошедшие на работе Occupational claims, Carpal tunnel
- Травмы спины
- Психиатрические проблемы
- Травмы при строительных работах
- Home Attendants
- Limo Drivers/All workers, даже если вы здесь нелегально без SS# / Работающие на кеш
- Пожизненная пенсия
- Крупные гонорары

**FREE  
CONSULTATION**

**(718) 275-3660**

**LAW OFFICE**

Brooklyn location:  
308 Atlantic Ave, 2 Floor,  
Brooklyn, NY 11201

**HARRIS LAW GROUP, LLP**

Наш адрес в интернете: [www.hurtatworknyc.com](http://www.hurtatworknyc.com)



# ВАС АРЕСТОВАЛИ? – ЗВОНИТЕ!



347.249.5057 718.849.7272

**АДВОКАТЫ**

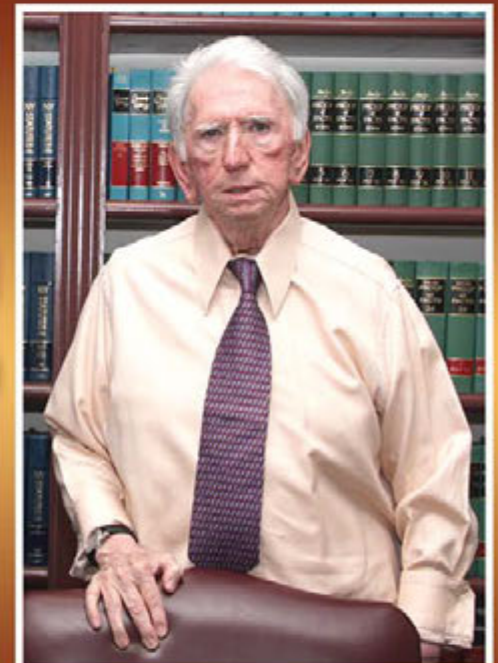
**Энтони**

**ЛОМБАРДИНО**

**Борис**

**НЕКТАЛОВ**

101-05 Lefferts Blvd  
Richmond Hills, NY 11419



Attorney advertisement

ПРЕДСТАВЛЯЕМ ЗАЩИТУ В ШТАТАХ НЬЮ-ЙОРК И НЬЮ-ДЖЕРСИ

50 ЛЕТ ПРАКТИКИ

Адвокаты успешно осуществляют защиту в разных аспектах уголовного права в Федеральном и Верховном судах страны, успешно представляя интересы своих клиентов на всех стадиях рассмотрения уголовного дела



**ХРОНИКА ЦЕНТРА  
БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ****Борис  
БАБАЕВ,**  
руководитель  
информатдела  
Канесои Калон

# ДУХОВНАЯ ЖИЗНЬ ГЛАВНОЙ СИНАГОГИ КАНЕСОИ КАЛОН

**3 июля** семья Ильи Шаулова и Нины Катановой провела бар-мицву своему сыну Моше. Готовил его к бар-мицве наставник Нисан Гавриэлов. Бармицва-бой блестяще прочитал благословение на цицит, тфилин и отрывки из Торы (парашат "Балак"). Затем его благословили родители, дедушки, бабушки, родные, близкие и друзья: Бенсион Катанов и Лиза Катанова, семьи Шауловых, Катановых, Файзиевых, Израйловых, Хаимовых, Ароновых, Самеховых, Сияновых, Гулкардовых, Миеровых, Боруховых, Пинхасовых и многие другие. Раббай Барух Бабаев от имени руководителей и работников Центра и Канесои Калон поздравил родителей, благословил бармицва-боя и преподнес ему поздравительный сертификат и живую Торю.

**3 июля** во время проведения урока Торы раббаем Барухом Бабаевым активисты нашей общины Илову и Рафаэль Буриевы провели поминки своей матери - Духтар Буриевой. Вел поминки раббай Барух Бабаев. Выступили сыновья Илову и Рафаэль Буриевы, которые рассказали о ее добрых делах и об их семейных религиозных традициях, обычаях, а также призвали следовать их примеру.

**3 июля** во время проведения урока Торы раббаем Барухом Бабаевым активист нашей общины Мурдахай Разиев провел годовые поминки своего отца Юно бен Панино и Бенъямин Разиева. На поминках вы-



ступил Мурдахай Разиев, сын Юно бен Панино, который рассказал о своей семье и добрых делах отца. Раббай Барух Бабаев в память о Юно бен Панино и Духтар Буриевой провел

**5 июля**, в субботу, во время проведения утренней молитвы шахарит и мусаф Ашер Аминов был посажен на почетное место в красивом национальном халате (жома). В



интересный и содержательный урок Торы.

этот день семья Ашера Аминова и Анны Файзиевой провела обряд брит миль своему первому сыну. Сандок - дядя новорожденного по отцу Рубин Аминов. Сандок ришон - дедушка новорожденного по матери Аркадий Файзиев. Моэль - раббай Имонуэль Шимунов.

Затем благословили новорожденного и поздравили родителей дедушки, бабушки, родные, близкие и друзья: Нина Рубинова, Аркадий и Ольга Фузайловы, Рубен Аминов и Эстер Гургова, Рошель Аминов, Саша и Нона Файзиевы, Григорий Файзиев и другие. Раббай Барух Бабаев от имени руководителей и работников Центра и Канесои Калон поздравил родителей, благословил новорожденного, преподнес поздравительный сертификат, прочитал благословение на вино и торжественно произнес имя новорожденного Амнун Адам.

вил бармицва-боя и преподнес ему поздравительный сертификат и живую Торю. Хазан синагоги - Исраэль Ибрагимов прочитал для бар-мицва боя стихотворение и порадовал всех веселыми еврейскими песнями. Сэудат мицву провели в одном из красивейших залов сети ресторанов "Da Mikelle".

Дорогие читатели! Напоминаем вам, что еженедельно в нашей газете освещаются все мероприятия, проводимые в Канесои Калон, а семья получает в подарок Живую Торю и сертификат. Проводя свои обряды и вечера в красивых залах синагоги и сети ресторанов "Da Mikelle" со всеми удобствами и хорошим сервисом, вы получите большое удовольствие.

Руководители и работники Канесои Калон выражают большую благодарность всем, кто вносит свои пожертвования, так как все эти средства идут на содержание, благоустройство, развитие и повышение духовности сина-



Хазан синагоги Исраэль Ибрагимов и Рафаэль Бадалбаев порадовали всех веселыми еврейскими песнями и субботними широм. Сэудат мицву провели в одном из красивейших залов центра.

гоги, а жертвователи в свою очередь получают награду от Ашема.

**ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ!**

Фото автора.

Телефон: (917) 600-3422,  
E-MAIL:

borisbabayev@yahoo.com

Имеется в продаже религиозные книги на русском языке, цициты, тфилины, мезузы, разные кипы, также и для бармицва-боя и т.д. Для подробной информации звоните по телефону: (917) 600-3422, Борис Бабаев

## ЗАБОТА О МОЛОДЫХ

**10 июля 2014 г.** в Центре бухарских евреев под руководством раввинов Баруха Бабаева и Ашера Вакнина прошел семинар, посвященный вопросам создания семьи, оказания поддержки тем, кто намерен создать свою семью.

В семинаре приняли участие Бера Аронбаева, Мира Зиркиева, Лиза Кандхорова, Лиора Ицхакова.

Подробнее об этом читайте с ближайшем номере газеты.



Началась подготовка к выпуску нового календаря Центра бухарских евреев на 5775 (2014-2015) год. Желание поместить рекламу о своих бизнесах и леулу нишмат с фотографией поминаемого звоните по телефону: (917) 600-3422, Борису Бабаеву.



Glatt Kosher

Under supervision

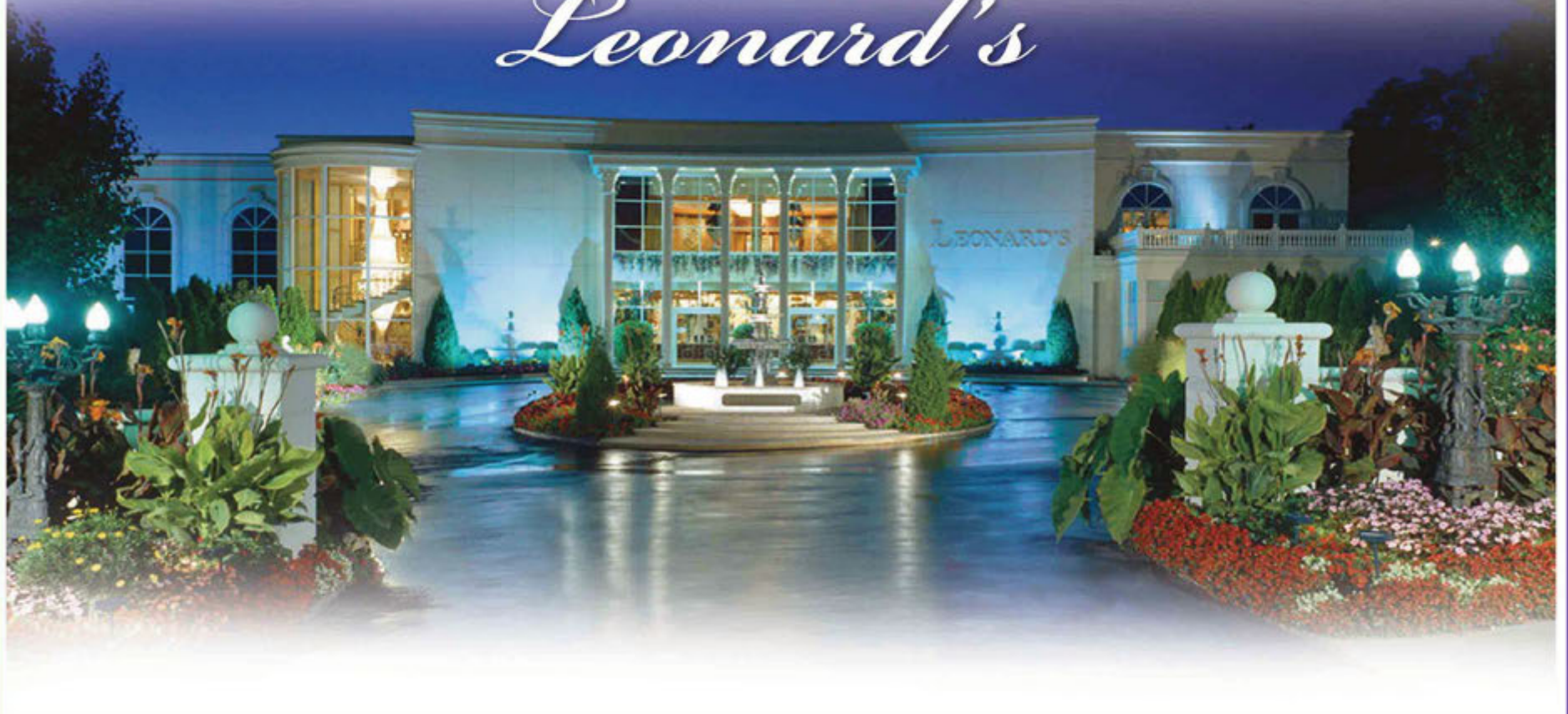
# Royal Caterers®



## *Crest Hollow Country Club*

**TWO WORLD-CLASS LOCATIONS  
ONE WORLD-CLASS CATERER**

## *Leonard's*



Абраам Миеров (917) 807-5278    Гершон Миеров (917) 846-2425    Борис Устаев (917) 559-6590

Office: (718) 591-2777



[www.facebook.com/royal.caterers.3](http://www.facebook.com/royal.caterers.3)

183-02 Union Turnpike, Jamaica Estates, Ny 11366 ■ [www.royalcaterersny.com](http://www.royalcaterersny.com)



## ИЗРАИЛЬ

Пять ракет, выпущенных из сектора Газа, были перехвачены в небе над Тель-Авивом. Сирены воздушной тревоги сработали в 8.00 по местному времени. Система ПРО «Железный купол» перехватила две ракеты, направленные боевиками на жилые кварталы. Осколки одной из ракет упали около автозаправки на юге Тель-Авива.

Как сообщают палестинские СМИ, восемь жителей сектора Газа были убиты минувшей ночью в результате авиаудара израильских ВВС по Хан-Юнису. Представитель Министерства здравоохранения Палестинской автономии сообщает о 30 раненых. Также в результате атаки погибли «четыре представителя аппарата безопасности Газы», передает палестинское агентство «Маан». По сообщению пресс-службы ЦАХАЛа, трое убитых были боевиками группировки «Исламский джихад», руководившими обстрелами

## ДВОЙНАЯ МОЩЬ «НЕРУШИМОЙ СКАЛЫ»

израильской территории.

За последние сутки ВВС Израиля поразили в секторе Газа 320 целей, в числе которых 58 использованных ХАМАСом туннелей, 220 подземных ракетных установок и 46 контрольно-командных пунктов. С начала операции «Нерушимая скала» в результате точечных авиаударов было уничтожено около 800 тонн взрывчатки. Сообщается, что огневая мощь израильских ВВС вдвое превышает таковую во время предыдущей операции «Облачный столп».

Увеличение огневой мощи сопровождается стягиванием войск к границам сектора. Как заявил в интервью The Jerusalem Post источник в командовании ЦАХАЛа, разрушены дома многих командиров военизиро-



ванных соединений ХАМАСа, использовавшиеся в качестве командных пунктов при обстреле израильской территории. Во многих из них хранились оружие и боеприпасы.

По словам источника, ЦАХАЛ наращивает давление на ХАМАС и «правящий режим Газа весьма разочарован тем, что сделанные им запасы во-

оружий тают на глазах». Еще одной серьезной проблемой для боевиков является эффективно действующая система ПРО «Железный купол».

Дальнейший ход операции «Нерушимая скала» поставит премьер-министра Израиля Биньямина Нетаниягу перед выбором между двумя сценариями, причем оба варианта чреватые негативными последствиями, отмечает обозреватель Haaretz Амос Харель. Интенсификация авиаударов может привести к критике со стороны международного сообщества и инициированию расследования, подобного тому, что провела в 2009 году учрежденная Советом ООН по правам человека комиссия во главе с Ричардом Голдстоуном. Члены

комиссии расследовали обстоятельства операции «Литой свинец» и пришли к выводу, что действия израильской армии в секторе Газа могут быть квалифицированы как военные преступления.

Начало наземной операции в Газе также вызовет недовольство со стороны Запада, к тому же нет никаких гарантий, что в этом случае ЦАХАЛ сможет выполнить поставленную перед ним задачу. Генерал-майор в отставке Яаков Амидрор, служивший до прошлого года советником израильского премьера по вопросам безопасности, считает, что разгром ХАМАСа в ходе наземной операции возможен, но для этого ЦАХАЛ должен оккупировать территорию сектора и оставаться там на протяжении по крайней мере года. Очевидно, что Нетаниягу едва ли считает этот план целесообразным, однако может быть втянут в его реализацию помимо своей воли, полагает Амидрор.

Успехом увенчалась длившаяся более полутора лет борьба министра алии и абсорбции Софы Ландвер за увеличение пособия на съём жилья для новых репатриантов и уравнивания их в правах со старожилами. Кто и сколько будет получать?

Успехом увенчалась длившаяся более полутора лет борьба министра алии и абсорбции Софы Ландвер за увеличение пособия на съём жилья для новых репатриантов и уравнивания получаемых ими сумм помощи с теми, которые получают старожила. Речь идет о репатриантах, стоящих в очереди на получение соцжилья в министерстве абсорбции и проживают в съемных квартирах. Получаемые ими суммы пособия на съём были значительно ниже, чем суммы, получаемые старожилами, которые стоят в очереди на получение социального жилья в министерстве строительства.

Следует также отметить, что критерии постановки на очередь в Министре более жесткие, чем в министерстве абсорбции, что и побудило министра Ландвер ещё в 2013 году продлить право

## СОФА ЛАНДВЕР ДОБИЛАСЬ УВЕЛИЧЕНИЯ ПОСОБИЙ НА СЪЕМ ЖИЛЬЯ



на льготную очередь министерства абсорбции с 10 до 15 лет с момента приезда в страну. Это решение в первую очередь коснулось матерей – одиночек с одним или двумя детьми и инвалидов.

Отныне пособие на съём жилья в сумме до 3000 шекелей в месяц будут получать следующие категории репатриантов, отвечающие критериям мини-

стерства строительства для постановки в очередь на получение социального жилья, но стоящие в очереди министерства абсорбции:

1. Семьи с тремя и более детьми, в том числе, и матери – одиночки с тремя и более детьми,

2. Семьи, в которых один из супругов – инвалид с не менее чем 75% потери трудоспособности, получает пособие по инвалидности от Института Национального страхования (Битуах Леуми), общий доход семьи не превышает установленную законом сумму, и в семье не менее 2 детей,

3. Семьи, в которых один из супругов инвалид с не менее чем 75% потери трудоспособности, получает пособие по инвалидности, общий доход семьи не превышает установленную законом сумму и один из детей получает пособие по 100%-ой инвалидности,

4. Бездетные семейные пары, с момента репатриации которых прошло более 5 лет и один из супругов – инвалид с не менее чем 75% потери трудоспособности,

5. Семейные пары, находящиеся в стране более 5 лет, в которой оба супруга – инвалиды (75% потери трудоспособности у обоих) и у них есть хотя бы один ребёнок,

6. Семьи, в которых один из членов семьи нуждается в специальных условиях проживания, и стоят в очереди на квартиру "НЕР" (государственная собственность). Для этой категории людей сумма до 3000 шекелей будет выплачиваться на семейную пару, и до 2500 шекелей – на одиночку.

При этом сумма пособия в каждом конкретном случае будет устанавливаться в зависимости от места проживания и, в любом случае, не будет пре-

вышать 95% от платы за съём, которую платит данная семья.

Подчеркнём также, что министерство строительства продолжит выплачивать пособия всем этим категориям репатриантов в прежнем размере. Надбавка, т.е. разница между старым и новым пособием, будет финансироваться за счёт бюджета министерства абсорбции.

Министр абсорбции Софа Ландвер отмечает, что это решение восстанавливает справедливость в отношении ряда категорий новых репатриантов, которые стоят в очереди на получение социального жилья в министерстве абсорбции и платят за съём жилья те же суммы, что и старожила, стоящие в очереди министерства строительства.

В заключение отметим также, что только министерство абсорбции продолжает сегодня строительство социальных жилых комплексов для нуждающихся в жилье репатриантов. В рамках этой политики начата реализация нового тендера на строительство ещё 3000 единиц жилья для пожилых репатриантов.

## ПОСТПРЕД ИЗРАИЛЯ В ООН УСТРОИЛ НА ЗАСЕДАНИИ СБ «ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ОТ ХАМАСА»

Вечером 10 июля началось заседание СБ ООН, посвященное рассмотрению ситуации в Израиле и в Газе. Неожиданный поступок совершил постоянный представитель Израиля в ООН Рон Просор.

Он включил аудиозапись сирены предупреждения о ракетном нападении. Такие сирены включаются в Израиле в каждом населенном пункте, когда



есть реальная угроза ракетного удара со стороны Газы.

«В эту минуту ракеты летят из Газы, угрожая мирным гражданам на всей территории Израиля, от Беэр-Шевы до Тель-Авива и Хайфы. У каждого израильтянина есть 15 секунд для того, чтобы найти убежище и спасти свою жизнь. Ни одна страна не может оставить своих граждан беззащитными перед такими ракетными ударами», - подчеркнул дипломат.

## ИЗРАИЛЬ В ЦИФРАХ. ЧТО И ИЗМЕНИЛОСЬ ЗА 6 ПЯТИЛЕТОК?

	1984	2014
1 Population - Население	4,1 Million	8.2 million
2 Inflation - Инфляция	447%	1,5%
3 Yearly bank interest - Годовой банковский процент	771%	2%
4 Government deficit of GDP - Правительственный дефицит от ВВП	17%	2.5%
5 Defense budget of GDP - Оборонный бюджет от ВВП	20%	5.5%
6 Currency reserve - Валютный запас	3.3 Billion dollar	90 Billion dollar
7 Export - Экспорт	10 Billion dollar	90 Billion dollar
8 Hi-Tech export - Экспорт технологий	0	28 Billion dollar
9 Women employment - Работающих женщин	30%	53%
10 Manufacturing - Производство	30 Billion dollar	320 Billion dollar
11 GDP per capita - ВВП на душу населения	7.000 dollar	39,000 dollar



## КВИНС-БУЛЬВАР



Евгений ГИРИН

## РАСОВОЕ ПРОТИВОСТОЯНИЕ В КВИНСЕ

Более 900 демонстрантов, многие из которых выходцы из Китая и Кореи, окружили бывшее здание гостиницы Pan American по адресу 79-00 Квинс бульвар в районе Элмхурст, которое недавно было превращено городскими властями в приют для бездомных семей.

Участники демонстрации, в числе которых были дети и подростки, выступали против открытия этого приюта, наличие которого, по их словам, отрицательно скажется на всем районе. Демонстранты держали плакаты, в которых требовали "прекратить бросать бездомных в Элмхурст", освистывали жителей приюта, называя их "бродягами" и кричали им: "Идите работать!", "Как вам не стыдно!", "Держитесь подальше от нашего района!"

В ответ, обитатели приюта, в большинстве своем чернокожие и латиноамериканцы, вышли на улицу и кричали демонстрантам: "Уезжайте обратно в Китай!" и "Возвращайтесь в свою страну и оставьте нас в покое!" - Эти люди стоят с плакатами и смеются над нами. Они учат своих детей ненависти, и потом люди спрашивают, почему у нас в обществе про-

блемы. Я привела сюда своего сына, чтобы он видел как они себя ведут, - заявила жительница приюта тридцатитрехлетняя Лэйл Вест. А двадцатилетняя Бриттэйн Стайнхауэр, которая живет в приюте со своей матерью и маленькой дочерью рассержено воскликнула, - Мы не бомжи, которые ночуют в станции метро, мы матери с детьми. Они оскорбляют нас, потому что мы, в основном, чернокожие или латиносы. Если бы это был азиатский приют, они бы не были против. Они же просто расисты.

Конфликт, который грозит перерасти в расовые беспорядки начался после того, как городской Департамент по делам бездомных переселил в бывшую гостиницу 24 бездомные семьи, не поставив в известность об этом ни лидеров местной общины, ни местных политиков.

Через несколько недель, в здании разместились уже 90 семей, и городские власти планируют занять под приют все 216 номеров бывшего отеля. Решение городских властей и не демократическая манера, в которой оно было принято, рас-

сердило местных жителей. Ведь в их районе уже функционируют три приюта для бездомных, один из них всего в нескольких кварталах от гостиницы Pan American.



Местный житель, тридцатилетний уроженец Китая Квонг Ли, который принял участие в демонстрации, рассказал прессе, что из за приезда бездомных в их район, он опасается за криминогенную обстановку и не понимает, как городские власти открыли приют без уведомления местных жителей.

- Я думал, что здесь в Америке демократия. Я ведь больше не живу в коммунистическом Китае, - заявил Ли.

Кандидат на пост сенатора штата от районов Элмхурст, Флашинг, Рего Парк и Форест Хиллс, С. Дж. Джанг, который

будет противостоять сенатору штата Тоби Энн Стависки на первичных выборах среди демократов в сентябре, выступил с резкой критикой городских властей. - Месторасположение бывшего отеля совершенно не подходит для приюта бездомных. Рядом и так есть другие приюты, почему нашей общине навязывают этот груз? Городские власти не должны сваливать приюты для бездомных на иммигрантские районы, цветные районы или районы где живут семьи с ограниченным достатком. Размещать эти приюты надо справедливо, - заявил Джанг.

Местная жительница Дженнифер Чу, которая организовала эту демонстрацию, обещала привести демонстрантов в Манхэттен, если городские чиновники не закроют приют в бывшем отеле.

- Я думаю, это решение лично мэра города Де Блазио. Он принял решение без консультации с законодателями, и это недопустимо, - гневно заявила Чу. По ее словам, она запросто может привести 250 демонстрантов из Квинса к зданию городской ратуши. Привезем всех кого сможем, - пригрозила разгневанная активистка.

Местный член горсовета, де-

мократ Дэниел Дромм, встретился с демонстрантами и выразил им свою признательность. В то же время, либеральный политик назвал скандирование лозунгов против обитателей приюта "возмутительным" и "провокационным".

- На первой же демонстрации протеста я сразу же попросил с уважением относиться к семьям, которые в данный момент размещены в здании бывшего отеля. Нельзя винить их за действия городских властей в данной ситуации, - объяснил прессе политик. Лиса Блэк, помощник руководителя городского Департамента по делам бездомных рассказала, что из за рекордно высокого числа бездомных семей в нашем городе новый приют в бывшем отеле просто необходим.

- Мы надеемся, что жители нашего города найдут в себе милосердие, чтобы принять в свои районы бездомные семьи и детей, в то время как мы оказываем им помощь и позволяем им встать на ноги. Печально то, что люди относятся к бездомным семьям отрицательно, - заявила Лиса Блэк прессе. Накаленная расовая ситуация в связи с демонстрацией потребовала присутствия полицейского вертолета и нескольких десятков полицейских. Заместитель командующего местного полицейского участка Рон Лейсон рассказал прессе, что, к счастью, демонстрация обошлась без каких либо правонарушений. Ожидается, что выступления против приюта для бездомных будут продолжаться.

## ЖИТЕЛИ КВИНСА АРЕСТОВАНЫ ЗА ВВОЗ РЕДКОГО НАРКОТИКА

Международная группировка по ввозу наркотиков была арестована нью-йоркской полицией, следователями генеральной прокуратуры нашего штата, таможенниками и детективами полиции штата Нью-Йорк.

В числе 17 арестованных наркоторговцев четверо жителей Квинса. Генеральный прокурор штата Нью-Йорк Эрик Шнайдерман и комиссар нью-йоркской полиции Билл Брэттон объявили, что члены банды наводнили наш город несколькими тоннами наркотика под названием "кат", сделанного из одноименного растения, которое растет в странах Восточной Африки и Аравийского полуострова и оказывает возбуждающее воздействие на организм, напоподобие амфетаминов.

Преступникам предъявили



обвинения, не много - не мало, по 215 статьям нью-йоркского уголовного кодекса. По данным прокуратуры, подсудимые раздобыли наркотики в Йемене, Кении и Эфиопии и ввезли его в Нью-Йорк, Массачусетс и Огайо через Англию, Голландию, Китай и Бельгию. Преступники отмывали полученные деньги в Миннесоте и пересылали их на банковские счета в Дубае и Англии.

- «Кат» - это опасный и запрещенный законом наркотик, который используется по

## ОТЕЦ СОЗНАЛСЯ В ЖЕСТОКОМ УБИЙСТВЕ СОБСТВЕННОГО СЫНА

По данным полиции, сорокаоднолетний житель Флашинга Буджеке Кенмо, иммигрант из африканской страны Камерун, был обнаружен с порезанными запястьями у входа в туалет своей квартиры на Андерхилл авеню. Кенмо пытался покончить с собой после того, как он насмерть задушил своего восьмилетнего сына Джерри. Безжизненное тело несчастного ребенка было найдено на постели в одной из спален квартиры.

По словам полиции, обезумевший отец сказал прибывшим на место полицейским, что задушил собственного сына. По данным окружной прокура-

туры Квинса, патологоанатомическое заключение постановило, что мальчик в самом деле был задушен. Кенмо был доставлен сначала в больницу New York Hospital Queens на Бут Мемориал авеню, а затем перевезен в следственный изолятор. Кенмо предъявили обвинение в преднамеренном убийстве, и он оставлен под стражей. Убийце грозит как минимум 25 лет тюремного заключения.

- Это ужасный случай. Отец обвинен в убийстве собственного сына - беззащитного восьмилетнего мальчика. Поступок обвиняемого просто невозможен для цивилизованного общества, и он должен быть строжайше наказан, - заявил шокированный

окружной прокурор Квинса Ричард Браун. Соседи Буджеке Кенмо рассказали прессе, что он выглядел как примерный отец и часто водил своего сына в школу.

- Мне он казался любящим отцом. Он всегда держал сынишку за руку, когда вел его в школу, - поведал Джеймс Лана, добавив, что он часто видел, как ребенок катался на велосипеде по их улице. - Он был хорошим мальчишкой, очень воспитанным и никому не мешал. Я в шоке, - заявил сосед.

Обвиняемый развелся со своей женой Орли Сианкам четыре года назад, и ребенок остался жить с ним. Соседи рассказали, что до развода, они часто слышали, как Кенмо громко ругался со своей женой.

- Они очень часто ссорились. Громко кричали и спорили, но все-таки, он был хорошим мужиком, - сказал тридцатилетний Абед Ислам, у которого Кенмо снимал квартиру.

всему миру. Благодаря данной правоохранительной операции, банда, которая обвиняется в ввозе наркотиков в США и пересылку вручную за границу, уничтожена, - заявил Эрик Шнайдерман.

Интересно, что все четверо арестованных из Квинса

однофамильцы: двадцатипятилетний Ваил Саиди, тридцатипятилетний Набил Саиди, двадцатилетний Мохаммед Саиди и тридцатидевятилетний Абубакр Саиди.

По словам следователей, они не являются родственниками. Преступникам предъ-

явлены обвинения в крупномасштабном ввозе наркотиков, незаконном хранении наркотиков, отмыванию денег и преступному сговору. По самой серьезной из этих статей уголовного кодекса им грозит пожизненное заключение.



## США

Президент Обама в среду прилетел в Даллас, штат Техас. Он встретился с губернатором Риком Перри, а также с представителями различных религиозных организаций, которые оказывают гуманитарную помощь несовершеннотлетним иммигрантам, попавшим в этот штат через границу с Мексикой. Президент отверг критику по поводу того, что в программу его визита не была включена поездка на границу, и призвал Конгресс предоставить дополнительное финансирование для решения проблемы резко увеличившегося притока иммигрантов.

Когда президент Обама прибыл в Техас, республиканцы и даже некоторые демократы в Конгрессе призывали его посетить границу с Мексикой. В последние месяцы через нее в страну проникли десятки тысяч иммигрантов из Центральной Америки, многие из них – несовершеннотлетние без сопровождения.

Президент однако отказался лично посетить границу, назвав этот визит «возможностью попопозировать перед камерами», и заявил, что сотрудники его ад-

министрации неоднократно бывали там, оценили ситуацию и знают, что нужно сделать.

«Если спросить тех, кто советует мне отправиться на границу, что я, по их мнению, должен делать, они выдвигают предложения, уже реализованные в законопроекте, который я отправил на рассмотрение Конгресса», - пояснил президент.

В этом документе президент просит Конгресс выделить 3,7 миллиарда долларов на содержание иммигрантов, расширение штата судей для ускорения депортации тех, кто не имеет права на статус беженца, а также ужесточение пограничного контроля.

Однако противники президента, в том числе сенатор-республиканец от штата Техас Джон Корнин, настаивают, что не будут предпринимать ника-

ких действий, пока президент лично не побывает на границе.

«Убеден, что только тогда и он, и мы будем готовы сесть за стол переговоров и вместе проработать этот запрос, который президент направил нам, и придумать, как решить эту про-



блему», - считает Корнин.

На встрече с губернатором Техаса Риком Перри, который может стать одним из кандидатов на республиканскую президентскую номинацию в 2016 году, Обама заявил, что в целом

разделяет все опасения, озвученные Перри. По его словам, проблемы будут решены, если Конгресс согласится выделить дополнительное финансирование. Он также попросил губернатора воспользоваться своим влиянием на представителей Техаса в Конгрессе, чтобы ускорить процесс рассмотрения запроса.

«Другими словами, как я напрямую сказал губернатору: что их интересует больше – политика или решение проблем? Если они хотят решить проблему, это можно сделать. Если же их волнует только политика, решить проблему не удастся», - заявил Обама.

Губернатор Перри недавно высказал предположение, что президент нарочно допустил пограничный кризис, чтобы использовать его в своих

интересах. Однако рассмотрение предложенной президентом комплексной иммиграционной реформы в Конгрессе было отложено отчасти именно из-за нынешней ситуации. Президент и другие сторонники реформы настаивают, что она поможет предотвратить резкие всплески иммиграции, подобные тому, что наблюдается в последние месяцы.

Однако противники реформы убеждены, что приток иммигрантов из Центральной Америки был вызван ожиданиями смягчения иммиграционного законодательства в США и ложными слухами о том, что американская пограничная служба предоставит убежище всем детям, пересекающим границу.

Однако президентская администрация, как и независимые наблюдатели в Центральной Америки, считают, что родители отправляют своих детей на север из-за нищеты и преступности в их родных странах. Президент Обама отправил вице-президента Джо Байдена и других представителей администрации в Центральную Америку, чтобы обсудить способы решения проблемы на месте ее возникновения.

## США ОБОШЛИ РОССИЮ И САУДОВСКУЮ АРАВИЮ ПО ДОБЫЧЕ НЕФТИ

На США и мировую экономику в целом позитивно повлияла сланцевая революция: по сравнению с 2008 годом добыча нефти в стране увеличилась на 70%, составив в первом полугодии 2014 года более 11,5 млн баррелей

США в первом полугодии стали крупнейшим производителем нефти, газового конденсата и нетрадиционной нефти, обойдя Россию и Саудовскую Аравию, говорится в исследовании Bank of America Merrill Lynch. Аналитики инвестбанка опирались в расчетах на данные Международного энергетического агентства, минэнерго США и собственные исследования.

В первом полугодии США производили более 11,5 млн барр. нефти, конденсата и нетрадиционной нефти, следует из обзора инвестбанка. Несмотря на то что Россия по-прежнему производит нефти больше, чем США и Саудовская Аравия (более 10 млн барр. в сутки), она уступила по производству конденсата, а нетрадиционная нефть (сланцевая нефть, добываемая из нефтяных песков) в стране не добывается. По подсчетам Bank of America Merrill Lynch, Саудовская Аравия добывает немногим менее 11,5 млн барр. нефти, конденсата и нетрадиционной нефти. А Россия —



около 11 млн барр. нефти и конденсата. Bank of America для расчетов, правда, использовал полугодичные данные только для США, данные по остальным странам — за I квартал.

Сланцевая революция в последние годы позитивно повлияла на США и мировую экономику, говорится в исследовании. Добыча нефти в США увеличилась по сравнению с 2008 г. на 70%, как и производство сжиженного природного газа (СПГ), а добыча природного газа выросла на 40%. В 2010 г. США уже опередили Россию в производстве природного газа и стали его крупнейшим производителем.

Дело в том, что импорт СПГ в США прекратился, а импорт нефти

из-за резкого увеличения внутреннего производства снизился. США из зависимой от иностранного топлива страны превратилась в лидера по производству. При этом внутренние цены на газ остались на прежнем уровне.

Тем не менее пока выгода для североамериканского промышленного сектора невелика, говорится в исследовании. Аналитики Bank of America в течение последних пяти лет наблюдали прямую взаимосвязь между ростом занятости в США и ростом добычи нефти. Как следует из исследования, частные инвестиции в нефтяной и газовой отрасли в США в настоящее время составляют около 20% от их общего объема, это самый высокий показатель за всю историю Штатов. При этом рост добычи нефти за пределами США в последние месяцы был низким.

## СТРЕЛЬБА В ХЬЮСТОНЕ: 6 ПОГИБШИХ

Шесть человек, включая четверых детей, застрелены в доме возле американского города Хьюстон в штате Техас. Полиция предполагает, что причиной стрельбы стала семейная ссора.

Девочка, получившая ранение в голову, смогла вызвать полицию, которой удалось задержать подозреваемого.

Как сообщает агентство Ассошиэйтед пресс со ссылкой на



местные власти, мужчина открыл стрельбу по собственным детям,

двое из которых были усыновленными. Агентства сообщают, что матери детей в момент расправы не было в доме, она находилась за пределами штата.

В результате погибли два мальчика 4 и 14 лет, две девочки 7 и 9 лет, а также двое взрослых: 39-летний мужчина и 33-летняя женщина. 15-летняя девочка, вызвавшая полицейских, находится в больнице в критическом состоянии. Однако она успела

сообщить полиции, что отец планировал пойти в дом к ее бабушке и дедушке и убить их.

Представитель местной полиции Марк Хэрман сообщил журналистам, что трагедия, скорее всего, произошла из-за домашней ссоры и проблем в семье, однако никаких других подробностей не привел.

Власти пока не сообщают имен погибших и подозреваемого. Также неизвестно, имели ли убитые взрослые какие-либо родственные связи с погибшими детьми и их отцом.

Полиция описывает подозреваемого как бородатого муж-

чину лет тридцати, который при задержании вел себя очень хладнокровно.

По словам сержанта Томаса Гиллиларда, когда полицейские приблизились к нему, он просто сидел в своей машине и смотрел на них. Он сдался полиции только после переговоров, длившихся около двух часов. За это время он несколько раз приставлял к своей голове пистолет.

Ранее президент США Барак Обама предлагал пересмотреть правила продажи оружия в стране после череды подобных инцидентов.



**ЕВРОПА**

После очередного шпионского скандала, связанного с деятельностью американских спецслужб в Германии, в стране обсуждают вопрос, стоит ли пересмотреть отношения с Вашингтоном.

вится в ходе текущих переговоров о создании зоны свободной торговли с США в рамках трансатлантического сотрудничества, полагает Пуле, хотя сами по себе эти переговоры и вызывают критику. По словам депутата от Христианско-демократического союза (ХДС), председателя

## ДРУЗЬЯ ИЛИ СОЮЗНИКИ: ШПИОНСКИЙ СКАНДАЛ МЕЖДУ ФРГ И США КАК БАРОМЕТР ОТНОШЕНИЙ



Выворить из Германии сотрудников американских спецслужб, начать шпионить за США, заблокировать переговоры о создании зоны свободной торговли между Соединенными Штатами и ФРГ или организовать встречу Меркель с Обамой и спокойно прояснить ситуацию. Такие разные предложения звучат в Германии в связи с очередным шпионским скандалом, в котором был замешан сотрудник Федеральной разведывательной службы (BND). Он подозревается в передаче секретных материалов американским спецслужбам, в частности, АНБ. Вероятно, в этой истории замешаны и другие лица.

Пока Германия придерживается официальной позиции - сначала выяснить все детали, а потом действовать. Однако оппозиция усиливает давление на правительство, требуя решительных шагов в отношении Вашингтона. Политолог из университета Франкфурта-на-Майне Ханс-Юрген Пуле (Hans-Jürgen Puhle) считает, что Берлин в отношениях с США должен четко обозначить границы. "Нужно было еще раньше дать понять, что если американские дипломаты попадутся на том, что поддерживают подобные вещи, они будут обязаны покинуть эту страну. Американцы ведь делают то же самое", - отметил Пуле в интервью DW.

### ПЕРЕГОВОРЫ О ЗОНЕ СВОБОДНОЙ ТОРГОВЛИ КАК ИНСТРУМЕНТ ДАВЛЕНИЯ?

Шанс продемонстрировать решительность и серьезность намерений предста-

парламентского комитета по внутренней политике Вольфганга Босбаха (Wolfgang Vosbach), ФРГ необходимо на законодательном уровне решить вопрос об охране личных данных.

Инструментом воздействия на американцев, по его мнению, может стать соглашение Safe Harbour между США и Еврокомиссией, согласно которому европейским фирмам разрешено передавать персональные данные клиентов американской стороне.

Издатель и публицист Якоб Аугштайн (Jakob Augstein) уверен, что шпионские скандалы не приведут к тому, что Соединенные Штаты и Германия в корне пересмотрят свои отношения. Он полагает, что не стоит пытаться оказать давление на США с помощью соглашения о зоне свободной торговли. Гораздо важнее для немцев, по выражению Аугштайна, избавиться от не соответствующих действительности представлений, укоренившихся в сознании со времен холодной войны.

"У ФРГ и США сложились довольно романтические отношения. Все время упоминается слово дружба. Но американцы - это не наши друзья, они наши союзники. И ими останутся, потому что это в наших интересах", - подчеркнул в интервью DW Якоб Аугштайн. Он считает, что необходимо избавиться от ненужных эмоций и более прагматично подходить к этому вопросу. "В этой связи можно многому поучиться у американцев. Они смотрят на эту ситуацию более разумно. И в США никто не понимает, почему мы



**Partners in Care**<sup>®</sup>  
Private, professional home care

PART OF THE VISITING NURSE SERVICE OF NEW YORK

Старейшая в Нью-Йорке компания по уходу за пожилыми людьми продолжает набор русскоязычных сотрудников с опытом и без опыта работы

Мы входим  
в профсоюз 1199

### Мы предлагаем:

- бонус в размере \$1000 за знание русского языка (после 100, 300, 600, 900 часов работы – по \$250);
- бесплатную программу обучения на сертификат ННА;
- для тех, кто работает – профсоюз предоставляет бесплатные классы по изучению английского языка и работе с компьютером, обучение на RN, LPN, CNA;
- немедленное трудоустройство в удобно расположенном для вас районе;
- гибкий график работы в будние дни и выходные;
- отличные бенефиты (бесплатная медицинская страховка);
- пенсионный план;
- оплачиваемый отпуск;
- больничные дни;
- страхование жизни.

Праздники и сверхурочные часы оплачиваются в размере 1,5 ставки. Для имеющих сертификаты PCAs, CNAs – ускоренный курс обучения с выдачей сертификата ННА, подтвержденного 8-ю визитами медсестры.



Звоните или приходите с понедельника по пятницу с 9 am до 4 pm по адресу:  
1250 Broadway New York, NY (угол Broadway и 32 St.), 10 этаж.  
(212) 609-7767 - Лариса

так возмущены. Немцы же чувствуют себя так, будто им нанесли личное оскорбление, напоминая обманутую жену. Это абсолютно неадекватная реакция", - полагает публицист.

### ДРУЗЬЯ ИЛИ ПРОСТО СОЮЗНИКИ?

Политолог Ханс-Юрген Пуле отмечает, что "со времен Аденауэра целое поколение немцев впитало с молоком матери стереотип о том, что американцы - наши друзья, мы должны держаться вместе, они помогают нам в борьбе с коммунистическим злом". Но США никогда не разделяли эту точку зрения, для них всегда были важнее собственные интересы, подчеркивает Пуле.

Только в 2003 году тогдашний канцлер ФРГ Герхард Шрёдер (Gerhard Schröder) обозначил четкие границы, заявив, что Германия не будет участвовать в военной операции США в Ираке. Но тогда ситуация была гораздо проще, чем сейчас, считает политолог. "Тогда речь шла о том, что США чего-то от нас хотят. Сейчас же мы должны заставить американцев отказаться от их активных дей-

ствий. И в этой связи мы не можем сделать много, поскольку наши спецслужбы очевидно не в состоянии документировать все действия американских коллег на территории ФРГ", - отметил в интервью DW Ханс-Юрген Пуле.

В свою очередь Якоб Аугштайн обращает внимание на то, что Берлин заинтересован в сотрудничестве с Соединенными Штатами, но при этом "немцы должны защитить себя от шпионажа, осуществляемого американской стороной, также как от подобных действий Китая и России".

### ДРУГИЕ ПРЕДСТАВЛЕНИЯ О РАБОТЕ СПЕЦСЛУЖБ

У США совершенно другие представления о работе спецслужб, отмечает и депутат бундестага от ХДС, председатель парламентского комитета по внешней политике Норберт Рёттген (Norbert Röttgen). Германии необходимо занять более трезвую и реалистичную позицию, подчеркнул он в интервью радиостанции Deutschlandfunk.



**SAMUEL BORUKHOV,**  
Ph.D.CPA  
Consulting, Financial,  
Auditing  
Tax and Accounting  
Services  
(718) 275-5464  
sborukhov@nyc.rr.com  
www.borukcpa.com



### УВАЖАЕМЫЕ ГОСПОДА И БИЗНЕСМЕНЫ

- \* Уверены ли Вы в правильности заполненных Вами налоговых деклараций?
- \* Получаете ли Вы письма о недоплате или проверке от налоговых органов?
- \* Правильно ли поставлен учет в бизнесе?

**ШАМИЛЬ БОРУХОВ,**  
PH.D., CPA  
член Американского  
и Нью-Йоркского  
институтов  
лицензированных  
ревизоров поможет:

- \* Правильно организовывать бизнес согласно специфике Вашей работы при наименьших затратах по налоговому законодательству
- \* Оформить куплю, продажу, открытие, закрытие бизнесов, разрешения (лиценсы)
- \* Заполнить и исправить все виды налоговых деклараций, дать любые виды ревизионных заключений по финансовому состоянию (audit, review, compilation, business plan, etc.) предприятий и частных лиц.

#### А ТАКЖЕ

- \* Защищает и представляет Ваши интересы в ревизионных органах
- \* Ведет комплексный учет предприятий

Использующие наш сервис клиенты проходят под нашим профессиональным номером во всех налогооблагающих инспекциях.

**64-42 CROMWELL  
CRESCENT  
REGO PARK,  
NY 11374**

### ЕВРЕЙСКИЙ МИР

Наша любовь к Иерусалиму, вечной столице еврейского народа, берет свое начало в самой Торе. Сотни раз Иерусалим упоминается на страницах Танаха. О глубинной связи евреев со святым городом немало сказано и в Талмуде. Такая привязанность к Израилю, в особенности к Иерусалиму, у многих может вызвать вопрос, почему мы уделяем этому месту так много внимания. Разве Б-г не вездесущ?

Тот же вопрос можно задать и по поводу времени: почему мы считаем святыми лишь определенные дни календаря? Ведь Творец присутствует в нашем мире постоянно, в любой момент времени.

Ответ прост: Б-жественное присутствие действительно ощущается повсеместно и в любое время, поскольку Всевышнему неведомы преграды. Это Б-г создал время и пространство, поэтому они никоим образом Его не ограничивают. Тем не менее Тора, которая также является творением Б-га, превосходящим границы времени и пространства, предпи-

## ПОЧЕМУ НАМ ТАК ДОРОГ ИЕРУСАЛИМ?



сывает нам почитать особенные дни и места.

Поскольку Тора символизирует незыблемую волю Творца, мы видим, что Иерусалим не утрачивает со временем свою святость. Этот город всегда был и будет самым святым местом на земле.

В сущности, для евреев Иерусалим даже более сакральное место, чем гора Синай. На Синае святость открылась нам по воле самого Всевышнего, через Его откровение. Еврейский народ не приложил никаких усилий для того, чтобы

ему была дарована Тора. Другое дело — Иерусалим. Святым этот город стал благодаря усилиям человека: оба Храма были построены людьми, сама земля Иерусалима была также освящена ими.

Царь Давид, бывший величайшим пророком еврейского народа, приобрел землю для строительства Святого Храма у местных жителей, в полной мере осознавая святость этого места. Он знал, что именно здесь Авраам готовился принести в жертву своего сына Ицхака. Именно здесь Яков уснул

по дороге в Харан и увидел пророческий сон об ангелах, которые поднимались и спускались по устремленной в небеса лестнице. Сам Иерусалимский Храм служил истинными воротами в земной рай.

Приближаясь к стене, уцелевшей после разрушения стоявшего здесь когда-то Второго храма, каждый еврей чувствует волнение. Стена плача, известная также как Западная стена, была построена царем Иродом как опорная стена вокруг Храмовой горы.

Эти камни помнят многое! Они — свидетели всех невзгод и страданий, выпавших на долю еврейского народа. В этом святом месте мы пролили реки слез и вознесли миллионы молитв. И сегодня нижняя часть стены буквально отполирована прикосновениями бесчисленного множества рук, словно пытающихся дотронуться до «лика и сердца Б-га».

*Йерухам Эйлфорт*

## РУССКОЯЗЫЧНЫЕ ЕВРЕИ АВСТРАЛИИ ОБЪЕДИНИЛИСЬ

9 июля в Мельбурне состоялось открытие Австралийского форума русскоязычного еврейства, задачей которого станет укрепление связей Австралии с Израилем и поддержка еврейского государства.

К гостям форума обратился по телемосту министр иностранных дел Израиля Авидор Либерман, который подчеркнул, что в глобальной еврейской диаспоре именно русскоязычные евреи являются наиболее произраильской силой. К австралийским евреям также обратились президент Всемирного форума русскоязычного еврейства Александр Левин и гендиректор Всемирного форума Алекс Сельский.

Президентом организации, которая стала австралийским

подразделением Всемирного форума русскоязычного еврейства, был избран профессор физики Мельбурнского университета Александр Таубе, директором — Ривка Пестун. Австралийский форум будет сотрудничать с ведущими австралийскими еврейскими организациями, Еврейским агентством «Сохнут», проектом «Лиммуд» и другими еврейскими структурами.

«Именно сейчас, когда Израиль находится под ракетными обстрелами террористов, австралийские евреи — выходцы из бывшего СССР, выражают свою полную солидарность с еврейским го-



сударством и обращаются к правительству Австралии с призывом максимально поддержать Израиль на международной арене», — заявил профессор Александр Таубе на официальной церемонии открытия Австралийского форума русскоязычного еврейства.

Почетными гостями на от-

крытии Австралийского форума русскоязычного еврейства стали депутат парламента Австралии Давид Саузвик, глава Еврейского общинного совета провинции Виктория Нина Бассат, президент Сионистской федерации Австралии Данни Ламм, глава Ассоциации израильтян Австралии Эйтан Дрори.

Еврейское население Австралии составляет сегодня 120 тысяч человек, из них более 30 тысяч — это русскоязычные евреи. При этом половина еврейской общины Мельбурна — это выходцы из стран бывшего СССР. Более ста семей бухарских евреев.



www.bukhariantimes.org

Publisher:

Bukharian Jewish  
Community Center

Editor-in-Chief

RAFAEL B. NEKTALOV

Honorary publisher  
DAVID S. AMINOV

Editors:

BORIS I. PINKHASOV  
ASHER TOKOV  
YURIY TSYRIN

Editorial Committee:

ARON ARONOV  
TAVRIZ ARONOVA  
RENA ARABOVA  
VLADIMIR A. AULOV  
BORIS BABAYEV  
MARKIEL DANIEL  
SVETLANA ISKHAKOVA  
BORIS KATAEV  
BORIS NEKTALOV  
MIKHAIL SHIMONOV  
IMANUEL RYBAKOV

ARKADIY YAKUBOV  
MARIA YAKUBOVA  
ZOYA YAKUBOVA  
BELLA ZELKIN  
Design Vitaliy PLOTKIN  
Web, IT support

Alex M.-BARKHUDAR

Photographers:

Grigoriy Kaikov  
Merik Rubinov

ADVERTISING DIRECTOR

MERIK RUBINOV

Address: 106-16 70 Ave.,  
Room 111, Forest Hills,  
New York 11375

Tel: 718-261-1595, 261-2315

Fax: 718-261-1564

E-mail address:

BukharianTimes@aol.com

Редакция не вступает в переписку по поводу материалов, не принятых к печати. Рукописи не возвращаются и не рецензируются. Редакция оставляет за собой право отказать в публикации в газете любой рекламы, объявления или авторского материала. За содержание рекламы и объявлений редакция не отвечает. Мнения, высказанные авторами публикуемых материалов, не обязательно совпадают с позицией редакции. Рукописи принимаются только в отпечатанном виде.

Тексты с этим  
знаком публикуются  
на правах рекламы



**Direct Furniture, NY**  
 Discount furniture \*  
 Factory outlet \* Direct discount furniture

Мебель с базы **DIRECT FURNITURE**

**We Carry:**

- Mattresses
- Dining Rooms
- Living Rooms
- Bedrooms
- Sofa Beds
- & Much More!

*Lowest prices guaranteed!*




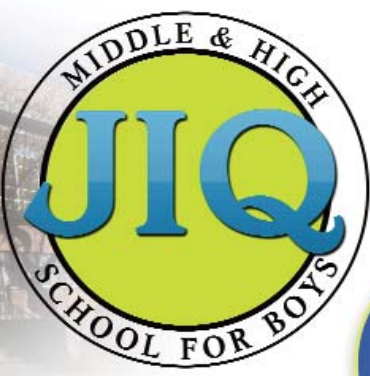
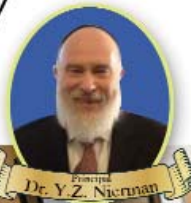

*We will beat any advertised price!*



Excellent Service  
 Special deals  
 for newlyweds  
**50% - 80%**  
 savings!

**168-13 Hillside Ave, Queens, NY 11432**  
**Baruch Meyrov 718-558-4190**  
[www.directfurnitureny.com](http://www.directfurnitureny.com) [sales@directfurnitureny.com](mailto:sales@directfurnitureny.com)

מסד

*"Where Excellence is Infectious!"*

- Warm and Dedicated Staff •
- Individualized Attention •
- NY State Regents Program •
- Full Accredited Program by the Board of Education •
- Curriculum: Jewish Tradition and Values •
- Halacha, Talmud, Chumash, Parasha, •
- Hebrew Language, Jewish History •

64-41 UTOPIA PARKWAY, FRESH MEADOWS, NY 11365  
 For further information, admissions application, etc..  
 please call **718-480-0900**.

בס"ד

**Канесои калон  
 Центр бухарских евреев  
 к ВАШИМ услугам**

С радостью приглашаем Вас провести Ваши мероприятия: брит-милу, бар-мицву, бат-мицву, муйсаргирон, пидьен абен (выкуп первенца) и другие в наших красивых, роскошных залах со всеми удобствами:

- \* лучшее обслуживание
- \* лучшее месторасположение
- \* традиционные песнопения с музыкальным сопровождением

**В ПОДАРОК ВЫ ПОЛУЧИТЕ:**

- поздравительный сертификат
- информацию в газете *The Bukharian Times*
- книгу «Живая Тора»

Все мероприятия проводятся под руководством раббая Центра Баруха Бабаева.  
 Хазан синагоги – Исраэль Ибрагимов создаст праздничное настроение своими прекрасными обрядовыми песнями.



**Проведение траурного митинга – лаваё всего за 500 долларов.**

Гарантируем все удобства и хороший сервис, мягкие кресла, качественные микрофоны. Траурный митинг – лаваё проводится при непосредственном участии раббая Центра Баруха Бабаева, хазана Исраэля Ибрагимова. Можно также разместить некролог в газете *The Bukharian Times*.  
 Цена в зависимости от размера текста.




Для того, чтобы Ваше семейное мероприятие прошло на должном уровне, следует обязательно подтвердить заранее дату, позвонив предварительно Борису Бабаеву по телефонам:  
**(718)520-1111 (ext. 4) или (917)600-3422** [borisbabayev@yahoo.com](mailto:borisbabayev@yahoo.com)



## НАМ ПИШУТ

Неужели уровень нашей культурной самобытности настолько низок, что на протяжении 70 лет, прогибаясь под давлением русско-европейской культуры, сегодня, в Америке он постепенно исчезает из-за проникновения израильского, псевдомарокканского или хасидского влияния? Обратите внимание, что в этой ситуации религия, на мой взгляд, вовсе ни при чем. Турки и иранцы сохранили свою национальную культуру, показывая при этом глубокую религиозность. Что мы поем на свадьбах, как танцуем? Где и в чем наша самобытность?

Подобные высказывания мне приходится неоднократно слышать на многих мероприятиях. Да, особенно, в последнее время мы слышим их все чаще и чаще. Реплики типа: «Наши бабушки так не одевались», – уже классика жанра. С помощью таких реплик противники париков усиленно агитируют женщин отказаться от них и обратиться к национальным стилям одежды религиозных женщин. Хотя, что скрывать, многие наши женщины выглядят в париках аккуратнее. Несмотря ни на что, чувствую тягу молодежи к истокам, идет процесс возрождения нашей культуры. Если говорить о процессе укоренения иной культуры, то прежде чем обвинять, следует предоставить альтернативу.

Каждый из нас должен задаться вопросом: «А что я делаю для того, чтобы

## НЕУЖЕЛИ ТАК УБОГА НАША КУЛЬТУРА?

вместе со своими близкими сохранить свою культуру?». Думаю, что в первую очередь мы обязаны сделать следующее:

– Говорить на родном языке, понимать язык соседей. И в этом плане молодец Рыбаков Эмануэль, который выпустил учебник "Легкий бухарский". Но у кого дома есть этот учебник? Почему его не тиражируют для всех? Ведь он написан на английском языке, а бухарские слова – на латинице, значит могут читать и взрослые и дети. Изучение бухарско-еврейского языка это прекрасный повод для общения у бабушек и внуков. Пройдет лет 10, и бабушек, знающих бухарский, трудно будет найти.

– Знать свою историю, родословную как минимум до 4-го колена, знать биографию своих предков.

– Знать историю своего села, города, Израиля - страны исхода. Незнание истории обрекает нас на повторение тяжелой судьбы предков.

– Знать свои обычаи, традиции и соблюдать их по мере возможности и в рамках своей веры.

– Знать обычаи соседей, других национальностей, всех, с кем мы взаимодействуем, поскольку неуважение к чужим обычаям и культуре – неуважение к своей.

– Воспитать себя для потомков как пример для подражания; приучать детей

к труду, быть мягкими и твердыми там, где надо. Наши дети должны резвиться на улице, стрелять из лука, скакать на деревянном коне, бегать, падать, плакать и смеяться, а не просиживать сутки напролет с гамбургером и колой за компьютерными играми, обособливаясь и превращаясь в зомбированных недочеловеков.

– Иметь четкое представление о том, чего хотим добиться завтра, через год, 10 лет, 50 лет; о том, какими мы будем дедушками и что сможем рассказать своим внукам, как проворонили молодость или как бились за светлое будущее? Что мы оставим после себя?...

Бухарско-еврейская (именно как часть еврейской) самобытная культура не убога. Вообще, все культуры народов мира, вне зависимости от численности народа, бедности или богатства possuem уникальные и неповторимы. Именно в этом ценность бухарско-еврейской культуры. Вот эту уникальность и ценность и недостаточно чувствуют мои соплеменники. Те народы, которые это ощущают (например: японцы, турки, иранцы), стараются беречь и приумножать свою культуру, одновременно осваивая и другие, более богатые культуры. Возможно мы бедный народ, и хорошо, что признается наша бедность, но не ущербность. Я бы сказал, традиционная самодостаточность и самооценочность.

Вообще для меня любая культура значима тем, что посредством нее мы оказываемся способными подключиться к мировой цивилизации. В текущем моменте лично меня не устраивает гибель именно этих глубинных констант национального духа, отчуждение от исторической памяти, в том числе и советского времени, недомыслие и отсутствие элементарных форм культурной саморефлексии. В этом смысле мы действительно убоги, причем патологически. И я буду рад, если кто-то меня убедит в обратном. Что касается русско-европейского фактора, то я полагаю – смешно, поедая его плоды, рассуждать о ценностях национального бытия.

Меня интересует один вопрос: имеем ли мы, бухарские евреи, приемлемую общественно-политическую элиту, выступающую с позиций высокой национальной культуры, как это было в советское время? Понимаю, что меня могут воспринять как человека, идеализирующего советское время (хотя в моем возрасте в иммиграции таких немало), но в то время все же соблюдался баланс интересов различных слоев населения.

Эдуард Абрамов  
Квинс, Нью-Йорк

СПАСИБО ЗА СОЗДАНИЕ БУХАРСКО-ЕВРЕЙСКОГО МУЗЕЯ  
В КЬЮ-ГАРДЕНС

Хочу поделиться своим впечатлением о музее, созданном семьей Амнуна (Эдика) Абаева.

Я хорошо знакома с Аллой Абаевой, дочерью Ани и Амнуна.

Аллочка рассказала мне о музее, созданном её родителями у себя в доме. Мне было очень интересно, и я решила там побывать. И вот, 3 июня 2014 г. мы пришли в дом, расположенный в Кью-Гарденс, в котором находится музей. Двери радушно открыла мама Аллы – Аня Абаева, и мы были рады этой

встрече. Войдя в прихожую, Аня объяснила мне, что цель создания этого музея – сохранить память и передать будущему поколению историю каждого предмета. Здесь были фотографии бухарско-еврейских артистов, музыкальных инструментов, одежды и т.д. Мы окунулись в мир, который остался только в памяти нашего старшего поколения. Аня с большим чувством любви к истории и быту бухарских евреев проводила меня по всем комнатам трёхэтажного дома. Честно говоря, я не ожидала уви-

деть столь глобально широкую, познавательную историю жизни нашего народа в бывшем Советском Союзе.

В музее не только экспонаты прошлого, а также воссозданы модели пасхального сидячего седера, Суккот, сандали (сидячий камин), традиционное бухарское венчание невесты и жениха (кидуш).

Мы потратили более двух часов, а можно было и больше, на осмотр этого уникального, исторически познавательного Бухарско-еврейского музея.

Этот музей необходимо посетить нашей молодёжи, чтобы прикоснуться и прочувствовать историю нашего народа XIX-XX вв.

В конце осмотра я поблагодарила Амнуна и Анну Абаевых за создание музея неповторимого прошлого бухарско-еврейского наследия в домашних условиях города Нью-Йорка.

Спасибо их дочери Аллочке за организацию этой экскурсии.

С уважением к нашей общине -  
Хана



Я замужем всего 3 года, всего с мужем знакомы 5 лет. Но за все эти три года, я пришла к такому результату, что панически боюсь своего мужа.

Как и у большинства людей все "сначала было хорошо", но чем дальше, становилось хуже. Я эмоциональный, импульсивный человек. Я быстро вспыхиваю, но и быстро потухаю. Мы постоянно ругаемся с мужем. Порой из-за мелочей. Вернее это он со мной ругается. Я стараюсь в пик любой ссоры смолчать, уйти и не разговаривать. Жду, пока остынет. Но при этом обиды я не замалчиваю, а всегда выясняю причину, стараясь больше не повторять своих ошибок. У моего супруга есть привычка поднимать на меня руку, если он этого не сделает, тогда ему обязательно нужно сломать какую-нибудь мою вещь. Обычно это сотовый телефон, но иногда попадается и что-нибудь покрупнее.

## ПОМОГИТЕ!

К примеру, вчера был такой случай. Я не сварила обед. У меня маленький ребенок, поэтому 50% своей жизни я провожу с ним, а 50-у плиты. Я пеку, варю и жарю. Каждый день. А вчера решила подогреть обеденный суп и второе... Короче ерунда. Пока усыпляла ребенка уже обед прошел. Выхожу, стоит на столе нетронутый обед, а муж начинает тыкать меня: почему он должен есть несвежее, почему я не сварила... При этом (я клянусь!!!) раньше я всегда варила по 3 раза на дню. И вот впервые расслабилась. Но перед этим у нас ссора была еще утром. Из-за того, что я пыталась уже (3 года подряд) заставить его просто поблагодарить меня!

Так вот в ответ я услышала, что он не обязан... и т.д.

До обеда играли в молчанку, а после того как я еще и решила накормить его вчерашним обедом... понеслось! В итоге он встал и сказал: раз не сварила, должна заплатить за это. Подошел и сломал напололам мой телефон. И так всегда.

В прошлый раз я возмутилась, что он поздно пришел. За это тоже заплатила. Телефоном. Обычно после этого я не могу успокоиться и задыхаюсь от слез. Но если он увидит, тогда может еще что-нибудь сломать.

Я не хочу звонить в полицию. Ведь у нас семья. Обратилась к раввину. Так теперь он в основном, в синагоге, с друзьями. А мне помощи нет. И нет его рядом со мной физически.

Плачу тихо или ночью. Не в моих интересах показывать своих слез. Я

больше всего боюсь, когда он меня швыряет. Бить не бьет. Следов боится. Но кинет так, что мне плохо становится. Ребенка он не смущается. А мне кажется, он все уже понимает, хотя ему и 2-х лет еще нет. Так было уже 6 раз. Он превратил меня в истеричку, я постоянно плачу, боюсь что-то не так сказать. И не могу ни с кем об этом поговорить. Мои родители в Израиле. Приехать в Нью-Йорк нет возможности, не могут. Здесь никому я не интересна. Прав на работу у меня нет.

Не знаю что делать? Помогите советом, пожалуйста, как быть. Я скоро совсем сломаюсь.

Р. А., Квинс





**BRIGHT WHITE DENTAL, PLLC****187-06 UNION TURNPIKE  
FRESH MEADOWS, NY 11366****TEL: 718-736-0123****FAX: 718-736-0125**

**DENTAL OFFICE** located in FRESH MEADOWS looking for an **EXPERIENCED DENTAL ASSISTANT** for full time/part time. Must be available to work on Sundays, take digital x-rays. Knowledge of Dentrix a plus. Bilingual English/Russian is preferred. Please email your resume to [sr908@nyu.edu](mailto:sr908@nyu.edu) or fax @ 718-736-0125



Anatoly S. ZAKINOV

**Bail Bondsman  
Private Investigator**

125-10 Queens Blvd, # 325  
Kew Gardens, NY 11415  
cell 718-288-8166, office 718-206-0021

**Bail Bonds**

**Освобождение из тюрьмы  
под залог  
24/7 day service  
718-288-8166**

**International Security Services, Inc.**

Уголовные и гражданские расследования  
Предоставление достоверной информации для суда  
Поиск пропавших людей  
Нахождение скрытых вложений и имущества  
Супружеские проблемы  
Все виды охраны для бизнесов и частных лиц  
Полный курс обучения (на русском языке) и лицензирования невооруженных Security Guard - 8 часов и вооруженных Security Guard - 47 часов

715 Ave U, # 1 Brooklyn,  
NY 11223  
718-837-3910

Licensed by the New York State Department of State

**СДАЕТСЯ В РЕНТ**

В Бруклине, в самом центре Еврейского района, на углу Avenue M и East 17 street, Midwood, Brooklyn, сдаются в рент 2 отдельных помещения.

Отлично для BARBER SHOP, SHOE REPAIR, LOCKSMITH, NAIL SALON, MEDICAL SUPPLY, OPTICAL, LAW OFFICE

Цена \$1,650 и \$1,950 долларов,  
включает real estate tax, отопление и воду.

Звонить хозяину:

**203-912-2601, Илья**

Раббай

**ЯКОВ НАСИРОВ****CONGREGATION BET EL**

Проводит свадьбы  
по бухарским  
и сефардийским обычаям,  
шлом-байт, поможет в  
создании счастливой  
семейной жизни,  
дает уроки к бар-мицве.

180-01 Union Turnpike  
Fresh Meadows, NY 11366

Tel: (718) 217-2437

**Rabbi David Akilov**

Проводит религиозный обряд во время похорон, поминки и Шаббат  
Подготовит к Бар Мицве  
Проводит Муисар Гирон  
Conducting Memorials  
Preparing for Bar Mitzvah  
Conducting Muesar Giron  
Предлагает: цицит, тфилин, мезузы, Сефер Тора, Питум Хакторет.

**718-614-3267**

Раббай общины «Бет Гавриэль»  
рав **ИМОНУЭЛЬ ШИМОНОВ**



Проводит свадьбы по бухарским и сефардийским обычаям, шлом-байт, поможет в создании счастливой семейной жизни, дает уроки к бар-мицве. Моэль.

"Beth Gavriel", 66-35 108 Street,  
Forest Hills, NY 11375

Tel.: (718) 268-7558  
и (917) 406-6402

**Медицинская  
страховка**

В медицинском офисе  
квалифицированный  
специалист  
поможет Вам получить  
все виды  
медицинской страховки  
для взрослых и детей,  
включая Medicaid.

**Услуга оформления  
страховки – БЕСПЛАТНО**

**917-671-6250****Говорим по-русски**



## МЕДИЦИНА



Рубрику ведет кандидат мед. наук Светлана ИСХАКОВА

## РАК ИСЧЕЗНЕТ КАК ЗАБОЛЕВАНИЕ, ПРЕДРЕКАЮТ НЕЗАВИСИМЫЕ ЭКСПЕРТЫ



К примеру, уже сейчас в одних только Штатах проживают 14 миллионов человек, справившихся с раковыми заболеваниями. Согласно исследованиям,

в Америке функционирует лучшая в мире система профилактики онкологических недугов. Ее основной "плюс" - выявление рака на самых ранних стадиях развития у большей части населения страны.

Что касается России, то здесь, по словам экспертов, могут возникнуть проблемы. Россия находится на одном из первых мест по смертности от рака. Ежегодно онкологические заболевания отнимают жизнь примерно у 350000 россиян. В настоящее время на учете с диагнозом "рак" стоят 2,5 миллиона человек.

По мнению испанских ученых, через 50 лет люди забудут о раке – болезни, сейчас убивающей каждый год примерно 8 миллионов человек. Такой прогноз вполне реален, принимая во внимание скорость развития медицинских технологий, пишет "KM.RU". В частности, победить рак удастся благодаря появлению новых лекарственных препаратов, нацеленных на самые сложные типы рака, а также на борьбу с метастазами.

## КИТАЙСКОЕ РАСТЕНИЕ УБИВАЕТ ОДИН ИЗ САМЫХ ОПАСНЫХ ТИПОВ РАКА

Рак поджелудочной отличается особо агрессивным размножением клеток. Это ускоряет рост опухоли, что снижает шансы на выживаемость. Белок GRP78, не дающий клеткам умирать, присутствует в опухолях в более высокой концентрации, чем в нормальной ткани. Видимо, он помогает раку выживать.

Но сотрудники Университета Миннесоты выяснили: экстракт китайского растения *Tripterygium wilfordii* (триптолид) подавляет GRP78, приводя к смерти рака поджелудочной. Известно,

что если в теле не происходит нормально процесс сворачивания белков (фолдинга) в эндоплазматической сети клеток, то белки начинают накапливаться, а клетка испытывает стресс.

Продолжительный стресс активизирует ответ, который изначально усиливает фолдинг. Но когда проблема не решается, клетка умирает. GRP78 помогает клетке прожить достаточно долго, чтобы можно было скорректировать фолдинг. В большом количестве GRP78 содержится в поджелудочной. И это играет злую шутку, ведь он помогает раковым клеткам выжить.



Экстракт растения не дает расти и распространяться раковым клеткам поджелудочной. Его протестировали на образцах человеческих тканей. Оказалось, он способствует смерти в неправильно работающих клетках за счет инициирования хронического стресса.

Зачастую пожилые люди не могут свободно передвигаться из-за нарушенного кровотока в ногах. Но темный шоколад улучшит положение дел. Как показал эксперимент, люди с заболеванием периферических артерий, съев шоколад, смогли увеличить время ходьбы и дистанцию. Эффект проявился через несколько часов. А вот молочный шоколад не сработал, передает Reuters.

В темном шоколаде много питательных веществ, включая известные полифенолы, говорит доктор Лоренцо Лоффредо из Университета Сапиенца. С точки

## ТЕМНЫЙ ШОКОЛАД УВЕЛИЧИВАЕТ ПОДВИЖНОСТЬ ПОЖИЛЫХ ЛЮДЕЙ

зрения атеросклероза, правильное питание может улучшить состояние сосудов. А полифенолы улучшают кровоток.

Помимо общего дискомфорта, спазмов и болей в ногах, болезни сосудов повышают риск сердечных приступов и инсультов. Эффект шоколада проверяли на 14 пожилых добровольцах, предложив им пройтись на беговой дорожке максимально долго. После пер-

вого эксперимента добровольцам раздали шоколад - темный или молочный. Через два часа эксперимент повторился.

В итоге люди, съевшие темный шоколад, смогли пройтись на 17 секунд дольше и почти на метр больше. К тому же, в их крови была выше концентрация газа, улучшающего кровоток. Правда, стоит помнить о том, что шоколад калориен. Это угрожает ожирением.

Красное вино в последние годы не раз признавалось самым полезным продуктом. Однако наблюдение примерно за 800 жителями итальянской деревушки показало: ресвератрол (основной активный компонент вина) никак не влиял на статистику болезней сердца или продолжительности жизни, передает ВВС.

Собственно, принято считать, что красное вино, темный

## ПОЛЬЗУ ВИНА И ШОКОЛАДА, СОДЕРЖАЩИХ РЕСВЕРАТРОЛ, ОПРОВЕРГЛИ

шоколад и ягоды снимают воспаление за счет ресвератрола. Однако профессор Ричард Семба из Медицинской школы Университета Джонса Хопкинса считает историю раздутой. В рамках проведенной работы

профессор собирал данные по рациону жителей тосканских деревушек и образцы их мочи.

За девять лет исследования 268 мужчин и женщин скончались, у 174 человек развилась болезнь сердца, а у 34 – рак.

## ПРОБКОВОЕ ДЕРЕВО СКРЫВАЕТ В СЕБЕ МОЩНЫЙ ПРОТИВОРАКОВЫЙ АГЕНТ

Кора дерева помогает лечить рак поджелудочной железы, выяснили сотрудники Научного центра Университета Техаса. Надо сказать, ученые уже исследовали экстракт коры амурского пробкового дерева с точки зрения лечения рака простаты. Принимая во внимание, что рак поджелудочной по развитию похож на рак простаты, единый подход в лечении имеет смысл, передает Financial Express.

Экстракт блокирует химические пути, необходимые раку для развития. Он также тормозит процесс рубцевания, очень мешающий противораковым препаратам (вокруг опухоли отмечается неконтролируемое попадание лекарств в новообразование). При раке печени и почек также происходит рубцевание, что нередко выливается в лекарственную устойчивость. На данный момент нет официально одобрен-



ных препаратов, блокирующих данный процесс.

Фиброз протекает благодаря двум химическим путям, которые обеспечиваются за счет белков. Они также поддерживают воспалительный энзим Cox-2. Экстракт справляется и с ним. Что важно, безопасность экстракта уже доказана. Его даже можно приобрести в капсулах. А испытание экстракта на 24 пациентах с раком простаты показало: все больные хорошо переносили лечение.

## АСПИРИН – МОЩНОЕ ПРОФИЛАКТИЧЕСКОЕ СРЕДСТВО ПРОТИВ РАКА ПОДЖЕЛУДОЧНОЙ

Исследования, проводившиеся в американских больницах с участием более 1000 пациентов, показали: если человек регулярно принимает ацетилсалициловую кислоту, то риск рака поджелудочной значительно снижается, пишет "Ремедиум". Среди участников исследования у 362 был рак поджелудочной железы, а 690 человек вошли в контрольную группу.

Добровольцы рассказывали, когда они начали принимать аспирин, как долго его уже пьют и в какой дозировке. Если человек бросал пить аспирин, это тоже учитывалось. Также указывался Индекс массы тела и наличие вредных привычек. Малая доза, обычно назначаемая для профилактики сердечно-сосудистых недугов, - это 75-325 миллиграммов в сутки. Высокой дозой считался прием



каждые 4-6 часов аспирина в другом количестве.

Так, среди пациентов, регулярно принимавших низкие дозы аспирина, риск рака поджелудочной падал на 48%. Притом, чем дольше человек принимал аспирин, тем ниже уровень риска рака. Но если человек бросал пить аспирин в течение двух лет до проводимого исследования, то вероятность появления рака резко возрастала (в три раза). В целом же всегда стоит помнить о побочных эффектах, которые несет с собой аспирин.



При этом концентрация ресвератрола в моче никак не связывалась с риском смерти или риском развития болезнью, как

и с маркерами воспаления в крови. Получается, если шоколад или вино работают, то дело не в ресвератроле.

Потом, даже если бы он работал, никто не смог бы сказать, сколько нужно съесть или выпить, чтобы прочувствовать положительный эффект. Стоит отметить, что сейчас Британский фонд сердца также проводит свое исследование ресвератрола.



## Трибуна Раввина



**Раббай Барух  
БАБАЕВ,**  
раввин Центральной  
синагоги –  
Канессой Калон

Есть дни в году, когда весь еврейский народ постится в память о бедах, постигших его в прошлом, – постится, чтобы побудить сердца встать на путь раскаяния, а также для того, чтобы все мы вспомнили о дурных поступках, совершенных нами и нашими отцами в свое время, и о том, как эти поступки стали причиной бед, постигших нас и их. Воспоминание об этих проступках должно приблизить нас к тшуве – раскаянию и возвращению на путь, указанный Вс-вышним, как сказано: «Тогда покаются они в грехе своем и грехе отцов своих» (Ваикра, 26,40). Поэтому каждый из нас обязан посвятить себя в эти дни раскаянию, обдумыванию своих поступков и исправлению, ибо именно в этом – а не в посте – главное назначение дня, как сказано в Книге Ионы о (раскаившихся) жителях Нинве: «И увидел Б-г дела их, что они отвратились от злого пути своего, и пожалел Б-г» (Иона, 3,10). Наши мудрецы подчеркивают: «В Писании сказано: “Увидел дела их”, а не: “Увидел, что они надели власяницу и предались посту” – стало быть, именно раскаяние и исправление является нашей главной целью, а пост – лишь средством, помогающим достичь ее».

Поэтому люди, которые (воздерживаясь от еды и питья) посвящают дни поста прогулкам и другим неразумным делам, исполняют второстепенную часть заповеди, опуская самое главное. Это не значит, однако, что можно исполнить заповеди этих дней, отменив пост и предавшись исключительно раскаянию, ибо существует особая позитивная заповедь, введенная пророками, обязывающая поститься в эти дни. Еврейский народ в древние времена принял на себя обязательство исполнять эту заповедь, и именно так поступали наши предки повсеместно во всех поколениях.

Таких дней поста четыре. В Книге Зехарии (Зехария, 8,19) эти посты названы «постом четвертого (месяца)», «постом пятого (месяца)», «постом седьмого (месяца)» и «постом десятого (месяца)». Наши мудрецы отмечают: «пост четвертого месяца» – это пост 17-го Тамуза (ведь Тамуз – четвертый по счету месяц года, если нумеровать их, начиная с Нисана, в этом году попадает в субботу и переносится на воскресенье 8 июля), «пост пятого месяца» – это пост 9-го Ава, «пост седьмого месяца» – это пост Гедали (объявляемый 3-го Тишрей), а «пост десятого месяца» – это пост 10-го Тевета.

### ПЯТЬ БЕДСТВИЙ В ОДИН ДЕНЬ

Пять трагических событий произошли 17-го Тамуза. В этот день были разбиты первые скрижали (Завета), когда Моше спустился с горы Синай и увидел евреев, пляшущих вокруг «золотого тельца», как непосредственно рассказывает в Торе. В этот день было прекращено принесение постоянных жертвоприношений (тамид) в Первом Иерусалимском Храме, после того, как у коенов (осажденных на Храмовой горе вавилонянами) не осталось животных для жертвоприношений. В этот день в

более поздние времена римляне, осаждавшие Иерусалим, разрушили стены города. В этот день злодей Апостомус сжег Тору, и идол был внесен в Храм. Так учит Мишна в Трактае Таанит, гл.4.

Следует отметить, что и в эпоху Первого Храма стены Иерусалима, осажденного вавилонянами, были разрушены в Тамузе, но не 17-го, а 9-го числа. Для того, чтобы не перегружать общественный календарь столь частыми постами, наши мудрецы установили в Тамузе лишь один пост – 17-го числа, ибо гибель Второго Храма оказалась большим бедствием для еврейского народа, чем гибель Первого.

# Смысл поста 17 Тамуза (15 июля)

## 17-Е ТАМУЗА В ПУСТЫНЕ

7-го Сивана, уже после Дарования Торы, Моше вернулся на гору Синай (доступ к которой был все еще запрещен всему народу, предупрежденному об этом до Дарования Торы), чтобы изучить Тору во всех подробностях непосредственно под руководством Вс-вышнего и получить скрижали Завета.

Перед тем, как подняться на гору, Моше сказал Израилю: «По истечению сорока дней, в шестом (солнечном) часу я вернусь и принесу вам Тору». Евреи полагали, что день 7-го Сивана, в который Моше поднялся на гору, является одним из сорока, и что Моше имел в виду сорок полных суток, состоящих из дня и (следующей за ним) ночи. Однако, как известно, сутки состоят из ночи и следующего за ней дня. Поэтому день 7-го Сивана, когда Моше поднялся на гору, не мог идти в счет сорока. Евреи этого еще не знали. Полные сорок суток, проведенные Моше на горе, отсчитанные от 7-го Сивана, заканчивались 17-го Тамуза, когда Моше и должен был возвратиться, но евреи полагали, что он обещал вернуться на день раньше.

16-го Тамуза Сатана создал ложные видения, показал евреям мрачные черные образы, из которых следовало, что Моше умер – ведь уже прошли день и час, когда он должен был вернуться. Сатана спросил: «Где ваш учитель Моше?» Евреи ответили: «Он поднялся на Небеса». Сатана возразил: «Но уже прошел шестой час (назначенного дня)!» Евреи не обратили внимания на эти слова. Сатана продолжил: «Он умер!» Евреи снова не обратили внимания на его слова. Тогда он показал им ложное видение – мертвого Моше. Так учит нас Талмуд.

Именно потому, что так велика была вера евреев в Моше – они верили ему больше, чем собственным глазам, – в момент, когда (по их мнению) не исполнилось что-то из того, что он предрек, им показалось, что рухнет мир. Их сознание помутилось, и, поскольку их зависимость от Моше была очень сильна, они почувствовали, что не могут просуществовать без него ни часа. В эту смутную минуту, когда никто из евреев не мог здраво мыслить, они пришли к Ахарону и сказали: «Сделай нам идола!»

## КАК БЫЛИ РАЗБИТЫ СКРИЖАЛИ

Когда Вс-вышний вручил Моше скрижали Завета, они были невесомыми

(или, иными словами, «сами себя несли»). Но когда Моше спустился с горы, приблизился к лагерю Израиля и увидел «золотого тельца», текст заповеди покинул каменные плиты, на которых он был записан, и скрижали сразу же обрели свою прежнюю тяжесть, которую ощутили руки Моше. Тогда-то и «возгорелся гнев Моше, и бросил он из рук своих скрижали» (Шмот, 32,19).

Мидраш спрашивает: «Каким образом Моше разбил скрижали?» Когда Моше поднялся на гору Синай и, получив из рук Вс-вышнего скрижали, отправился обратно, он был охвачен великой радостью. Но когда он увидел, что евреи со-

грешили, он сказал себе: «Передав им скрижали, я обяжу их исполнять заповеди, за нарушение которых положено суровое наказание. Таким образом, я обреку их на смерть перед лицом Вс-вышнего. Ведь недаром на скрижалях написано: “Да не будет у тебя других богов”. Поэтому Моше немедленно повернул обратно, к горе. Однако старейшины уже увидели его и побежали за ним следом, чтобы отнять у него скрижали. Моше держал скрижали за один край, а старейшины – за другой, однако Моше пересилил всех семьдесят старейшин, как сказано: «И не было более пророка в Израиле, как Моше... по всем знамениям и чудесам... и по руке сильной...» (Дварим, 34,10). Моше посмотрел на скрижали и увидел, что текст заповедей покидает их, – тогда скрижали стали слишком тяжелы и для него, они выпали из его рук и разбились. По другому мнению, он не разбивал скрижали до тех пор, пока не услышал из уст Вс-вышнего слова Торы: «Вытеши себе две скрижали каменные, как прежние, и Я напишу на этих скрижалях слова, которые были на прежних скрижалях, которые ты разбил» (Шмот, 34,1). Только когда он услышал эти слова (то есть удостоился одобрения этого поступка Вс-вышним), он разбил скрижали.

Поступок Моше сравнивают с историей царя, решившего жениться, написавшего ктубу (брачный контракт) для своей невесты и передавшего этот документ своему послу. Как поступил посол, когда через несколько дней о невесте царя стали распространяться недобрые слухи? Он разорвал ктубу, сказав себе: «Если этой женщине придется предстать перед судом, пусть лучше ее судят как незамужнюю женщину». Именно так и поступил Моше. Он сказал: «Если я не разобью скрижали – Израилю не выдержать суда Вс-вышнего, который сказал: “Тот, кто приносит жертвы богам, кроме одного Г-спода, да будет истреблен” (Шмот, 22,19)». Что же он сделал? Разбил их и сказал Вс-вышнему: «Пусть лучше они (евреи) не знают, что на них написано».

## ПУТЬ РАСКАЯНИЯ

Поколение евреев, вышедших из Египта, не заслуживало испытания, выпавшего на его долю (истории с «золотым тельцом»), ибо это было самое лучшее, самое достойное из всех поколений еврейского народа. То же самое можно сказать и о других важнейших грехах этого поколения – грехе мерзави-

(разведчиков), грехе «недовольных» (жаловавшихся на условия жизни в пустыне), грехе Кораха и его общины, – затронувших почти весь народ. Почему Вс-вышний, устанавливающий причинно-следственные связи в мире, сделал так, что все эти серьезнейшие проступки были совершены первым, по истине превосходнейшим поколением еврейского народа? Дело в том, что Он хотел научить его тшуве, раскаянию, указать ему путь к ней.

Лишь совсем недавно евреи стали народом. Вначале Шхина пребывала среди них, они ели пищу, в буквальном смысле падавшую с Небес, пили воду из шедшего за ними колодца, жили в лагере, окруженном Облаками Славы. Моше и Ахарон были их руководителями. Они сознавали, что им предстоит пройти длинный, многотысячелетний путь – до самого конца времен. Этот путь будет нелегким, ведь весь он – череда тяжких испытаний бедностью и богатством, порабощением и свободой. На этом пути их ждет множество препятствий, столкновение с которыми может стать причиной греха, измены и бунта. Вс-вышний не хотел, чтобы евреи в трудный час, согрешив, говорили себе: «Мы уже погрязли в грехе, путь тшувы для нас закрыт» – ведь в таком случае они могли полностью отторгнуть себя от Него и погибнуть. Поэтому Вс-вышний с самого начала сообщил евреям: как бы ни сложились обстоятельства, в каком бы поколении их не постигла беда, даже если они будут заброшены на край света, Он всегда найдет их и вернет к Себе. Ибо ни одно поколение не может согрешить больше, чем согрешило «поколение пустыни» – и все же Вс-вышний принял его раскаяние и сделал именно его Своим народом.

Наши мудрецы учили в Талмуде (Авода зара, 46): «Рабби Йегошуа бен Леви сказал: “Евреи сделали “золотого тельца” лишь для того, чтобы те, кто хотел опробовать путь раскаяния, имели возможность это сделать. Ведь в Торе сказано: “О, если бы сердце их склонно было почитать Меня и соблюдать заповеди Мои все дни” (Дварим, 5,26) – значит, евреи того поколения были неодолимы в своей вере в Вс-вышнего».

«Они полностью властвовали над своими помыслами и стремлениями, и злое начало не возобладало бы над ними, если бы Вс-вышний не дал ему на то силу – силу одолеть их, чтобы открыть им путь раскаяния. Ведь если грешник в будущем скажет: “Я согрешил – и теперь Вс-вышний не примет меня”, ему ответят: “Вспомни о тех, кто сделал “золотого тельца” и тем самым (как бы) отрекся от Вс-вышнего. Они раскаялись, и Он принял их раскаяние».

Так объясняет Раши слова Талмуда.

О том же говорит и пророк Йешаяу: «Давайте же рассудимся, – говорит Г-сподь. – Если были грехи ваши красны, как кармазин, то станут белыми, как снег» (Йешаяу, 1,18). Из всего вышесказанного мы узнаем, каким образом пытается поработить нас злое начало. Вначале оно побуждает нас грешить, а затем, когда уже погрязший в грехе человек пытается вернуться к Вс-вышнему, оно говорит ему: «Даже если ты раскаешься – твое раскаяние не будет принято». Именно против этого довода злого начала и выступает пророк, именно его он и опровергает: «Даже если были грехи ваши красны, как кармазин, то (в случае полного раскаяния) станут белыми, как снег».

(По материалу рава Э Ки Тое)



## ПОЗИЦИЯ

**Российское информационное агентство “Росбалт” опубликовало интервью с актером театра и кино, народным артистом СССР Олегом Басилашвили. Известный актер рассуждает о том, почему нынешняя война не имеет оправданий. В своих ответах актер пытается найти истину и быть более объективным, чем журналист, задающий вопросы.**

– Олег Валерианович, та война, свидетелем которой вы были, давно закончилась, а новая, похоже, только начинается. Что вы об этом думаете?

– 22 июня 1941 года. Этот день я помню очень отчетливо. Я был в Москве, на родной Покровке, дом 11, квартира 15. Утро было ясное, солнечное. Мы с мамой шли по Чистым прудам смотреть кино в “Коллизей” (там сейчас театр “Современник”). На ступеньках кинотеатра у входа стояла небольшая толпа. Почему-то все были одеты в черные одежды – я так запомнил. Посреди этих людей, в красном берете, стояла женщина, которая в кинотеатре проверяет билеты, и о чем-то им взволнованно рассказывала. Мы подошли, мама что-то услышала. А потом взяла меня за руку и судорожно повела домой. Я был безумно расстроен, потому что мы должны были посмотреть картину “Наш двор” с участием клоуна Карандаша, а после этого ехать на Всесоюзную сельскохозяйственную выставку. Выяснилось, что женщина в красном берете пересказывала сообщение по радио – выступил Молотов, началась война.

С этой войной у меня очень много связано. Мой названный брат, курсант артиллерийского училища, окончивший его в чине младшего лейтенанта, был направлен на фронт. Его звали Жора. Он воевал начальником стрелковой батареи, под Вязьмой попал в окружение, самостоятельно выбрался оттуда, прошел фильтрационный лагерь, был направлен на Харьковский фронт – и там тоже оказался в окружении. Опять самостоятельно выбрался, попал в стрелковую часть и принял свою смерть в танковом сражении на Курской дуге около станции Прохоровка, в чине командира артиллерийской батареи – начальника штаба отдельного артиллерийского дивизиона 76-мм пушек 125-й стрелковой бригады... Отец мой прошел всю войну, вернулся домой майором, уже в июле 1945-го. Чем старше он становился, тем чаще рассказывал о войне. И теперь мне кажется, что он и подобные ему люди были счастливы все эти четыре военных года. Потому что они делали правое дело – защищали свою родину от фашистов, свои семьи, дома, свои любимые леса и поля. Недаром наш лозунг был: “Наше дело правое, враг будет разбит, победа будет за нами”. Но вот что касается сегодняшней войны на Украине – честно говоря, я не очень понимаю, что там происходит и почему. Кто от кого что за-

щищает? Думаю, нам не сообщают всей правды об этом. А раз не сообщают, значит, что-то мы делаем не совсем правое.

– Вы думаете, не за совсем правое дело бьются ополченцы Юго-Востока?

– Я не понимаю, за что именно они бьются. Ужасно только одно: гибнут мирные люди, в первую очередь, конечно, военнообязанные, а затем дети, женщины, старики. Они-то в чем виноваты?.. Этим

что, на Донбассе и Луганщине, огромные склады вооружений?..

– Вам кажется, что этим людям сейчас надо сдаться?

– Надо прекратить эту бойню. На месте повстанцев я бы вышел на высокий холм, взял бы в руки оружие, положил его на землю и закричал: “Братцы, все! Мы прекращаем стрельбу. Прекращайте и вы тоже. Давайте сядем, поговорим...”. А умение нажимать на гашетку и испытывать сексуальное удовлетворе-

– Для наших солдат война была самым святым делом. И слава всем, кто тогда воевал! А вот потом в освобожденных от фашизма странах так называемой восточной демократии – Чехословакии, Венгрии, Югославии, Польше, Румынии, Болгарии – наша армия утвердила новый социалистический порядок. Эти страны почувствовали себя оккупированными СССР. Мы насаждали там свои правила, арестовывали противников режима... Поэтому нас не любят, мы явились как бы вторыми оккупантами. Мы пытались сделать хорошее, дать этим странам новую жизнь, ту, о которой мечтали сами. Но она принесла с собой жертвы и страдания... Я думаю, в этом все дело. Оккупантов не любят нигде, с какими бы благими намерениями они ни занимали чужие земли.

– В этом году киевская власть отменила все торжества, приуроченные к празднованию Дня Победы. На Западной Украине ветеранам Великой Отечественной вообще запретили праздновать День Победы, а общественным организациям и партиям – проводить массовые акции у мест воинских захоронений. Как вам это?

– Честно говоря, я в это не верю. Это неправда. Этого не может быть. Я был в Киеве прошлым летом. Там у подножия монумента Родине-матери на высоком берегу Днепра стоят орудия, принимавшие участие в боях. Это действующий музей воинской славы. Я был и в других местах Украины, где советские войска дали отпор фашизму. И не верю в то, что там почему-то запрещают праздновать 9 мая. Кому нужна эта ложь? Давайте, я спрошу вас: кто они такие, сопротивляющиеся на Юго-Востоке Украины? Почему не хотят жить в мире, в одном государстве вместе со всеми украинцами и новым киевским правительством, которое выдвинул Майдан?

– Они говорят, что не хотят жить в одном государстве с бандеровцами – наследниками пособника фашизма Степана Бандеры и тех полицаяев, которые зверствовали на Украине вместе немцами.

– Выходит, мы с вами, что ли, хотим жить вместе с фашистами? В России они тоже имеются, свои бандеровцы. Так давайте сейчас все тоже восстанем. Что же мы молчим, не бьем фашистов у себя дома?

– Но у нас они пока не пришли к власти...

– А в Киеве, вы считаете, пришли? А почему? Знаете, сколько националисты там получили на выборах в Раду? Какие-то малые проценты. Что же нам врут по поводу того, что бандеровцы взяли власть на Украине?.. Вот это вранье меня и настораживает, потому что врущий человек, оказывается, лжет во имя каких-то нехороших целей. Каких – я не знаю.

– Есть мнение – мол, из-за Крыма начнется теперь война Украины с Россией, а потом и со всем миром. И снова пойдут похорошки нашим матерям. И

чтобы война не пришла в наш дом, надо отдать Крым назад. И тогда нас, может быть, не тронут, оставят в покое...

– Крым – не игрушка: отобрал – отдал назад. Народ Крыма – тоже не игрушка. Надо считаться с теми, кто живет там. Был проведен референдум, и действительно, я в это верю, большая часть крымчан высказались за присоединение к РФ. Но представьте себе, что Кубань проголосует за то, чтобы присоединиться к США. Значит, Штаты могут войти туда и завладеть Кубанью? И как бы мы назвали этот акт? Наверное, оккупацией... Могут сказать и финны: Карельский перешеек – бывшая финская земля. А ну-ка, мы его оттяпаем! И пошло, и поехало. И начинается мировая война... Если мы хотим помочь русским, которые страдают на Украине от Одессы до Луганска – ну что же, у нас полно земель на востоке страны, и не только там. Милости просим, приезжайте, а мы вам поможем, будете гражданами России. Все что угодно, лишь бы самой России не вступать ни в какие военные конфликты...

– А если по отношению к тем русским, которые не смогут уехать, будет проводиться геноцид, этнические чистки? Как это было в Югославии с сербами? Что тогда?

– Я в это не верю. На Украине геноцида быть не может...

– А если предположить, что такое все-таки произойдет? Должна ли Россия вмешаться?

– Должна, несомненно – если там будут уничтожать русских, евреев, татар, немцев, любые народы. Мы обязаны вмешаться, но каким образом? Только посредством ООН. Ставить там вопрос во главу угла – прекратить геноцид, ввести “голубые каски”. Но почему-то до сих пор в ООН никто не обращается с таким требованием. Почему? Кто-то заинтересован в том, чтобы этот порох тлел все время. Но это тление, если его не остановить, подползет к мировой бочке с порохом.

– Штирлиц в “Семнадцати мгновеньях весны” говорил: “Из всех людей, живущих на земле, я больше всего люблю стариков и детей”. А о чем думаете вы, когда смотрите на детей и на наших ветеранов?

– О том, что нам надо заниматься не захватом новых земель, а внутренним устройством страны. Например, отдать часть квартир в новых элитных жилых домах, в которых почти никто сегодня не живет (ибо цены на квадратные метры там безумные), ныне живущим ветеранам войны. Пусть они хотя бы остаток своих лет проживут в человеческих условиях. Дайте им пенсию не несколько тысяч, а по сто тысяч каждому. Их же осталось уже так мало... Не отдадите? Что же вам так жалко? Что ж вы за жлобье такое? Как вам не стыдно смотреть на людей, которые спасли вас? Вот чем надо заниматься нам на своей земле.

Андрей ВОЛОДИН

## ОЛЕГ БАСИЛАШВИЛИ: ЭТА ВОЙНА – НЕ ЗА ПРАВОЕ ДЕЛО



мерзавцев, кто бы они ни были, спровоцировавших военные действия, рано или поздно будут судить судом всех народов.

– Кого вы имеете в виду?

– Я не знаю. Кто-то ведь в этом заинтересован! Кому-то нужно, чтобы гибло гражданское население, а на Юго-Востоке Украины была кровоточащая рана.

Кому нужна чужая кровь? И главное, непонятно – во имя чего? Я не понимаю, каких целей добиваются так называемые повстанцы. Отделения от Украины? Нет. Того, чтобы быть с Россией? Тоже нет – они этого требования не выдвигают. А даже если бы и выдвигали – мало ли кто чего требует. Федерализации? Так она им обещана. Каких-то изменений в конституции? На это в Киеве тоже уже согласны. Чего же эти люди дальше-то сопротивляются?! Может, хватит отстреливаться, ребята, – за что вы бьетесь? Нет, опять стреляют...

Ничего понять нельзя. СМИ не доносят до меня полную картину происходящего. Почему туда идут какие-то добровольцы из России? Каким образом они туда приходят? Есть же граница!.. Она должна быть на замке. А тут десятки, сотни добровольцев с оружием переходят ее – и хоть бы хны. Как это может быть? И что это за люди? А их новейшее оружие? Вы что, можете из стрелкового оружия сбить вертолет? Нет, не сможете, какое бы оно ни было прекрасное и точное. А вот из ПЗРК – можно. А откуда эти ПЗРК? Там

ние от того, что ты убил человека – это, знаете ли, не геройство, а преступление. Я сам был беженцем, и помню, как мы бежали из Москвы в декабре 1941-го. Помню, как это тяжело и страшно. Зачем сейчас-то людей мучить? Там хоть, по крайней мере, наш народ сражался против фашизма, поработав немцами нас, русских и советских людей. А сейчас-то против чего они сражаются? И кто им помогает?..

– Но ведь если ополченцы сложат оружие – их убьют. А мирных людей сожгут так же, как в Одессе.

– Погодите! Значит, повашему, в задачу киевского руководства входит сжечь Юго-Восток Украины?

– Почему нет? Сейчас там украинские военные бомбят и обстреливают из орудий города, мирных людей.

– Они бомбят не гражданское население, а только тех, кто с ними сражается, какие-то внутренние войска в этих Донецкой и Луганской республиках. Мирные люди просто попадают под огонь, к большому несчастью... Все это вызывает у меня очень неприятные мысли. Зачем нам это надо? Мы, благодаря присоединению Крыма, вместо брата и друга, который рядом с нами, уже приобрели злого врага – на все века.

– Как вы думаете, почему русских, победивших фашизм, так не любят на Западе – не в самой Германии, а в других странах Европы, в том числе и Восточной?



## ПОЗИЦИЯ



**ЮРИЙ  
КАННЕР,**  
Президент  
Российского  
еврейского конгресса

Выдающийся русский лингвист (среди прочего он систематизировал знаменитый словарь Даля) академик Иван Александрович Бодуэн де Куртенэ в свое время сформулировал такой парадокс: «Когда русский украдет, говорят: «Украд вор», когда сворует еврей, говорят: «Украд еврей». Это классическая формула антисемитской логики: вор ворует, убийца убивает, лжец врет, но когда любой из этих дурных поступков совершен евреем, он это делает как еврей и потому что еврей. Так оно выглядит в глазах антисемита. Такой у него взгляд на мир, где если не все беды от евреев, то уж ко всем бедам они должны быть причастны.

С самого начала драматических событий на Украине предпринимались попытки приплести туда еврейскую тему. Сначала муссировалась грядущая угроза антисемитизма, в которой обе противоборствующие стороны и их сторонники настойчиво обвиняли друг друга. Потом - еврейское участие в противостоянии. И тут у многочисленных заинтересованных лиц возникли естественные трудности систематизации. Несмотря на то, что и по ту, и по другую сторону баррикад, физических и виртуальных, можно было отыскать евреев, никого они там не представляли, кроме самих себя, ни одну из сторон нельзя было определить как еврейскую. Все, что было от еврейского имени, - частная инициатива частных лиц и личный PR отдельных инициативщиков.

К этому разряду можно отнести и пресловутую «еврейскую сотню» Майдана,

которой было уделено много места в СМИ и в сети. Ее командир шумно засветился в прессе и на экране, но скорее всего он сам же ее не только представлял, но и составлял в единственном числе. И вряд ли был тем, за кого себя выдавал журналистам: человек, года-то два года проживший в Израиле, не может быть не только офицером израильского спецназа, но и передавать бесценный опыт антитеррористической тактики израильской армии майдановцам.

## КОЛОМОЙСКИЙ ПО ФОРМУЛЕ БОДУЭНА ДЕ КУРТЕНЭ

Всякая смута – благодатное время и место для самопиара разного рода авантюристов, самозванцев и маргиналов. Евреи и израильтяне не исключение. Это касается и тех, кто выдает себя за пламенных сторонников украинской революции еврейского происхождения и израильского гражданства, и тех, кого так любят на отечественных телеканалах в качестве израильских борцов с украинским фашизмом. Сегодня главный герой еврейской темы украинской смуты – тамошний миллиардер и новоиспеченный днепропетровский губернатор Игорь Коломойский.

Я не хочу здесь давать оценки ни ему самому, ни его роли в украинских событиях, ни мотивам его участия в политике на Украине. Не потому что у меня нет своего мнения по этому поводу, а потому что сейчас речь не о том. Меня настораживает, что когда в российских СМИ, прежде всего государственных, заходит речь о Коломойском, подчеркивается не то, что он такой как личность, как политик, как фигурант украинского списка «Форбса», а то, что он – еврей. В полном



соответствии с формулой Бодуэна де Куртенэ.

Вот в своей программе «Воскресный вечер с Владимиром Соловьевым» 23 мая ведущий беседует с известным интернационалистом Александром Прохановым. И говорит следующее:

«Сейчас именно лица еврейской национальности – моей национальности – играют ужасную трагическую роль в происходящем на Украине. Когда «Правый сектор» и партия «Свобода» спонсируются тем же человеком, который спонсирует крупнейшие еврейские организации, господином Коломойским, то возникает самая страшная параллель, что вечная борьба еврейского народа между божественными заповедями и вот золотой телец. И мы видим, что происходит с евреями, которые выбирают золотого тельца, как это произошло с Коломойским и не только с ним, со многими олигархами - евреями по национальности, которые на Украине формируют этот фашистский режим. Они же предают мой народ. Они спонсируют тех, ко-

торые идут убивать русских, евреев, армян, татар».

Я не раввин, и у нас с Соловьевым - у евреев, не принято обращаться к священнослужителям за прощением грехов, но как человек больше его поживший и, возможно, более ориентируемся в еврейской специфике, хочу избавить известного телеведущего от груза греха, который он испытывает из-за поступков Коломойского.

Уважаемый Владимир! Все, что делает Коломойский на посту губернатора Днепропетровска, как олигарх, как апологет нынешнего украинского режима и даже, возможно, как беззащитный поклонник золотого тельца, он делает не как еврей, не потому что еврей, не по поручению евреев и не для их выгоды.

Более того, он не является представителем еврейского народа вообще, Украины, в частности, и даже евреев Днепропетровска. Это совершенно другие, не еврейские игры. И вам как еврею, и другим евреям, на которых вы уже записали этот грех, нет никакой нужды испытывать за него вину

перед Россией и Украиной.

Ведь не должен же весь русский народ стыдиться того, что ответил вам на вашу покаянную речь давно зарекомендовавший себя как любитель евреев ваш гость и собеседник Александр Проханов. Сказал он буквально следующее:

«Евреи, которые поют еврейскую сотню Майдана (так он сказал. – Ю.К.), они накликают второй Холокост. Они накликают чудовищную угрозу, о которой вчера даже нельзя было говорить с евреем обычным. <...> Эти обезумевшие евреи, наполненные ненавистью к России, обожанием денег, они провоцируют второй Холокост».

Эта мысль о том, что именно евреи виноваты в Холокосте, не нова для Проханова. В феврале на канале «Россия-24» он уже высказывал ее, на что ведущая, Эвелина Закамская, сказала, что и первый Холокост тоже спровоцировали евреи.

Что – и за это кощунственное утверждение должна виниться не она, а весь русский народ? Но даже она не повинулась.

Почему Соловьев, теперь настойчиво подчеркивающий свое еврейское происхождение должен брать на себя и возлагать на других евреев вину за поступки Коломойского, а оправдание Холокоста, прозвучавшее из русских уст на российском государственном канале не становится общей виной? Потому что это нелепо, нелогично, несправедливо. Кто сказал, кто сделал – тот и должен нести ответственность.

Объяснять действия Коломойского тем, что он еврей, возлагать на евреев вину за действия еврея Коломойского можно только по формуле Бодуэна де Куртенэ, формуле антисемитской логики. Знать ее надо. Именно для того, чтобы не следовать ей.

Следственный комитет Российской Федерации подозревает Коломойского, Авакова и Савченко в убийстве российских журналистов. Об этом сообщил руководитель управления СК РФ Маркин. В настоящее время российским судом вынесены постановления о заочном аресте Коломойского и Авакова. Савченко находится под стражей. Все трое обвиняется в совершении многих тяжких преступлений.

«Мы неоднократно говорили, что за военные преступления, которые совершаются на территории Украины, обязательно придется ответить всем – и исполнителям, и заказчикам. И, кстати, сегодня российским судом был заочно арестован Арсен Аваков, который, как и его соратник Игорь Коломойский, обвиняется в организации убийств, применении запрещенных средств и методов ведения войны, воспрепятствовании

## ПОДОЗРЕВАЮТСЯ В УБИЙСТВЕ РОССИЙСКИХ ЖУРНАЛИСТОВ

профессиональной деятельности журналистов и похищении людей. И, как полагает следствие, помимо прочих преступлений они имеют отношение и к гибели российских журналистов на территории юго-востока Украины», – заявил Руководитель управления В.И. Маркин.

Управлением по расследованию преступлений, связанных с применением запрещенных средств и методов ведения войны, СК России гражданке Украины Надежде Савченко предъявлено обвинение в совершении преступления, пред-



усмотренного ч.5 ст.33, п.п. «а, б, в, г, д, е, ж, з» ч.2 ст.105 УК РФ (пособничество в убийстве двух и более лиц в связи с осуществлением служебной деятельности, общественным способом, по мотивам политической ненависти, совершенное группой лиц).

По ходатайству следствия судом в отношении Савченко избрана мера пресечения в виде заключения под стражу.

Следственным Комитетом установлено, что Савченко является военнослужащей вооруженных сил Украины, по воинской специальности «оператор-наводчик вертолета Ми-24». По данным следствия, во время военных действий в районе Луганска в июне этого года Савченко вступила в батальон «Айдар». Узнав координаты расположения группы российских журналистов ВГТРК и других гражданских лиц под Луганском, она передала эти координаты боевикам. После этого именно по этим координатам был произведен минометный выстрел, в результате которого погибли сотрудники ВГТРК Игорь Корнелюк и Антон Волошин.

Что касается задержания Савченко, то, как выяснилось,

она без документов, под видом беженки, пересекла границу России. И вот при проверке документов в одном из населенных пунктов она была задержана для установления личности. После этого и выяснилось, что Савченко проходит как подозреваемая по уголовному делу об убийстве российских журналистов. При этом очень важно заметить, что это задержание проведено в строгом соответствии с российским законодательством. Обвинение Савченко предъявлялось в присутствии адвоката и переводчика, а о самом факте задержания сразу же было уведомлено посольство Украины в РФ. В данный момент Савченко содержится в одном из следственных изоляторов. И в рамках уголовного дела следователи будут выяснять, с какой целью она прибыла в Российскую Федерацию, – информирует СК РФ.





# BUILDING MATERIALS

342 AVENUE Y • BROOKLYN, NY 11223

**СУЛЕЙМАН ХАИМОВ**



**ALL KINDS OF CONSTRUCTIONS SUPPLIES  
ВСЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ СТРОИТЕЛЬСТВА  
И РЕМОНТА ДОМОВ И КВАРТИР**

ТЕЛ 718-645-0008 • ФАКС 718-645-9535

CELL 718-207-2344

РАБОТАЕМ ВСЕ ДНИ (КРОМЕ СУББОТЫ)



# Y & E ELITE DENTAL CARE



**Юрий Фатахов  
D.D.S., Ph.D.  
Розалия  
Фатахова  
D.D.S.,  
Элона  
Фатахова  
D.D.S. -  
В САМОЙ  
современной клинике, где есть ВСЕ!**

### НОВИНКИ ОБОРУДОВАНИЯ

- Использование внутривидеоканальной видеокамеры
- Панорамный рентген
- Новейшее ПРОТЕЗИРОВАНИЕ  
Съемные протезы – гибкие и на мягкой основе  
Ремонт протезов в течение дня  
Порцелановые коронки и мосты
- Использование компьютера при лечении root canal
- Лечение пародонтита уколами
- Хирургия полости рта

**ОБЕСПЕЧИВАЕМ  
ТРАНСПОРТОМ**



### ОСТРАЯ ЗУБНАЯ БОЛЬ - ВНЕ ОЧЕРЕДИ! Консультация и осмотр - БЕСПЛАТНО!

Принимаем Medicaid, Americhoice, Fidelis, NY Presbyterian, Metro Plus, Healthfirst, Metlife, Aetna, Delta, Guardian, Concordia, 32BJ и многие другие.

ОТБЕЛИВАНИЕ ЗУБОВ ЗА ОДИН ЧАС!  
ИМПЛАНТЫ (консультация бесплатно)  
METALL FREE (коронки и мосты)

КОСМЕТИЧЕСКИЕ ФАРФОРОВЫЕ НАКЛАДКИ \* ВИНИРЫ  
ПОЛНЫЕ СЪЕМНЫЕ ПРОТЕЗЫ  
НА ИМПЛАНТАХ

103-33 Queens Blvd., угол 68 Drive,  
Forest Hills, NY 11375

**(718) 897-6300**

Глатт-кошерный ресторан под наблюдением "Магор Хайим"

# Ресторан SVETSARAN

**ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ  
В РЕСТОРАН «SVETSARAN»!**

**ПРИНИМАЕМ  
КЕТТЕРИНГИ**

Мы рады приветствовать Вас в нашем уютном ресторане «SVETSARAN». Для Вас работают лучшие повара восточной, израильской и европейской кухни. Мы сделаем всё, чтобы наши гости насладились богатством вкусов и великолепием ароматов наших изысков, а также прекрасным сервисом и убранством.



**DELIVERY -  
FREE**

**Принимаем заказы  
на проведение  
любых торжеств.**

Вместимость зала – пари – 120 чел.  
юшво – 200 чел.

На все банкеты и субботние вечера – живая музыка  
Принимаем заказы на дом  
(бахш, самса, шашлыки всех видов, плов и т.д.)

73-27 Main St., Flushing, NY 11367

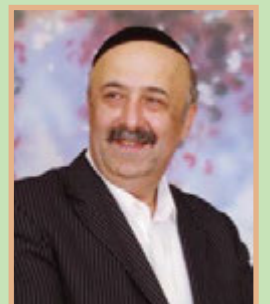
Тел. 718-520-7770, 347-863-3300

# НАСИХА-

בית

## ПРИНЦЕССА

### ГЛАТТ-КОШЕРНЫЙ РЕСТОРАН Shhita Beit Yoseph



Авнер



**V V A A D  
H HARABONIM  
Q of QUEENS**

**98-92 Queens Blvd  
(напротив "Ор-Натан")**

**Вместимость  
БОЛЬШОГО ЗАЛА  
(пари) – 120 чел.,  
юшво – 180 чел.,**

**VIP ЗАЛ (пари) – 40 чел.,  
юшво – 60 чел.**



**ТЕЛ. (917) 622-7315 Авнер**



## Michael Paltiel, MD Board Certified



### Доктор дерматолог Michael Paltiel, MD Board Certified

Специализируется в лечении всех видов кожных заболеваний у взрослых и детей:

- экзем, угрей, сыпи и т.д.;
- удаление папиллом, бородавок и других кожных образований;
- диагностика и лечение рака кожи;
- омоложение лица с помощью Peels, Botox, Rest lane.

Доктор принимает по адресам:

107 Northern Blvd, Suite 206  
Great Nek, NY 11021  
Тел.: 516-829-DERM (3376)  
Fax: 516-829-2019

64-05 Yellowstone Blvd, Medical office room 101  
Forest Hills, NY 11375  
Тел.: 718-896-DERM (3376)

Принимаем большинство страховок, Медикер



adult & pediatric dermatology

Visit us At our Website:  
AdultandPediatricDermatology.com



TEL: 718-896-DERM (3376)

## БОРИС АБАЕВ, MD

PAIN MANAGEMENT,  
NEURO-MUSCULOSKELETAL MEDICINE

Специализированный центр по лечению болей и заболеваний нервной и костно-мышечной системы



- Все виды головных болей
- Заболевания позвоночника и суставов
- Лечение болей в любой части тела
- Лечение ортопедических, неврологических и ревматологических заболеваний



**НОВИНКА:**  
впервые в Квинсе и Бруклине!  
Использование новейшей методики по выявлению местонахождения ущемленного нерва (Pinched nerve) через кожу на шее, спине, пояснице



- снятие сильнейших приступов головных болей в считанные минуты
- ПОЛНОЕ избавление от головных болей (при условии кооперации пациента)
- ПОЛНОЕ излечение шейного и поясничного радикулита
- снятие сильнейших приступов боли в шее и пояснице в считанные минуты
- эффективное лечение артрита коленного и бедренного суставов
- онемение в руках и ногах
- восстановление здоровья, движения и полноценной жизни
- КОРОТКИЙ КУРС ЛЕЧЕНИИ!

Принимаем **Все** медицинские страховки

97-52 64 Avenue  
(угол Queens Blvd у выхода метро "63 Drive"  
(вход в офис с 64-й Ave.)

Тел. 718-830-0002

Обеспечиваем транспорт

РЕСТОРАН

GLATT KOSHER RESTAURANT  
Под наблюдением "Магор Хайим"

# VICTORIA



Слава Аронбаев



Внимательный и гостеприимный **Слава АРОНБАЕВ** приглашает всех в свой великолепный ресторан провести любое торжество:

свадьбы, помолвки, бар-, бат-мицвы, юбилеи на самом высоком уровне с любимыми артистами – Isay Gilyadov, Shahnoza & DJ Boss Selentedorre!



Зал рассчитан на 200 человек. Мы проводим также поминки (до 300 человек)

VICTORIA

718-581-6933

91-33 63 Drive  
Rego Park, NY 11375

VHQ 7"בס

**Gabriel's Palace**

Glatt Kosher

# Gabriel's

Restaurant

- Свадьбы
- Бар/Бат-мицвы
- Помолвки
- Дни Рождения
- Семейные Торжества
- Корпоративы

ВМЕСТИМОСТЬ ОТ 200 ДО 300 ЧЕЛОВЕК ПРИНИМАЕМ ЗАКАЗЫ НА ДОМ

Кейтеринг в любых залах Нью-Йорка

**ЖИВАЯ МУЗЫКА!**

**718-397-1818**

90-17 63rd Dr, Rego Park, NY 11374



**ИНИЦИАТИВА**

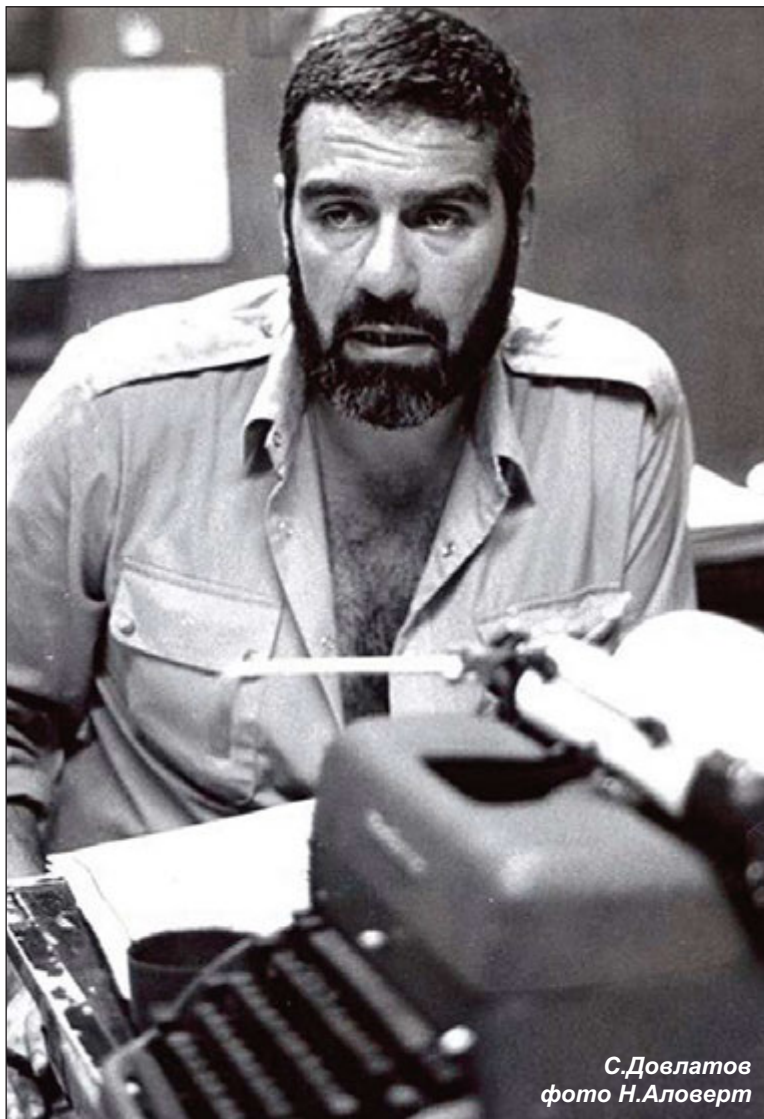
В повести Сергея Довлатова «Иностранка» есть такие строчки: «Наш район тянется от железнодорожного полотна до синагоги. Чуть севернее – Мидоу-озеро, южнее – Квинс-бульвар. А мы – посередине. 108-я улица – наша центральная магистраль». Вот именно на углу этой «центральной магистрали» и 63-го проезда в Квинсе может скоро появиться табличка с именем замечательного писателя-иммигранта. Если, конечно, мэр Нью-Йорка не передумает.

26 июня нью-йоркский Городской совет принял решение о том, чтобы назвать этот перекресток именем Довлатова и тем самым навсегда включить память о нем в официальную историю города. Документ этот в ближайшие недели окажется на столе у мэра Билла де Блазио, и представители общественности в своем мнении единодушны – его подписание является лишь формальностью. Тогда Довлатов станет реальным героем перекрестка, с которого в наше воображение и в нашу культуру пришли Маруся Татарович, Лева Баранов, Перцович и Еселевский.

В этом районе проходила не только литературная, но и реальная жизнь Довлатова.

«То, что мы здесь поселились, не было исторически обусловлено, – рассказала вдова писателя Елена Довлатова «Голосу Америки». – Но здесь жила семья, и все было удобно расположено для его матери, и наш маленький сын мог играть во дворе. Здесь было ощущение спокойствия. Ездить на метро делать передачи на радио («Свобода», редакция которой была в Манхэттене – В.К.) – он привык, для Нью-Йорка это привычное расстояние. Может быть, после того, как он написал «Иностранку» и поместил своих героев на 108-й улице, этот район стал ему еще ближе... Здесь жили близкие ему люди, была привязанность к этому месту».

Слово «увековечить» Довлатову явно бы не понравилось – слишком высокопарно для человека с таким чувством юмора. Но его точно бы порадовало то, что название улицы его именем не является результатом официального приказа сверху, продвижения политики или идеологии. И даже любящая семья его – вдова Елена и дочь Катя, и сегодня живущие в Квинсе, – не были инициаторами. Это результат народной любви, народного «движения», упорства поклонников его творчества, – через 24 года после смерти писателя.



С.Довлатов  
фото Н.Аловерт

12 лет и где были опубликованы его книги, – ничего. И тогда Алексей решил добиться мемориальной доски для любимого автора.

Он отыскал Елену Довлатову и кооперативный дом, в котором Довлатов жил в Квинсе. Но в кооперативе поклоннику довлатовского таланта отказали. «У них была странная отговорка – а вдруг кто-нибудь будет проходить мимо, засмотрится на эту мемориальную доску, упадет, сломает себе ногу и засудит кооператив», – рассказывает Алексей.

Тогда Рубин решил пойти другим путем – обратиться к городским властям с просьбой назвать улицу Квинса в честь любимого писателя. Для этого ему нужна была поддержка и подписи соседей Довлатова – жителей этого района, иммигрантов из бывшего СССР, которые и были когда-то для Довлатова источником смешного и грустного вдохновения.

Пикантность ситуации заключалась в том, что в этом районе Квинса большинство жителей – бухарские евреи, представители третьей волны эмиграции, уехавшие из республик Средней Азии. «Бухарцы» – это мир в себе. У

бухарской общины свой этнос, свой язык, своя история, своя культура, свои обычаи и традиции, свои СМИ и даже свой музей. Свои кумиры и свои литературные герои. Так что поначалу призывы Рубина подписать петицию община встретила без энтузиазма. Пока к делу не подключился Рафаэль Некталов, главный редактор газеты Bukharian Times, председатель Союза бухарско-еврейских писателей, поэтов и журналистов.

С восточной щедростью и широтой Некталов заявил, что вся община будет за улицу Довлатова.

«Он сказал, что депутаты округа номер шесть, в котором этот дом расположен, пойдут к своему члену Горсовета Карен Кословиц и скажут ей, что община хочет, чтобы здесь была такая улица. Я был просто ошарашен такой решимостью. Но Некталов свое обещание выполнил», – рассказывает Алексей Рубин.

Рафаэль Некталов, пользующийся в общине значительным влиянием, напечатал в газете Bukharian Times призывную статью и провел «работу» с местными жителями. В Горсовет стали поступать десятки, сотни, а потом и тысячи писем. Рубин поместил в Интернете петицию, под которой люди со всего мира начали ставить свои подписи. Дело двинулось с мертвой точки.

**ЕЛЕНА ДОВЛАТОВА**

Рафаэль Некталов Елену Довлатову иначе как «Леночка» не называет. И еще он называет ее «матерью бухарско-еврейской прессы». По его словам, после смерти мужа (Сергей Довлатов умер в 1990 году в возрасте 48 лет от сердечной недостаточности – В.К.) Елена Довлатова прямо у себя дома, в квартире, где она раньше жила с Сергеем, помогала Некталову и другим местным журналистам выпускать в свет издания, важные для общины: газету «Мост», журнал «Надежда».

«Это был 1993 год, – рассказал Некталов «Голосу Америки». – Она дома набирала тексты, все первые газеты проходили через нее. Я помню еще их собачку, и маленького сына, и стеллажи с «Новым американцем» (еженедельная газета, которую Довлатов выпускал вместе с Александром Генисом и другими авторами – В.К.). Я в тот момент Довлатова еще мало читал. Но потом стал читать – и очень порадовался, что судьба свела меня с этой семьей».

Рафаэль Некталов говорит, что обязан дому Довлатовых началом своей редакторской деятельности в США, что хранит благодарность Елене – и продолжает ею восхищаться.

# ПУТЬ ДОВЛАТОВА В НЬЮ-ЙОРКЕ

## Как назвать улицу именем любимого писателя, или Народная инициатива поклонников «Иностранки»

«Почему я люблю Довлатова? Потому что то, что он пишет, близко моему характеру, такая жесткая ирония на грани, – признался «Голосу Америки» Алексей Рубин, который и мобилизовал буквально тысячи людей, в Квинсе и в Интернете, для поддержки этой инициативы. – У меня всегда поднимается настроение, когда я его читаю. А его крылатые выражения – они стали частью меня».

Писатель становится частью личности читателя – и исторической составляющей большого города.

### ДВА ГОДА И ТЫСЯЧИ ПОДПИСЕЙ

Алексей Рубин рассказал, что все началось два года назад, когда они с другом попытались найти могилу Довлатова в Квинсе на еврейском кладбище Mount Hebron. Нашли – и задумались: а почему в Нью-Йорке нет даже мемориальной доски с именем Сергея Донатовича? В Питере есть и в Таллине есть. И даже в псковском селе открывают музей писателя. А в Нью-Йорке, где он жил



Елена и Екатерина  
Довлатовы



«Леночка смогла так достойно сохранить память мужа, – говорит он. – Тихо, без крика... Она очень интеллигентный человек. В этой акции, которую мы проводили, чтобы улицу назвали именем ее мужа, ни она, ни ее дочь Катя не принимали никакого участия. Они только нам фактическую информацию предоставляли. Ни разу никто из них нам не сказал – вот мой папа, мой муж такой хороший, его именем нужно улицу назвать...»

Некталов отмечает, что были и такие люди в общине, которые его не поддержали.

«Некоторые мне говорили: вы почитайте, что он писал про бухарских евреев, – рассказывает Некталов. – А я им отвечал, что мы тут в иммиграции все друг над другом подсмеиваемся. Он просто видел комизм ситуаций. Он был голосом иммигрантов, и его переводили и печатали ведущие журналы. (Довлатова печатали в журналах Partisan Review and The New Yorker – В.К.). Он является предметом нашей гордости».

Чтобы именем Довлатова назвали улицу, нужны были не только письма и подписи – нужно было еще доказать, что Довлатов в Нью-Йорке был «знаменитым человеком».

документ уже недели через две. И тогда осенью этого года на углу 108-й улицы и 63-го проезда пройдет торжественная церемония с участием членов Городского совета и других официальных лиц. А интересно все-таки, что бы сам Довлатов сказал по этому поводу?

Писатель Александр Генис, с которым Довлатов выпускал «Нового американца», убежден, что Довлатов был бы доволен.

«Сергею эта мысль пришла бы по душе, – пишет Генис в своем очерке, опубликованном в «Новой газете». – Я говорю об этом уверенно потому, что Довлатов, купив в Катскильских горах дачку с участком земли, решил назвать своим именем кусок попадающей в его владения дороги. И, конечно, он был бы счастлив узнать, что в Квинсе его не забыли».

Может, Довлатов удивился бы. Ведь это он написал о своей жизни: «Я родился в не очень-то дружной семье. Посредственно учился в школе. Был отчислен из университета. Служил три года в лагерной охране. Писал рассказы, которые не мог опубликовать. Был вынужден покинуть родину. В Америке я так и не

## Council Member Karen Koslowitz to Honor Russian Émigré Author Street co-naming for Sergei Dovlatov in Forest Hills

(FOREST HILLS, NY) – Today, Mayor Bill DeBlasio signed a Karen Koslowitz bill into law, co-naming the corner of 108th Street and 63rd Drive “Sergei Dovlatov Way”. This was the culmination of a process which started with many members of the Russian speaking community urging the Councilwoman to give this honor to the prolific Russian émigré author and journalist who resided in Forest Hills.

“Sergei Dovlatov arrived in Queens just when the influx of Russian-speaking immigration was starting,” said Koslowitz. “In newspapers, magazines and novels that he published he was the voice of the immigrant experience.” Prior to immigrating in 1979, Dovlatov ran afoul of Soviet censors and published his novels through the underground press.

From his Forest Hills home, Dovlatov published novels and reported news stories in local Russian language publications. He died in 1990 at the untimely age of 48. Since his passing, Dovlatov’s fame has grown throughout the world as his wife Elena and daughter Katherine preserved his apartment and writings as they were from the day he died. “I have received letters from literally hundreds of his admirers from my district and beyond



seeking to recognize Sergei Dovlatov’s contributions to the literary landscape of this city,” said Koslowitz. “It is my honor to stand with the Dovlatov family in recognizing his accomplishments through this street co-naming.”

A ceremony unveiling the new street name will take place this fall. An actual date has not yet been set.



фото Мэрика Рубинова

Инициатор проекта переименования улицы Алекс Рубин (с книгой “Иностранка”) вместе с Борисом Беленьким, Рафаэлем Некталовым, Еленой Мещеряковой, Анной Асатиани на съемках для RTVi в магазине Boris Productions на 108 улице

«Елена мне помогла, помню, как я провел несколько ночей, сканируя их архивы, и потом эти документы были отправлены в Горсовет», – говорит Алексей Рубин. В Интернете в поддержку этой инициативы было собрано более 18 тысяч подписей со всего мира.

«И вот два месяца назад мне позвонили из юридическокого отдела Горсовета и сказали: все, больше не надо писем, не надо петиций, выключайте, – рассказал Алексей с улыбкой. – Я был очень рад. Это значит, что Довлатова очень помнят и любят».

### ПУТЬ ДОВЛАТОВА

Городской совет Нью-Йорка два раза в год обсуждает вопрос добавления имен граждан к названию улиц. На этот раз в пакете предложений, помимо Довлатова, еще 62 имени. Писатель оказался в достойной компании. В списке – Стэн Брукс, известный нью-йоркский радиожурналист. Джордж Карлин, известный и любимый американцами комик. Военные и полицейские, погибшие при исполнении служебных обязанностей. Ответственные активисты, религиозные деятели. Их имена появятся – если мэр не будет против – на уличных табличках во всех районах Нью-Йорка.

Мэр де Блазио может подписать

стал богатым или преуспевающим человеком...»

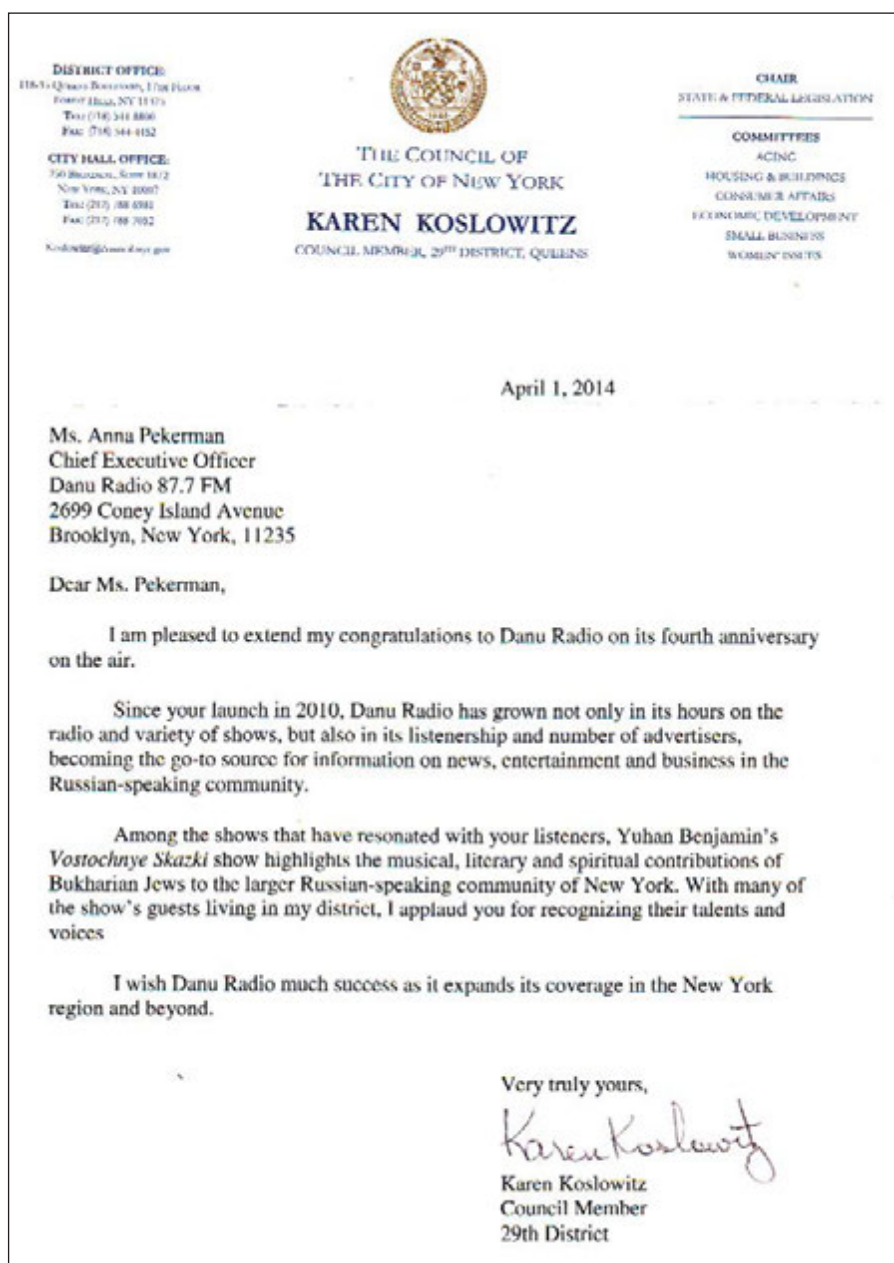
Богатым – может, и не стал. Но то, что он снискал любовь читателей – и любовь Нью-Йорка – можно считать доказанным фактом. Елена Довлатова считает, что благодаря новому названию улицы имя Сергея Довлатова, возможно, привлечет и заинтересует еще большее количество людей.

«Люди увидят название улицы, заинтересуются биографией этого человека, его книгами, – сказала Елена Довлатова «Голосу Америки». – Для нашей семьи важно было бы, чтобы это все происходило в другой обстановке – чтобы Довлатов мог сам отвечать на такие вопросы... Но и улице с его именем мы, конечно же, радуемся».

В повести «Иностранка» Довлатов писал: «У нас есть русские магазины, детские сады, фотоателье и парикмахерские. Есть русское бюро путешествий. Есть русские адвокаты, писатели, врачи и торговцы недвижимостью. Есть русские гангстеры, сумасшедшие и проститутки. Есть даже русский слепой музыкант».

Теперь будет и улица Довлатова.

Виктория КУПЧИНЕЦКАЯ





# МАКСИМАЛЬНОЕ ВНИМАНИЕ ПРОФИЛАКТИКЕ И ЛЕЧЕНИЮ ОНКОЛОГИЧЕСКИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ

## NORTHERN BOULEVARD RADIATION ONCOLOGY



### Anella Bayshtok, MD Board Certified Radiation Oncologist

Доктор Байшток с отличием окончила Львовский мединститут, резидентуру в области радиационной онкологии в Montefiore Medical Center/ Albert Einstein College of Medicine и завершила специализацию (fellowship) в Medical College of Pennsylvania, куда впоследствии была приглашена ассистентом профессора отделения радиационной онкологии и ответственной за программу по радиационному лечению рака груди.

Доктор Байшток имеет медицинскую степень (Board certified) в радиационной онкологии. Она - консультант отделения радиационной онкологии Community Hospital/Cornell Hospital.

Доктор Байшток отдала более двадцати лет лечению таких сложных онкологических заболеваний, как рак груди, легких, простаты, желудка, кожи и раковых образований в гинекологии.

**Радиационный онколог доктор Байшток  
удостоена высокой награды American Cancer Society – Women of Excellence in Health Care.  
Доктор говорит на русском, украинском и польском языках.**

#### В ОФИСЕ ИСПОЛЬЗУЮТСЯ:

- \* Conformal 3-D Radiation
- \* IMRT
- \* IGRT
- \* HDR (High Dose Radiation)
- \* APBI (Accelerated Partial Breast Irradiation)
- \* Accuboot Technology for Breast Cancer Patients
- \* On-site CT Simulation

*Принимаются*

*все основные виды страховок*

**ДЛЯ КОНСУЛЬТАЦИИ И НАЗНАЧЕНИЯ  
ПРИЕМА ЗВОНИТЕ**

#### QUEENS CENTER

#### NORTHERN BOULEVARD RADIATION ONCOLOGY

158-06 Northern Boulevard  
Flushing, NY 11358

718.445-3700  
www.QueensROC.com

#### BROOKLYN CENTER

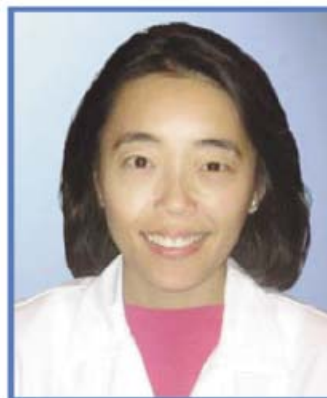
#### BROOKLYN RADIATION ONCOLOGY

2101 Avenue X  
Brooklyn, NY 11235

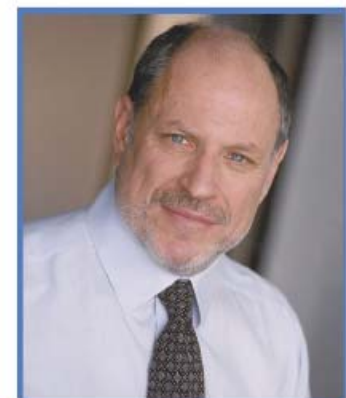
718.512-2160  
www.BrooklynROC.com

#### NORTHERN BOULEVARD RADIATION ONCOLOGY ПРЕДЛАГАЕТ ПАЦИЕНТАМ:

- \* Транспорт
- \* Удобные стоянки для машин
- \* Помощь переводчика



May Lim, MD, MPH  
Medical Director  
Board Certified  
Radiation Oncologist



Leslie Botnick, MD  
Chief Medical Officer  
Board Certified  
Radiation Oncologist





Terrace

**Sotheby's**  
INTERNATIONAL REALTY


## FOREST HILLS GARDENS

**OPEN HOUSE SUNDAY, JUL 13, 12-2PM**
**55 Exeter Street, Forest Hills Gardens**

Majestic Tudor on 1/3 acre

 Spacious rooms, leaded glass windows, frieze moldings,  
designed for entertaining. 5BR, MBRw/fpl.

Price reduced to \$3.585M

TERRACE SOTHEBY'S INTERNATIONAL REALTY

**718-268-1045**

www.foreshillsrealestate.com

## HOMES FOR THE DISCREET BUYER JUST LISTED

 A magnificent, contemporary,  
large Cape-Cod-type house in Forest Hills

 Location: **Cord Meyer**

 Listing Price: **\$1.5M**

 Lot Size: **6,375 sf**

 Lot Dim.: **75' X 85'**
**Made of brick,**
**frame, stone**
**2-Car Garage**
**House has 4 entrances**
**12 Rooms**
**5 Bedrooms**
**2 1/2 Baths**
**Formal Dr, Lr**
**Den, Deck, Office**
**Fin Basement**
**Big back yard**

 Call **Ray Kestenbaum**  
of **Exit Realty First Choice**


718-275-2546 • 212-533-0481

e-mail: rafipoe@nyc.rr.com



## Happy Birthday

### Оксана Рафаиловна Михайлова!

Мы Вас знаем как тонкого, одухотворенного, честного, умного, принципиального, красивого, творчески одаренного человека, который внес значительный вклад в развитие политической, социальной, культурной жизни евреев из бывшего СССР.



Режиссер-документалист, талантливый художник, Вы смогли ярко заявить о себе в новой стране. Здесь Вы стали членом Американской Ассоциации евреев из бывшего СССР, в течение 20 лет в качестве дизайнера выпускали печатный орган Ассоциации «Информационный бюллетень», мы видели Ваши передачи на русском телевидении и радио, с удовольствием читали статьи в газетах.

Нас всегда поражали Ваш энтузиазм, человеколюбие, доброта, любовь к Израилю, еврейскому народу, умение быть справедливым, принципиальным, честным и высоко-порядочным человеком, при этом оставаясь всегда неотразимой, красивой и обаятельной женщиной.

В вашей жизни особое место занимает община бухарских евреев Нью-Йорка.



В течение ряда лет вы сотрудничали в газете «Мост», стояли у истоков первого общинного еженедельника The Bukharian Times. Вы являетесь выпускающим редактором журнала «Женский мир». Наша община по праву назвала Вас «Журналист 2010 года».

Вы тонкий лирик, вдумчивый прозаик, автор сборников стихов, рассказов, в которых представлен мир современной русскоязычной американской женщины нашего времени. Ваши талантливые стихи были отмечены в Пушкинском конкурсе.

Конгресс бухарских евреев США и Канады, Центр бухарских евреев, Союз бухарско-еврейских писателей, поэтов и журналистов, газета The Bukharian Times поздравляют Вас с этим знаменательным юбилеем!

Мы желаем Вам и вашему супругу Жене долгих лет жизни, здоровья и творческих успехов.

**Борис Кандов, Симха Алишаев,  
Рафаэль Некталов**



## НАУКА

Автоматизированные гаражи существуют давно, но они изначально таковыми и проектировались. Теперь же разработана система, которую можно установить практически в любом гараже.

Любой более или менее крупный современный город испытывают дефицит парковочных мест. Это серьезная проблема, и в ее решении все более важное значение обретает автоматизация. Тем, что многие крупные общественные подземные автостоянки оборудованы централизованными компьютерными системами учета свободных мест, сегодня едва ли кого-нибудь удивит.

Но на этом технический прогресс, конечно, не остановился, а потому в ряде мегаполисов - скажем, в Нью-Йорке или в Мюнхене - уже можно увидеть полностью автоматизированные многоярусные гаражи. В них автомобили развозятся по парковочным ячейкам специальными грузовыми лифтами-штабелерами, способным перемещаться и вертикально, и горизонтально.

Это действительно очень эффективная система, но у нее есть и ряд серьезных недостатков. Главный заключается в том, что ее невозможно установить в уже существующем гараже, тот должен изначально проектироваться в расчете именно на такое оборудование. А вот робот по имени Рей (Ray), введенный теперь в эксплуатацию в аэропорту Дюссельдорфа, легко разместится в любом гараже, на любой автостоянке.

### ПРЕЗЕНТАЦИЯ СО ВТОРОЙ ПОПЫТКИ

Вообще-то презентация этого робота, разработанного баварской фирмой Serva Transport Systems, планировалась на апрель: система должна была поразить группу почетных гостей во главе с канцлером Ангелой Меркель. Но затея сорвалась из-за сопровожда-

## В АЭРОПОРТУ МАШИНЫ ПАРКУЕТ РОБОТ

ших их репортеров: ослепительные вспышки десятков фотокамер вывели систему из строя. Зато теперь премьера, пусть и со второй попытки, удалась на славу.

Внешне гараж РЗ дюссельдорфского аэропорта ничем от всех прочих не отличается: на

каждом углу, сканируют вашу машину, - поясняет инженер Руперт Кох (Rupert Koch), основатель и глава фирмы-разработчика. - Эти данные поступают в центральный компьютер и передаются роботу, который раздвигает свои захваты с учетом длины и ши-



въезде - шлагбаум, за ним слева и справа - ряды машин. Но водитель сразу же видит и яркие синие светодиоды, указывающие путь к Рею - вернее, к шести площадкам, на которых происходит передача автомобилей. Водителю нужно заехать на одну из площадок, выйти из машины и ввести свою пластиковую карту в расположенный рядом терминал. Если же эта карточка была использована для оплаты авиабилета, для бронирования парковочного места и для въезда в гараж, то система идентифицирует водителя автоматически, и ему остается лишь подтвердить свои персональные данные на дисплее.

### СПАРЕННЫЙ ВИЛОЧНЫЙ ЭЛЕКТРОПОГРУЗЧИК

А дальше к своим обязанностям приступает Рей. "Четыре лазерных сканера, по одному в

каждом углу, сканируют вашу машину, - поясняет инженер Руперт Кох (Rupert Koch), основатель и глава фирмы-разработчика. - Эти данные поступают в центральный компьютер и передаются роботу, который раздвигает свои захваты с учетом длины и ши-

рины вашей машины и отправляется в путь к площадке". Поиск свободного парковочного места в центре города - это почти всегда проблема. Американский эксперт предложил инновационную систему учета свободных мест и гибких цен на них.

Внешне Рей напоминает сильно сплюснутый и лишенный кабины вилочный электропогрузчик - вернее, сразу два погрузчика, соединенных между собой раздвижной рамой. Робот также оборудован лазерными сканерами, что позволяет ему подъехать сбоку почти вплотную к автомобилю и аккуратно подвести под передние и задние колеса свои вилы-захваты. "Теперь вы видите, как мягко робот подхватывает вашу машину, приподнимает ее примерно на десять сантиметров, затем подает назад и увозит ее на предназначенное ей парковочное место", - комментирует Руперт Кох.

### УПРАВЛЕНИЕ В РЕЖИМЕ РЕАЛЬНОГО ВРЕМЕНИ

Оптимальное место подбирает и сообщает о нем роботу опять же центральный компьютер. При этом он ориентируется не только на габариты машины, но и на предполагаемую продолжительность парковки, говорит инженер: "Благодаря тому, что мы увязали парковочный талон с авиабилетом, система точно знает, когда пассажир прилетит и придет забирать свой автомобиль. Поэтому ночью, когда роботы уже подзарядили свои аккумуляторы и делают, как правило, больше нечего, они сортируют машины. То есть переставляют в первый ряд те, что вскоре понадобятся, и увозят в задние ряды те, что простоят в гараже еще день-другой".

Система следит за соблюдением расписания авиарейсов, поэтому робот знает обо всех задержках или отменах, и не спешит доставлять на площадку передачи машины, за которыми пока никто не придет, поясняет Руперт Кох: "Мы имеем доступ к информации о рейсах в режиме реального времени. Робот знает, когда какой пассажир покинул самолет, и готовит соответствующие автомобили к передаче владельцам точно в срок: пока те дойдут от терминала до гаража, их машины уже будут их ждать".

### ЭКОНОМИЯ ВРЕМЕНИ И ПРОСТРАНСТВА

Это экономит немало времени пассажирам, что особо высоко ценят бизнесмены, а именно на них, прежде всего, и рассчитана система. Услуги робота обходятся в 29 евро в сутки. По мнению большинства пользователей, это вполне приемлемая цена. Система избавляет водителя не только от

поиска свободного парковочного места в гараже, но и от необходимости отчаянно крутить руль, вписываясь в крутые повороты и преодолевая узкие изогнутые пандусы, которыми обычно изобилуют подземные стоянки.

Впрочем, Рей сулит не только дополнительные удобства авиапассажирам, но и дополнительные прибыли гаражу: благодаря очень маленьким колесам, способным еще и поворачиваться на 360 градусов, робот обладает исключительной маневренностью, что позволяет ему гораздо более эффективно использовать площадь парковки. Рей легко "засунет" машину в такую "щель", в которую она сама заехать не смогла бы. Кроме того, автомобили можно ставить практически вплотную друг к другу, ведь места между ними для открывания дверей не требуется.

Благодаря роботу вместимость гаража РЗ дюссельдорфского аэропорта увеличилась теперь ни много ни мало на 40 процентов. А в гаражах, специально проектируемых для Рея, экономия площади может составить даже 60 процентов.

На сегодняшний день "владения" Рея в дюссельдорфском аэропорту ограничены 249 парковочными местами, но при необходимости их количество легко может быть увеличено. Еще одна немаловажная деталь: во избежание возможных конфликтов с клиентами из-за действительного или мнимого повреждения их автомобиля Рей все машины фотографирует, причем делает это дважды: при приеме и при выдаче.

Разработка системы заняла 3,5 года - немного, если иметь в виду, что весь штат фирмы Serva Transport Systems насчитывает 15 человек. По словам разработчиков, интерес к их изобретению огромный: они получают уйму запросов из разных стран, особенно азиатских, где дефицит парковочных площадей острее, чем в Европе и Америке.

Владимир Фрадкин

### Новая технология повысила на 40 процентов вероятность обнаружения злокачественных опухолей.

Врачи полагаются на рентгеновское излучение, анализируя снимки на наличие аномалий, которые могут быть маркерами рака груди.

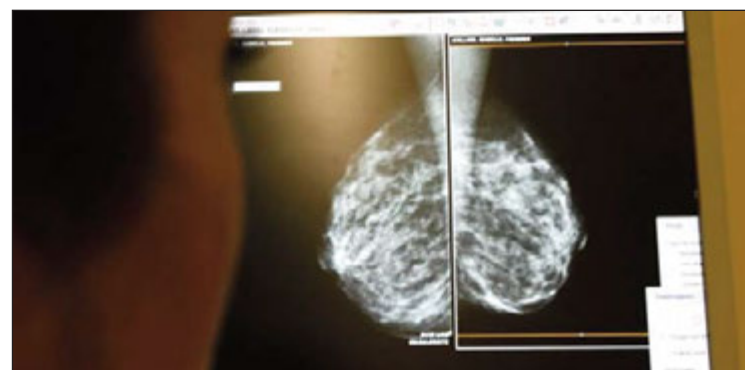
Однако все больше маммологов считают стандартный двухмерный рентген недостаточно эффективным устройством. Доктор Негар Голесорджи - хирург-маммолог, практикующий в Вирджинии - отмечает, что обнаружение опухоли в тканях груди с помощью стандартной маммографии подобно поиску «черной кошки в темной комнате».

До недавнего времени рентген был лучшим инструментом диагностики рака груди, пока не-

сколько лет назад Администрация по контролю за продуктами питания и медикаментами не одобрила технологию 3D для маммограмм.

Доктор Сара Фридвальдт, практикующая в иллинойском госпитале в Парк Ридж рассказала «Голосу Америки», что ее команда завершила исследование с участием 450 тысяч женщин - используя технологии 2D и 3D.

Доктор Фридвальдт выявила, что разница между аппаратами - огромная. Опухоли, которые трудно увидеть на стандартной маммограмме было легко обнаружить на 3D снимках.



По ее словам, «мы обнаружили опухоли...те самые, которые могут стать потенциальными убийцами - чаще в 3D, чем на 2D маммограммах».

3D маммограммы позволили снизить число ошибочных диагнозов, поэтому меньше женщин были вынуждены продолжать болезненные тестирования и ненужные биопсии, добавила она.

По меньшей мере, одно из новых исследований выявило почти аналогичные результаты - 3-D снимки позволили обнаружить почти на 30 процентов больше опухолей, чем стандартные маммограммы. Новая технология повысила вероятность обнаружения злокачественных опухолей на 40 процентов.

Трехмерные маммограммы настолько эффективнее стандартного рентгена, отмечает доктор Фридвальдт, что медицинское сообщество рассчитывает, что в ближайшем будущем 3D полностью заменит технологию 2D в диагностике рака груди.

Исследование Сары Фридвальдт было опубликовано в издании «Journal of the American Medical Association».

## РАК ГРУДИ: НОВЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ 3D



## PINCHAS



**Rabbi Asher VAKNIN,**  
Youth Minyan  
of BJCC

The Mideast desert heat melted away our socio-political-religious-ethnic differences. We flowed as a single human river, moving in steady unison along the winding path where the Macabees once called home, to accompany three innocent boys to their resting place.

There were no shouts for revenge, no angry cries. Groups of young people spontaneously broke out in song.

*Why is everyone so calm and peaceful?*, I wondered.

Then I understood. For 18 days, three Jewish mothers had courageously stood up and declared: *I believe with perfect faith, that God is just, that God is kind, and that God is one.*

In doing so they lifted an entire generation. Whether it was yeshivas and synagogues saying Psalms for the boys, or Israel's Finance Minister praying for the first time in many years, millions of people strengthened their faith in God.

This serenity is possible only for one who flows with the twists and turns of Divine orchestration – in recognition

of a higher purpose behind it all.

It is a peace of mind knowing that though the boys' lives were tragically cut short, their souls live on in eternity.

It is a calmness knowing that – having seen the face of evil – we are more confident than ever in the justice of our cause.

#### The Sinai Precondition

For 18 days, we immersed in the goal of #BringBackOurBoys, generating a national consensus that I'd not witnessed in 25 years of living in Israel.

For 18 days, we all felt the families' pain, knowing this could have been our own son or brother.

Inquisitors, Storm-troopers and suicide bombers have never distinguished between religious and secular, Ashkenazi, Sefardi, Chassidic, Reform or any other label.

All Jews are connected, equal on the deepest level.

In that defining moment at Mount Sinai 3,300 years ago, when the blueprint of Jewish destiny was revealed, we stood "as one person with one heart."

Today in the hills of Modiin, divisions again dissolved, revealing a glimpse of how it can be – of how it will be – in the future time we yearn for.

#### Measures of Mercy

For 18 days, while anxious for their safe return, we prayed that the boys should not suffer at the hands of beasts. Although not in the way we

## THE UNIFIED NATION THEORY

### Thoughts from the funeral of the three teens

were hoping, God did answer our prayers. Executed within minutes of the abduction, the boys were spared unfathomable emotional agony and physical torture. And their bodies were returned home, a measure of kindness that Rachel Frenkel mentioned in her eulogy.

Yet if it was over so quickly for the boys, why did this ordeal need to extend for 18 days?

Perhaps on some level, our nation required an 18-day process, to mesh and gel, to absorb the message, and to move Jewish destiny another step forward.

It is not for nothing that the ordeal lasted 18 days. As the numerical value of *Chai* – "to life" – 18 is the most recognizable "Jewish number." We are a nation that celebrates life.

Though the boys' funeral was concurrent with rockets raining down from Gaza, we will not be deterred in our miraculous return to the Holy Land.

Despite the sickening hatred around us – the Palestinians who danced and handed out candy to celebrate the abductions, and the mother of Amer Abu Aysha who declared: "If

he did the kidnapping, I'm proud of him" – we did not sully our own humanity.

During those 18 days, Israeli NGO Save a Child's Heart performed 5 life-saving heart surgeries on Palestinian children, and admitted 8 new Palestinian patients to its free program.

Though the three boys did not return alive, our efforts did not fail. All of the searching, praying and tweeting realigned our nation, bringing us to stand proudly in unison and proclaim to the world: *Am Yisrael Chai*.

#### The Great Principle

Moving forward, how do we sustain this unity?

It begins with caring for each other, as the Torah clearly instructs: "Love your neighbor as yourself" (Leviticus 19:18). This means striving to care for others just as much as you'd care about yourself – by nullifying your ego-centric habits.

"Love your neighbor" is what Rebbe Akiva described as "the great Torah principle," because it is the great unifier. Once we know our place, we give space to others to find theirs, too.

The 14th century kabbalist Arizal

identified "Love your neighbor" as the intersection where individual destiny becomes bound to that of the entire nation.

It all starts with the realization that while other Jews may be different, they are not separate.

We are a family. We are a tribe. We stand as one person, with one heart.

Part of the same unit, connected at the core.

And we share the same ultimate goal of *Tikkun Olam*, bringing the world to its state of perfection.

At the funeral, Rabbi Dov Zinger, head of Mevor Chaim Yeshiva where two of the boys studied, said that while we've all heard of "Two Jews, three opinions," there is actually one more line: "Two Jews, three opinions... but one heart."

Three lives were cut terrifyingly short. Each of us is impacted, and each of us must respond, to ensure it was not in vain.

Here are two easy steps to concretize this inspiration and carry it forward:

Study the "5 Ways to Unity"

Commit to saying every morning: ***I strive to fulfill the mitzvah of "Love your neighbor as yourself."***

May the unifying results serve as an eternal merit for the three pure boys who brought our nation together: Gilad Micha'el ben Ofir, Eyal ben Uri, and Yaakov Naftali ben Avi, Hy"d.

Rabbi Akiva described the verse "Love your fellow as yourself" (Leviticus 19:18) as being "a great Torah principle." (Jerusalem Talmud – Nedarim 9:4)

How do we fulfill the mitzvah to love your fellow man? Just as each of us has needs and does our best to satisfy them, so too we should view other people's needs as our own. Whether the needs are large or small – whether it's hosting someone in your home for a week or holding the door open for a friend – if you are aware of the situation, that's a signal for you to help.

Think about a time when somebody really cared about you and reached out with unconditional love. Think about the bond that was created and imagine what the world would look like if we acted this way all the time.

There's a deeper side to this as well. Giving to others was God's premise for creating the world. After all, God is Infinite and by definition has no needs. So creation was an expression of pure altruistic giving.

Every human being is worthy of profound respect.

Our purpose in life is to emulate God. One of the most powerful ways we do so is by giving. When we give to someone, we recognize the common bond between us – our shared status as souls created in the image of God. Every human being – whether red, black, or a different religious perspective than me – is created in the image of God and thus worthy of profound respect. When we connect to their inner Godliness we transcend the physical barriers that appear to divide us.

Giving draws us closer, adding another drop of love and unity between us. This is the bedrock of creating a loving family; it is equally crucial to creating a united nation.

Jewish unity was a precondition for entering the Covenant at Sinai. And Jewish unity – pooling all our diverse talents and strengths – is likewise key to fulfilling our national destiny of creating a more spiritual and perfect world.

## 5 WAYS TO BUILD UNITY

### Helping others is a pillar of Judaism

That does not mean we all need to be identical. Rather, unity means showing respect to each individual and appreciating their unique contribution to the collective whole. According to the Midrash, there are "seventy faces to Torah" and each of the Twelve Tribes had their own "gate in Heaven" through which their prayers entered. We are all on the same team – and each of us adds positively to the mix.

Especially in these challenging times, it is crucial that we build unity among Jews by engaging in acts of kindness, caring and tolerance toward others. The Talmud says that it was baseless hatred amongst Jews that brought about the destruction of the Temple in Jerusalem. Only through unconditional love will it be rebuilt.

So how do we do it?

Here are five practical and immediate ways to fulfill the imperative of "Love your fellow as yourself":

#### 1. Look for ways to help.

Maimonides (Character 6:3) writes that a person should be concerned about other people's spiritual, emotional and material needs, just as one is concerned about his own needs.

Go out of your way to help others. Give a patient, listening ear (with cell-phone off) when someone needs to talk. Make suggestions for someone who is trying to find a job or a marriage partner. Offer to grocery shop to give your spouse a break.

Make the commitment to practice one daily act of kindness. Put it in your day timer along with all your other goals, and track it to completion. At the end of the week, reflect back and take pleasure in having accomplished something important.

The key here is to be proactive. I was recently walking in Jerusalem and

saw a man struggling with a map to find his way. Although he didn't ask for help, I offered. I walked him in the direction he needed to go and we spoke for a few minutes. He was so appreciative, and I genuinely felt that I'd added a good drop into the global mix.

And don't do things only for "people that you like." The Talmud says it's even greater to help those you have a strained relationship with. That's because the act of giving will build love between you and help mend the rift.

#### 2. Give the benefit of the doubt.

You don't know a person until you've been in his shoes. In other words, you can never really know. Everyone has their challenges; everyone is moving at their own pace. This is the meaning of the Talmudic imperative: "Be patient in judgment" (Ethics of the Fathers 1:1).

Do you keep a different standard of observance than the next guy? Don't judge. The Talmud says: "Nobody knows whose blood is redder." No one can judge the worth of another person because no one knows where the other is situated on the ladder of life – where he began and how many rungs he has climbed. Some people may be born smarter, and some with more talent in one area or another. But that doesn't make one individual any "better." Perhaps a thief, given his life's circumstances, is making greater, more difficult life choices than the finest rabbi.

Try focusing on seeing others with a good eye. Assume that they're "doing the best with what they've got."

#### 3. Focus on the positive.

We all have bad days where we're tense or disappointed. Although I may feel like letting out a burst of criticism, I try to flip it upside down (or right-side up, in this case) – to take that moment of potentially negative

interaction and use it to say something complimentary, endearing. Something that will build the other person and build our relationship. It's just a matter of flicking the switch, a decision to unify rather than divide.

When someone helps you out, express gratitude and don't assume the other person "knows" they are appreciated. Everybody (even the most "annoying" person!) has something positive. Give a genuine complement and encourage their good traits. Everybody needs to hear praise – especially someone with low self-esteem. A kind word at the right time can inspire, lift, and even change a life.

Make genuine eye contact that communicates, "You are important."

The Talmudic sage Shammai exhorts us to "greet every person cheerfully" (Ethics of the Fathers 1:15). No, not the fake kind at the checkout counter. Rather, genuine eye contact that communicates, "You are important" – and punctuated with a smile.

Another aspect to this is how we react to other peoples' success. If we're all in this together, then I will be thrilled for his success.

A corollary of this is to not speak negatively about others (Leviticus 19:16). Gossip is the verbal atomic bomb of relationships. It destroys marriages, businesses, friendships. Just because it's true doesn't mean you need to say it. Big people speak about ideas, average people speak about things, small people speak about people. Be big.

#### 4. Respect elders.

There was a time when society accorded honor to the elderly. Today, when one's worth seems to be based on an ability to master the latest technology, the "older generation" simply cannot compete.

Judaism teaches that every old person has a special wisdom that comes with life experience. Humans are made up of two parts, physical and spiritual. As a person ages, the body weakens, thus enabling the spiritual side to exert itself to a greater degree. The Talmud delineates age

80 as peak spiritual strength – the prime of life!

Thus the Torah specifically instructs us to "honor the elderly" (Leviticus 19:32). On public buses in Israel, for example, the first row of seats is marked with a sign quoting this verse.

We even give honor even to one who no longer possesses full mental faculties. The tablets of the Ten Commandments, which Moses shattered, were kept alongside the new tablets in the Ark of the Covenant. This teaches that we must continue to respect the elderly, even when they are intellectually "broken."

#### 5. Share wisdom.

One of the greatest gifts you can impart is the gift of wisdom.

Whenever you learn something – from books, lectures, or life experience – do so with the goal of sharing with others. If it was fascinating, how did it change you? What did you learn about living? And how can you transfer that insight to others? If something is worth learning, it's worth sharing.

Let's say that your friend is struggling in marriage. If you have an insight into how to achieve marital harmony, share it. Invite your friend for coffee and, without being judgmental or intimidating, impart the wisdom that you know.

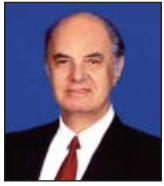
is a terrible malady. Ignorance can cause untold suffering – mistreatment of children, wasted resources, and suffering in a dead-end job. All out of ignorance. Some diseases only a doctor can treat, but ignorance can be cured by everyone who takes wisdom seriously. When you reduce ignorance in the world, even by a little bit, you offer a great gift to mankind.

You don't have to be perfect to share. The key is to care and do the best you can. Connect with others, seeing their needs as your own. King David declares: *Olam Chesed Yibane* – the world is built through kindness. That is the essence of Judaism.

**Shabbat Shalom**



## ИССЛЕДОВАНИЕ



**Д-р Роберт  
ПИНХАСОВ,**  
Ph.D.

Продолжение.  
Начало в №620–647

**АНДИЖАН И  
АНДИЖАНСКАЯ ОБЛАСТЬ**  
Андижанская область (ви-  
роят) – образована в 1941 г.  
Население - 2477,9 тыс. чел.  
(2008).

## Андижан

Население - 444 тыс. чел.  
(2013).

Ещё в начале XX в. в старом городе был молельный дом бухарских евреев, который держал Нервь Юшваев (Кавалер). Казначеем более 30 лет был Эфраим Пулатов. Община бухарских евреев находилась в махалле Озод. С 1924 г. в течение 65 лет в синагоге служил раввином Нисим Сулейманов. По словам андижанца Ханана Мошияхова, руководителя общины был Нервь Юшваев и Хилель Абрамов. Раббями были Або Хаимов, Шолом Фузайлов, Ильяу Хаимов. Активисты – Исокча Акоэнов, Шломо Исаков. Эта синагога функционировала до 1941 г., потом была реквизирована властями.

В начале XX века в Андижане была открыта русская гимназия, которую содержал Яков Арабов. В 1915 г. в Андижане зарегистрированы 11 гильдийных купцов, из них 6 – бухарские евреи.

Община и синагога бухарских евреев в новом городе берут начало с 1905-1910 гг. Большая синагога находилась по адресу: ул. Советская, 22. Она состояла из двух частей, в меньшей молились ашкенази, в большей – бухарские евреи, было отделение и для женщин. В течение многих лет эту синагогу возглавлял

Мулло Ёсеф Хоров Акоэн. Выдающимися хазанами в разное время были Джура (Нисим) Завулунов, Натан Довидов, Рахминча Ягудаев, Рахмин и Азарьё Исаковы.

Во дворе синагоги было специальное помещение для убоя скота и миква. С началом войны 1941-1945 гг. синагога была закрыта и помещения реквизированы властями. На молитву собирались по домам у членов общины. В 1946 г. на ул. Советской (ныне ул. А.Хайдарова), д. 7, евреи выкупили дом для синагоги, пристроив дополнительные помещения. Она действует и в настоящее время. Главой общины до 1957 г. был Хаёт Юсупов. После его смерти общину возглавил его сын Нервь Юсупов, затем – Исок Юабов, Ури Палтиелов, Рафаэль Исаков (Попиш), Або Мушеев (Бухори), Пулат Рубинов (Петя) – в 1989-1993 гг., Аркадий Файзиев – в 1993-1994 гг., Борис Якубов – в 1995-1996 гг., Яша Якубов – в 1996-1997 гг., Борис Хаимов – в 1998-2002 гг., в настоящее время – Славик Брук. В 1970 г. в Андижане проживало 2000 бухарских евреев.

Активистами общины были Иосиф Мошияхов, Ака Эфраим Пулатов. Хевро Кадишо заботилось о бухарско-еврейском кладбище Оромгох, расположенном в 3 км от синагоги на ул. Нариманова. Туда перенесены останки с двух старых кладбищ – на ул. Октября, снесённого в 1940 г., и на углу ул. К.Маркса и Хамзы Хаким-заде.

Кладбище Оромгох площадью 3,5 га, на котором похоронен знаменитый раввин Нисим Сулейманов (1905-1989), находится в удовлетворительном состоянии. В его благоустройстве активно участвовали Гавриэль и Рафаэль Илатовы. С помощью андижанцев сооружён памятник погибшим в Отечественной войне 1941-1945 гг. с вечным огнём. Большую роль в строительстве хонако сыграли Борух Аронов, Яхизель Полванов, Джура Давидов, Марик Аронов, Анато-

лий Палванов и другие.

Во второй половине XX в. Андижанский медицинский ин-т закончили 182 бухарских еврея. Уроженцы Андижана защитили 5 докторских и 10 кандидатских диссертаций.

В настоящее время в Андижане проживают 6 семей бухарских евреев.

## АНДИЖАН



Уроженцы Андижана,  
чья деятельность связаны  
с этим городом:

Шломо и Юханан Амуевы, Або Пинхасов, Рафаэль, Яков и Шоломо Исаковы, Пинхос Ильев – известные купцы и промышленники.

Або Рубенович Ягудаев – купец 2-й гильдии. Получил серебряные карманные часы и цепочку с благодарственной надписью от основного владельца товарищества «Мануфактура для Средней Азии» И.А.Соколова.

## Учёные:

Пулатов Абрамхай – д.м.н., профессор, зав. кафедрой фармакологии АндМИ.

Хаимов Гавриэль – д.м.н., профессор, зав. кафедрой биологии АндМИ.

Исхаков Абрам – к.м.н., доцент кафедры внутренних болезней АндМИ.

Хаимов Михаил – к.м.н., доцент кафедры неврологии АндМИ.

Ягудаев Алексей (1939, Анди-

жан – 2010, Нью-Йорк) – к.м.н., доцент кафедры терапии АндМИ.

Абдурахманов Михаил – к.м.н., с.н.с. ЦНИЛ АндМИ.

Манахимов Александр – к.м.н., ассистент кафедры госпитальной терапии и кафедры нервных болезней ф-та усовершенствования врачей АндМИ.

Хаимова Элеонора – к.м.н., ассистент кафедры ЛОР-болезней АндМИ.

Якубова Сарра – к.м.н., ст. преподаватель латинского языка в АндМИ.

Уроженцы Андижана,  
работавшие в этом  
городе:

Сулейманов Нисим (1905 – 1989, Андижан) – раввин, общественный деятель. В течение 60 лет руководитель и главный раввин общины бухарских евреев Андижана.

Юабов Соломон – администратор. Зам. директора з-да «Нейтрон», зам. директора мебельной ф-ки.

Борухов Семён – тренер по хоккею на траве, заслуженный тренер Узбекистана (1980).

Исаков Борис (1925 – 1970, Андижан) – заслуженный фармацевт Узбекистана (1965), зав. аптекой.

Мурдухаева Елизавета – заслуженный учитель Узбекистана (1972). Преподавала в школе № 32.

Хаимов Георгий – заслуженный работник торговли Узбекистана (1982). Директор горпищеторга.

Борухов Шмидт – администратор. Зав. отделом пропаганды и агитации Андижанского обкома комсомола (1958-1968), зав. идеологическим отделом Андижанского горкома партии (1968-1990).

Мышьяков Борис (1929, Андижан – 2005, Израиль) – администратор. Зав. кредитно-плановым отделом Андижанской облконторы Госбанка (1952-1961). Инструктор Андижанского горкома, обкома партии (1961-1974), 2-й секретарь Джалалкудукского райкома партии

(1974-1988).

Мошьяхов Ханан Юсупович – администратор. Директор учебно-производственного совхоза. Зам. директора учётно-бухгалтерского техникума (1970-1991).

Пинхасов Яков Маниевич – в 1960-1990 гг. – один из руководителей Андижанского областного управления энергосистемами.

Юшваев Нери – общественный деятель, управленец. Начальник ОКСа Андижанского облпрома (1986-1990).

Якубов Мерхай (1919 – 1982, Андижан) – педагог. Заслуженный учитель Узбекистана (1976). Директор школы № 17 Андижанского р-на (1944-1955). В 1955-1982 гг. – зав. райОНО в Андижане. Одна из улиц в Андижанском р-не носит его имя.

Якубов Эфраим – педагог, администратор. Директор школ №№ 8, 15, 21, 29. Участник ВОВ.

Хатамов Соломон – мастер спорта СССР по настольному теннису, неоднократный чемпион Андижанской области, дважды чемпион ДСО «Локомотив», призёр чемпионатов Узбекистана.

Хатамов Евгений – победитель Спартакиады всемирного молодёжного движения «Бейтар» (1994) по настольному теннису, призёр чемпионата Израила среди юношей (1996).

Хаимов Даниэль – завуч и директор среднего профессионального училища Андижана (1980-1985).

Исраилов Матат (1912-1997) – организатор и директор детского дома, директор школы.

Якубов Эфраим – заведующий горОНО в Андижане и Шахрисабзе.

Юшваев Ефим (1935 – 2000, Андижан) – окончил ТашИНХ (1958). Начальник облфинуправления Андижанской области.

Ювдо – бухарский еврей из Андижана, был проводником у русских в период завоевания Ташкента. Он был награждён несколькими российскими медалями. Его прозвали Ювдо-кавалер, а впоследствии Кавалер стало его фамилией.

Маргилан  
(продолжение с 647)

## Учёные:

Каландаров Рахмин Мататович (1899, Маргилан – 1959, Фергана) – с 1924 по 1930 гг. – член ЦИК Узбекистана (Президиума Верховного Совета), депутат Верховного Совета УзССР, с 1930 по 1935 гг. – директор первого педагогического техникума в Коканде. В 1935-1937 гг. – заведующий Кокандским горОНО. В 1937 г. репрессирован.

Ядгаров Яков (в Москве) – д.э.н., профессор, академик, зав. кафедрой истории экономики МИНХ им. Плеханова. Автор 6 монографий.

Ядгаров Иосиф (в Андижане) – д.м.н., профессор, зав. кафедрой неврологии АндМИ. Автор ряда книг.

Завулунов Аркадий (в Душанбе) – д.э.н., профессор Тад-

жГУ, зав. отделом внешнеэкономических связей Совета по изучению производительных сил АН Таджикистана. Автор ряда книг.

Ягудаев Мушиях (в Ташкенте) – д.хим.н., зав. лабораторией физических методов исследований Ин-та химии растительных веществ АН УзССР.

Борухов Михаил (1921, Маргилан – 2003, Сан-Диего) – (в Ташкенте) – к.м.н., доцент кафедры общей хирургии медицинского ф-та ТашМИ.

Рахминов Иосиф-Шолом (1916, Маргилан – 1998, Ташкент) – (в Ташкенте) – к.с.-х.н., доцент ТашИНХ.

Юсупов Игорь (в Фергане) – к.э.н., доцент кафедры политэкономии ФерГУ.

Давыдов Рафаэль (в Ташкенте) – к.м.н., с.н.с. НИИ ортопедии и травматологии, участник ВОВ.

Ягудаев Григорий (1943, Маргилан – 1983, Ташкент) – (в Ташкенте) – к.ф.-м.н., с.н.с. ФТИ АН Узбекистана.

Ядгаров Авнер (в Фергане) – к.э.н., с.н.с., доцент кафедры экономики ФерГПИ.

## Деятели искусств:

Давыдов Мордухай (1914, Маргилан – 1994, Ташкент) – (в Ташкенте) – оперный певец, заслуженный артист УзССР. Солист УзГАБТОБ им. А.Навои.

Давыдова Берта (1920, Маргилан – 2007, Ташкент) – (в Ташкенте) – певица, народная артистка Узбекистана, солистка ансамбля макомистов Гостелерадио Узбекистана.

Муллаев-Виндерман Юрий (в Саратове) – оперный певец. Солист оперного театра в Саратове.

Якубов Йошуа (1900, Марги-

лан – 1988, Ташкент) – (в Ташкенте) – общественный деятель. Возглавлял синагогу «Теро» в 1960-1985 гг.

Уроженец другого города,  
работавший в Маргилане:

Аминов Давид Катанович (1878) – ур. Андижана, раббай Маргиланской общины с 1946 г.

## Медики – офицеры:

Борухов Михаил – подполковник мед. службы, Давыдов Рафаэль – капитан мед. службы, Борухова Эся – капитан мед. службы, Пинхасов Да-

ниил – капитан мед. службы, Аvezов Борис – капитан мед. службы.

## Репрессированные в годы советской власти:

Мунаров Сион, Пинхасов С., Ходжибеков Нисон, рав Ходжа Яков.

## Горчаково

С 1920-х годов жили 15 семей бухарских евреев, в т.ч. Кайковы, Мавашевы, Лезгиновы. Ныне бухарских евреев там нет.

Продолжение следует

**Данные материалы публикуются из книги  
Р. Пинхасова "Бухарские евреи в странах мира"  
Нью-Йорк, 2014, 712 стр.  
Желающие приобрести эту книгу  
могут позвонить автору по тел.: (718) 459-4854**



**РУБЕН ШАЛАМОВ  
ТОМАДА И ПЕВЕЦ**



**Провожу  
вечеринки!**

Пою без  
музыкального  
сопровождения,

оплата

по договорённости!

**917-232 8159**

**SHARED OFFICES  
FOR RENT**

QUEENS BLVD & 77TH AVE  
- 150 sq ft - \$850/month

All utilities + DSL internet connection  
included;

Ground floor with street access.  
Shared office suite with travel agency.  
LOCATION:

- Right on Queens Blvd., 1.5 blocks  
from Union Turnpike/Kew Gardens sub-  
way stop (trains E, F)

- Easy access to all major highways  
(LIE, GCP and Van Wyke)

115-10 Queens Blvd, Forest Hills, NY  
(Between 76th Dr & 77th Avenue,  
South side)

**917-226-3800** Nelly Beck Inc

CRUISEPLANNERS  
by American Express

**ТРЕБУЮТСЯ  
НА РАБОТУ**

**В КОМПАНИЮ,  
В КВИНСЕ,  
ТРЕБУЮТСЯ  
РАЗНОРАБОЧИЕ**

**917-648-9203**

**РЕКЛАМА  
В ГАЗЕТЕ**

**THE BUKHARIAN TIMES**

**- ПУТЬ К УСПЕХУ**

(718) 261-1595,

(718) 261-2315

Fax

(718) 261-1564



**שומר' הדת**  
**SHOMREI HADAS CHAPELS**

**3803 - 14th AVE BROOKLYN, NY 11218**

CALL DAY OR NIGHT

**Tel: 718-436-8700**

Fax 718-436-8740

**В самый тяжёлый день  
в Вашей жизни, когда этот мир  
покидают Ваши родные и  
близкие, обратитесь  
в Хевро Кадишо SHOMREI  
HADAS CHAPELS  
и Вам окажут лучший сервис  
по приемлемым ценам.**

**SPECIAL DEPARTMENT FOR BURIAL IN ISRAEL**

**קבורה, קרקע אין "ארץ ישראל"**

שנעלע און פינקטליכע סערוויס דורך "חברה קדישא" יראים ושלמים



**ПАМЯТНИКИ**  
**Nisan and Sons**  
**MONUMENTS**

**Самые лучшие памятники  
и портретные изображения в  
исполнении Нисона и его сыновей.  
Для удобства клиентов принимаем  
заказы в Квинсе и выезжаем на дом.  
Мы находимся по адресу:  
2156 Flatbush Ave. Brooklyn N.Y. 11234**

**718.258.5811** спросить Нисона



**ПАМЯТНИКИ**



**Гагик Карагезян**  
Заслуженный художник Армении

**David's**  
STONE DECOR

Новая виртуальная галерея наших  
памятников на интернете  
[www.davidstonedecor.com](http://www.davidstonedecor.com)



**Любые дизайны из гранита разных цветов и  
надписями на всех языках. Портретные изображения  
и дизайн в исполнении талантливого художника.  
Имеем образцы памятников всех форм и цветов.  
Спросите о нашем качестве у ваших знакомых.**

1035 McDONALD AVENUE • BROOKLYN, NY 11230  
(718)437-1895 • (877)437-1895  
[WWW.DAVIDSTONEDECOR.COM](http://WWW.DAVIDSTONEDECOR.COM)



**НАША ИСТОРИЯ**

Владимир Левин,  
Нью-Йорк

У него не было ни воинского звания, ни наград, ни даже приличной пенсии в старости. Поэтому после долгих лет странствий по миру он вынужден был работать переводчиком, чтобы хоть как-то свести концы с концами. Жил он в однокомнатной квартире далеко от центра Москвы и на работу ездил на метро. А работа как раз была в центре, на Тверском бульваре, а потом - на улице Огарева, в огромном здании, над входом в которое висел глобус - символ того, что «мы - везде».

Мы называли это здание «братской могилой неизвестных журналистов». Это была самоирония. Потому что этих людей хорошо знали в кругах профессиональных. Контора официально называлась «Телеграфное Агентство Советского Союза» (ТАСС). Это было министерство правды, которая распространялась по всей стране и улетала в сторону моря, где была уже никому не нужна. Трудилось там огромное число народа, в котором журналисты просто тонули - референты, консультанты, начальники, переводчики на все мыслимые и немыслимые языки, и люди, чьих имен лучше не знать. Да и не рекомендовалось знать. Они вживались в образ журналиста. Генеральный директор ТАСС по должности был членом ЦК, небожителем, а одним из множества его заместителей непременно был генерал-майор Конторы Глубокого Бурения. При мне это был генерал Кеворков. Не отставной генерал, как в Союзе писателей, а действующий и курирующий. Впрочем, чекистские генералы никогда не уходят в отставку. Это естественно, потому что корреспондентские пункты Конторы были даже там, где не ступала нога мидовского чиновника. А там, где эта нога ступала, их было несколько, и назывались они «бюро ТАСС».

Так было лет тридцать назад, а как сейчас - не знаю. «Министерство правды» производило продукцию отдельно для членов Политбюро (не более шести страниц, больше они не могли осилить). Для них это делал специальный человек, горький пьяница, потреблявший термоядерное вино «Агдам». Однажды его уволили и поставили на это дело молодого карьериста, который решил изменить вестник для членов ПБ. Старцы кремлевские так возмутились, что потребовали немедленно всё привести в первобытное состояние, вернуть на работу того, к стилю и почерку которого они привыкли. Его вернули с извинениями, и главный редактор мотался по всей Москве в поисках исчезающего «Агдама». Был «голубой ТАСС» для первых секретарей ЦК республик, крайкомов и обкомов,

был специальный вестник для центральных газет соцстран и продукция для «общего пользования».

Я тоже барахтался в той братской могиле. И среди нас был невысокий и внешне неприметный пожилой человек, который переводил тексты с семи

тором был создан фильм «Семнадцать мгновений весны», что с ним встречался автор книги и сценария о Штирлице Юлиан Семенов, и хотя этот фильм художественный, в главном его герое проступают черты и работа Черняка, деятельность которого была строго засекречена

сима Максимовича Исаева. Он же Всеволод Владимирович Владимиров, он же Макс Отто фон Штирлиц. Это все персонаж мифов и сказок о разведчиках Юлиана Семенова - детективов «Бриллианты для диктатуры пролетариата», «Экспансия-2», «ТАСС уполномочен заявить», «Майор Вихрь», «Приказано выжить» и прочая детективная, простите, хрень-тринадцать повестей и один рассказ, главный герой которых - Штирлиц. Половина из них экранизирована. Щелкоперы от литературы даже вывели родословную Штирлица: отец - русский, мать - украинка, дед - Остап Прокопчук, дядя - Тарас Прокопчук, кузина - Ганна Тарасовна, естественно, Прокопчук. У него даже был сын Александр и жена Александра Гаврилина. Вот как выглядел истинный ариец: характер - нордический, стойкий, отношения с товарищами по работе хорошие, безукоризненно исполняет служебный долг, беспощаден к вра-

ношения. Он был военным разведчиком. А это не КГБ, а ГРУ. Но что же было на самом деле?

Янкель Пинхусович Черняк был резидентом Главного разведуправления (ГРУ) генерального штаба Красной армии. Он один сделал для Победы столько, сколько не смогли сделать все советские шпионы, весь Коминтерн со своими агентами, резиденты КГБ, которых гестапо и абвер успешно вычислили. (Свехсекретный агент А-201 Вилли Леман, работавший в гестапо по заданию КГБ, был разоблачен и тайно расстрелян еще в 1942 году). А Янкель Черняк еще долго работал. И Родина его, конечно, достойно отблагодарила: она похоронила его с воинскими почестями.

В книгах и фильмах о героях-разведчиках мало чего от исторической правды. В одном из редких интервью Ян Петрович Черняк сказал о себе так:

- Я не нарушал требований конспирации. Всегда помнил, чем может закончиться для меня встреча с контрразведкой, а поэтому не посещал публичные дома, спортивные соревнования, театры, где часто проводились облавы и проверки документов, не нарушал местных законов, чтобы не привлекать к себе никакого внимания. Этому и учил своих помощников. Но? кроме всего прочего, разведчику еще нужно обыкновенное везение. Мне везло».

- Черняк настолько был засекречен, что когда с 1969 начал получать мизерную пенсию, не осталось ни одной его фотографии: облик разведчика (шпиона) становится известным только в двух случаях - если он провалился или его предали, либо после смерти. Их даже хоронят под чужими фамилиями. Примем за основу тот облик Штирлица, который был талантливо сыгран Вячеславом Тихоновым. И анекдоты, которые валом повалили в народ после этого фильма. Их и придумывать не надо было, они из сценария:

- Вы слишком много знаете: вас будут хоронить с почестями после автомобильной катастрофы;

- А вы, Штирлиц, останьтесь...

- Маленькая ложь рождает большое недоверие;

- Пархатые большевистские казаки;

- Сейчас верить никому нельзя. Даже себе. Мне - можно!

- Что знают двое, то знает свинья;

- Ясность - одна из форм полного тумана.

Давайте с вами пройдемся по судьбе яркого человека и забудем про то, что нагорожено в популярном фильме. Янкель Черняк тоже смотрел этот фильм, в котором якобы рассказывалась и показывалась его судьба, и отзывался о нем так: «Абсолютная фантастика». Пусть это кино остается художественным, а мы пойдем по реалиям.

# ШТИРЛИЦА



# Звали ЯНКЕЛЬ

языков и с русского - на семь языков. Его уважительно называли Ян Петрович.

## ЯСНОСТЬ - ОДНА ИЗ ФОРМ ПОЛНОГО ТУМАНА

Он умирал очень тяжело и мучительно. Рядом с ним у больничной койки постоянно находилась жена, с которой они прожили вместе пятьдесят лет. И вот 14 декабря 1994 года в больнице подкатили тяжелые бронированные автомобили. Из них при полном параде со множеством звезд на погонах вышли важнецкие генералы. Это были тогдашние начальник Генштаба российской армии генерал армии Михаил Колесников и начальник Главного разведывательного управления Генштаба (ГРУ) генерал-полковник Федор Ладыгин. Они зачитали указ президента Ельцина о присвоении Янкелю Пинхусовичу Черняку звания Героя России и вручили «Золотую Звезду» и грамоту Героя... его жене. Потому что вряд ли сам герой их слышал и понимал происходящее. Он был в коме. Через десять дней он скончался. На похоронах генерал армии Колесников заявил журналистам, что Янкель Пинхусович Черняк и был тем самым легендарным Максимом Исаевым, то бишь Штирлицем, о ко-

почти до смерти героя.

Прав был Пушкин, который написал о российских людях: они любить умеют только мертвых. Штирлица любили как великую легенду, противопоставленную британскому Джеймсу Бонду. А кто полюбит Янкеля Черняка?

Когда шло кино про Штирлица, города, казалось, вымирали. Милиционеры свидетельствовали, что в те вечера не совершалось никаких преступлений - все сидели у телевизоров.

Я не отношу себя к поклонникам творчества Юлиана Семенова (его настоящая фамилия Ляндрес). Но фильм по его книге был действительно талантливым, и в том огромная заслуга режиссера Татьяны Михайловны Лиозновой и целой плеяды замечательных артистов - Вячеслава Тихонова, Ефима Копеляна (он на экране не появлялся, звучал только его неповторимый голос), Леонида Броневского, Ростислава Плятта...Кстати все создатели фильма были награждены, а Вячеславу Тихонову по указанию Брежнева присвоили звание Героя Соцтруда. Как же: Штирлиц - и не герой?!

А прототип в то время прозябал в полной неизвестности. Он трудился переводчиком. Кстати, и Юлиана Семенова тоже ничем не наградили. Он был очень этим расстроен. Зато появилась обширная литература про Мак-



гам рейха, сотрудник бригаденфюрера СС Вальтера Шелленберга штандартенфюрер СС фон Штирлиц. Спортсмен, чемпион Берлина по теннису. Он еще отличился в боях под Сталинградом, проявил себя в Испании под вражескими обстрелами. И хотя бригаденфюрер СС Генрих Мюллер (его роль великолепно сыграл Леонид Броневой) в апреле 1945 года все-таки разоблачил его, Штирлиц вывернулся - в то время уже было не до него. Выполнив личное задание товарища Сталина, обласканный самим фюрером, который потрепал его по щеке, он ловко сорвал сепаратные переговоры Генриха Гиммлера с западными спецслужбами и уехал куда-то в Аргентину, как какой-нибудь Эйхман.

В этот бред все же верили простодушные читатели. Они не знали, что любой вымысел о деятельности советских разведчиков мог выйти только с одобрения всемогущей Конторы, иначе бы книга не прошла через Главлит (цензуру): в художественном вымысле могли быть раскрыты методы работы разведки. Поэтому надо было визировать даже вымысел. И еще одно условие - непременно написанное и отснятое должно вызывать патриотизм. Как в наши дни.

Впрочем, КГБ к реальному «Штирлицу» не имел никакого от-

Продолжение следует



# JEWISH INSTITUTE OF QUEENS

*Nurturing The Heart, The Mind, & The Soul*

## REGISTRATION HAS BEGUN!

- \* Develop character, personal integrity and self esteem
- \* Promote academic rigor in Judaic and General Studies
- \* Qualified, Certified, Master Teachers
- \* NYS Core Standards-Based Curriculum
- \* High Scores on NY State ELA and Math Exams
- \* Tal Am Hebrew Literacy Curriculum
- \* Enrichment Classes in Math and Science
- \* Specialties such as Computers, Art and Physical Education
- \* Extensive School Library
- \* Nutritious Breakfast and Lunch
- \* After School Program

**FREE FULL DAY UPK**  
12 Month Program for 4 years olds  
All NYC residents are eligible, not dependent on income

NURSERY THROUGH 6TH GRADE

# REGISTER TODAY

# 718-426-9369



Early Childhood & Elementary School  
Fax : 718-446-2071 . www.queensgymnasia.org  
60-05 Woodhaven Blvd. Elmhurst, NY 11373

# GANEINU PRESCHOOL

## OF FRESH MEADOWS



**FREE FULL DAY UPK**  
FOR 4 YEARS OLDS  
ALL NYC RESIDENTS ARE ELIGIBLE, NOT DEPENDENT ON INCOME



**NURSERY PROGRAM**  
FOR 3 YEARS OLDS

- DISCOVERY THROUGH ART
- WARM ENVIRONMENT
- GYMNASTICS
- PERSONAL ATTENTION



**718-480-0100**  
queensganeinu@gmail.com

LIMITED SLOTS AVAILABLE

64-41 UTOPIA PARKWAY, FRESH MEADOWS, NY 11365

## PERFORM A MITZVAH AND YOU WILL BE REWARDED



Existing in New York, the only Jewish organization RENEWAL has for many years provided grant assistance for kidney transplantation from a living donor to those in need. Over the past two years, RENEWAL has helped 17 patients - representatives of Bukharian Jews (including Y. Shamuilov, B. Tamayev, M. Gavriellov, E. Abramov). 26 people are on a waiting list.

Guided by the precepts of the holy Torah, the staff of the organization and donors are making a big mitzvah.

They are not indifferent to the suffering of others and therefore deserve all the admiration and gratitude.

They are infinitely generous people who give more than they can.

For the health and social support of donors in the postoperative period, the organization needs financial support.

I appeal to you to participate in the implementation of dreams of those suffering from kidney diseases.

**5904 13th Ave Brooklyn, NY 11219**  
Tel: **718-431-9831**, Fax: **718-374-6629**  
E-mail: **info@renewal.org**  
**www.renewal.org**

Efraim Khaimov – one of those who was helped by RENEWAL  
347-682-9942 – Cell, 718-793-0549 – Queens.

## ПРОЯВИТЕ МИЦВУ И ВАМ ВОЗДАСТСЯ



Существующая в Нью-Йорке единственная еврейская организация RENEWAL уже много лет оказывает безвозмездную помощь нуждающимся в трансплантации почки от живого донора.

В течение последних двух лет RENEWAL помогла 17 больным – представителям бухарских евреев (в т.ч. Я.Шамуилов, Б.Тамаев, М.Гавриэлов, Е.Абрамов). На очереди 26 человек.

Руководствуясь заповедями святой Торы, сотрудники организации и доноры совершают большую митцву.

Они не равнодушны к страданиям других и поэтому заслуживают всяческого восхищения и благодарности.

Это беспредельно щедрые люди, которые дают больше, чем могут.

Для медицинской и социальной поддержки доноров в послеоперационный период организация нуждается в материальной поддержке.

Обращаюсь к Вам с просьбой принять участие в осуществлении мечты страдающих болезнью почек.

**5904 13th Ave Brooklyn, NY 11219**  
Tel: **718-431-9831**, Fax: **718-374-6629**  
E-mail: **info@renewal.org**  
**www.renewal.org**

Эфраим Хаимов – один из тех, кому помогла RENEWAL  
347-682-9942 – Cell, 718-793-0549 – дом.



## ПОЭЗИЯ



**Рафаэль  
АМИНОВ**

Две бухарские еврейки,  
Чтобы горя им не знать,  
Сидя в парке на скамейке  
Стали что-то обсуждать.

И скажу друзья вам честно  
И не даст соврать мне Б-г,  
Что мне было интересно  
Их послушать диалог.

Они обе из Ташкента  
Их я знал по именам,  
Та, что старше, зовут Бертой,  
А другая Неккадам.

И тут Берта начинает  
Ей рассказывать про то,  
Как поминки отмечают  
В доме у ее кудо.

"На столах салатов столько,  
Водка, виски и вино,  
Рыба с чипсом и с селедкой,  
Словно туй, а не юшво.

Потом гоштгизда большие  
И горячие манты,  
Из барана наливные,  
Как бананы, испурчи.

После испурчи, подали  
Плов из бринчи дев-зира,  
А в конце уж слово дали  
Молодому Рошельча.

Чтоб он песню смог исполнить  
Шашмаком или Наво,  
Чтобы каждый гость заметил,  
Как проходит их юшво.

И один из лучших равов,  
Номашон муло Аврех.

Как по слаженной программе,  
Читать начал «Наворех».

«Наворех» пока читал он  
Пред гостями за столом,  
Тут посыпались вдруг градом -  
Лавз, фисташки и бодом.

Не считая свежих фруктов -  
Вишня, груши, виноград,  
В общем, все было круто -  
Не юшво, а маскарад!

Хамеш амин - показуха,  
Пеши хама мехмоно,  
Моя дочка, как прислуга,  
В доме у моих кудо.

- Хай, какое мое дело,  
Главное, чтоб дочь моя,  
От труда не заболела,  
Ну, и счастлива была!

Неккадам в ответ сказала,  
Берте, словно сгоряча:  
- Если б мой кудо ты знала,  
Что б сказала ты тогда?

Крохоборы высшей марки,  
Не хватает даже слов,  
Они моей дочурке сладкой  
Уж выпили всю красну кровь.

Всю зарплату отнимают,  
Издаются над ней,  
И домота натравляют  
Против дочери моей.

Вот, кудо меня, однажды,  
Пригласили на юшво,  
И съедали взглядом жадным  
Меня с мужем наш кудо.

Будто мы пришли не слушать  
Текст Зоара или Кадиш,  
А пришли к ним, чтоб покушать  
Их, почти гнилой кишмиш.

## БУХАРСКАЯ ПРИТЧА

Рыбу в лангери подали  
Пять кусков на десятерых,  
Когда это увидела.  
Стало стыдно мне за них.

На столах был лук зеленый,  
Помидор и огурцы,  
В чайниках был чай холодный,  
Из не питьевой воды.

Кайвону из Ор-Иудо,  
Хамсои муло Авраш,  
В одноразовой посуде  
Падал гостям он - бахш.

Бахш был бледным, как погода  
В середине января,  
Вот такую блин, породу  
Подарила нам судьба.

Хоть главнее на поминках  
Не еда, а ашково,  
Чтоб Кадиш был слышен четко,  
И чироки нишомо!

Не успели все покушать,  
Рав сказал всем: "Господа,  
Наворех прошу всех слушать,  
Маим ахроним - хова!"

По сравнению с моими,  
Бертаджон, твои кудо,  
Люди очень деловые,  
Что так делают юшво".

Посидели на скамейке,  
Тут зажегся свет луны,  
Две бухарские еврейки  
По домам своим пошли.

Утром вновь на той скамейке  
Дадут волю языкам  
Эти милые еврейки -  
Бертаджон и Неккадам!!

У рассказа, что перед вами,  
Есть и шутка, и мораль,  
Метут люди языками,  
Что несется ветром вдаль.

После вечера любого,  
Пусть то свадьба иль юшво,  
Словно судья, судим строго,  
Близиких и своих кудо.

Если стол накрыт богато:-  
"Показуха" говорим,  
Иль;"Зачем все это надо?"  
И от зависти кипим.

Если бедно накрывают  
Стол родня, или кудо,  
То их сразу обсуждаем,  
Как несчастное лицо.

Как же быть, и что же делать?  
Недовольных как понять?  
Неужели сплетни сеять,  
Лучше, чем просто - молчать?

Я прошу всех, если можно,  
Хватит сплетни распускать,  
Каждый делает, как может  
И, их нужно уважать!!!

4 июля 2014,  
Израиль

БЕРЕГИТЕ  
ЗДОРОВЬЕ

Что за времечко сегодня,  
Не могу никак понять,  
Может быть сегодня модно  
Днями целыми пахать?

Так пахать, как папа-Карло,  
От зари и до зари,  
Чтобы денег больше стало  
После жить, как короли!?

Жить, только не замечая  
То, как жизни мчится путь,  
И в лучах земного рая,  
Словно в озере тонуть.

Крутятся с утра до ночи  
Так, как белка в колесе,  
Словно жизненный источник  
Будет вечным на земле.

Думают, что жизни царство  
Это - вечности бальзам,  
Ради собственного счастья  
Лгут, даже своим друзьям.

А когда жизнь гаснуть будет,  
Как потухшая свеча,  
То все деньги тратить будут  
На лечебные дела.

Сахар, сердце иль давление,  
Боли в печени, что до слез,  
Иль, к большому сожаленью,  
Рак иль старческий склероз.

Это все придет с годами,  
К тем, кто в алчности кипит,  
И потом здоровье с вами  
Изнутри заговорит:

"Почему же ты, дружище,  
Про меня забыл совсем?  
Лишь пахал, а ел, как нищий,  
В суете своих проблем.

На меня плевал с насмешкой,  
Как на кровного врага,  
Будто для тебя я - пешка,  
Ну куда ж ты без меня?

Пусть сидишь ты у застолья,  
Где ты в роли короля,  
Только жить вот без здоровья  
Ты не сможешь никогда!

И пока здоровье служит  
Тебе верно, как слуга,  
Не теряй с ним свою дружбу  
На просторах Бытия!!!

19 июня 2014,  
Израиль



## ИЗРАИЛЬ ИМЕЕТ ПРАВО НА САМООБОРОНУ

Министр иностранных дел  
Авигдор Либерман направил  
послание главам внешнеполитических ведомств всех стран, с которыми Израиль поддерживает дипотношения. Как сообщил глава МИД на своей странице в соцсети Facebook, в этом документе перечислены события, сделавшие необходимой военную операцию "Нерушимая скала" в секторе Газа.

"Я сообщил министрам ино-

странных дел, что попытки Израиля восстановить спокойствие были встречены нарастающим ракетным обстрелом со стороны ХАМАСа; что Израиль сделает все возможное, дабы защитить своих граждан и что мы рассчитываем на дальнейшее признание международным сообществом права Израиля на самооборону", - пишет Либерман.

"ХАМАС – расистская террористическая организация, при-

зывающая к убийству евреев и ведущая ракетный обстрел густонаселенных районов и гражданских объектов, таких как больницы и школы, в то время как Израиль делает все возможное, чтобы избежать жертв среди невинных граждан", - отметил министр. Авигдор Либерман подчеркнул, что следует немедленно прекратить партнерство ХАМАСа с палестинской администрацией, а международное сообщество должно предпринять меры по нейтрализации ХАМАСа.

## EI-AI НЕ БУДЕТ ШТРАФОВАТЬ ЗА ОТМЕНУ БИЛЕТОВ И ПЕРЕНОС ДАТ ВЫЛЕТОВ

Сложнейшая ситуация, создавшаяся в Израиле в последние пару дней, заставила крупнейшего национального авиаперевозчика EI-AI выйти за пределы собственных правил и инструкций.

Как объявило руководство авиакомпании 8 июля, EI-AI не станет брать с пассажиров предусмотренные правилами штрафы за аннулирование билетов или за изменение дат вылета. Это касается рейсов с



датами вылета из аэропорта Бен-Гурион до 18 июля.

Да и израильтян, которые сейчас находятся за рубежом, но в связи с обострением ситуации хотели бы вернуться

раньше, чем собирались, EI-AI штрафовать не будет.

Вследствии периодического закрытия воздушного пространства Израиля для пролета военной авиации, график прилетов и отлетов международного аэропорта Бен Гурион сильно сбился.

Как сообщили представители аэропорта, всем пассажирам и встречающим необходимо проверить время вылета или прилета своего рейса.

703

REGISTRATION NOW OPEN FOR 2014-2015

UNDER THE LEADERSHIP OF MR. LEV LEVIEV

Capturing the Potential of Every Heart, Mind & Neshama!

For more information contact us at:  
**The Jewish Institute of Queens**  
Ohr Chana Middle and High School for Girls Grades 7-12  
60-05 Woodhaven Blvd. Elmhurst, NY 11373  
Phone: 718-426-9369 or 917-670-5020

Recruits & AP Classes  
Fully Equipped Science Lab  
State of the Art Computer Lab  
Sports Program  
Choices of Electives





**TEL: (718) 275-8434**  
**Cinderella Travel Corp.**

**ДОРОГИЕ ДРУЗЬЯ!**  
 НАШЕ АГЕНСТВО ПРОДОЛЖАЕТ ПРЕДЛАГАТЬ  
**ШИРОКИЙ СПЕКТР УСЛУГ В СФЕРЕ ПУТЕШЕСТВИЙ:**  
 Авиабилеты в любую точку мира  
 (специальные цены от компаний Aeroflot, Transaero,  
 El Al, O'zbekiston Havо Yo'llari, Ukraine International Airlines,  
 Lufthansa и т.д.)

**РАЗНООБРАЗНЫЕ ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ И ГРУППОВЫЕ ТУРЫ  
 ПО ВСЕМУ МИРУ**

**ЛЕЧЕНИЕ И ОТДЫХ В СПА САНАТОРНОГО ТИПА**  
 (Карловы Вары, Болгария, Словения)

**РАЗНООБРАЗНЫЕ ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ И ГРУППОВЫЕ ТУРЫ**  
 Аккредитованны в Консульствах России, Украины, Беларуси,  
 Азербайджана, Узбекистана, Таджикистана, Китая, Бразилии, Индии.  
 Выполняем все визовые услуги для поездок в эти страны

**ОТЕЛИ, ЭКСКУРСИИ, КРУИЗЫ, ОТДЫХ НА КАРИБСКИХ ОСТРОВАХ,  
 МЕКСИКЕ, ГАВАЯХ**

**SUPER SALE**  
 ПРЕДЛАГАЕМ ПУТЕВКИ ПО ОЧЕНЬ ДОСТУПНЫМ ЦЕНАМ НА Л Е Т О!!!!!!  
 LA ROMANA – ОТ \$999, ДЕТИ, БЕСПЛАТНО  
 PUNTA CANA – ОТ \$999, ДЕТИ, БЕСПЛАТНО  
 CUNCUN – ОТ \$999, ДЕТИ, БЕСПЛАТНО  
 RIVIERA MAYA – ОТ \$999, ДЕТИ, БЕСПЛАТНО

Даты регулируем по желанию клиентов.  
 Подробности с описанием туров,  
 уточнением стоимости и возможности  
 изменения посещения городов,  
 а также кошерность уточняйте с турагентом.

**97-11 64TH ROAD · REGO PARK, NY 11374**  
**TEL: (718) 275-8434**

**GROW AND PROSPER JEWISH FAMILIES!**  
 При Конгрессе бухарских евреев США и Канады работает еврейский клуб знакомств

**“One Heart” – Центр Соединения Сердец**




При клубе работает matchmaker.  
 В Центральной Синагоге Общины Бухарских Евреев:  
 Воскресенье с 11am-5pm; 5 этаж, комната 108  
 Телефон: (718) 520-1111 ext 124; (908) 461-3636  
 В Синагоге Beth Gavriel:  
 Понедельник, Среда с 4:30pm-7pm.  
 Телефон: (917) 224-2100

Наша цель: создание и сохранение еврейской счастливой семьи


**www.jewishoneheart.com**

**ENJOY FREE REGISTRATION AND FIND YOUR SOULMATE TODAY!**

106-16 70 Ave Forest Hills NY 11375. Телефон: (718) 520-1111

**АННА  
 БАСЕЛ**

**РИЭЛТОР**



**ПОМОЖЕТ  
 С ПОКУПКОЙ  
 И ПРОДАЖЕЙ  
 НЕДВИЖИМОСТИ.  
 200% ВНИМАНИЕ  
 И СЕРВИС.  
 347-421-2045**

**MATH  
 TUTORING**

MATH TEACHER  
 FOR SCHOOL STUDENTS.  
 MANY YEARS OF TEACHING  
 EXPERIENCE IN USA AND RUSSIA.

ALL GRADES,  
 REGENTS, SHSAT, SAT

**SUMMER TIME LESSONS**  
 LET ME HELP YOUR CHILD TO BE  
 SUCCESSFUL IN MATH AND LOGIC!

**CALL Victor**  
**917-547-8481**

**РЕКЛАМА В ГАЗЕТЕ**

**THE BUKHARIAN TIMES**

**- ПУТЬ К УСПЕХУ**

**(718) 261-1595,**  
**(718) 261-2315**  
**Fax (718) 261-1564**

**PEST CONTROL  
 ВСЕ ВИДЫ  
 УНИЧТОЖЕНИЯ  
 НАСЕКОМЫХ**



**КАЧЕСТВЕННО И НАДЕЖНО**

Используемые препараты  
 нетоксичны и безопасны  
 для людей и животных.

**СПЕЦИАЛЬНАЯ ЦЕНА**  
 для выведения клопов  
 Пенсионерам – скидка

Говорим по-русски  
 В продаже появились  
 матрасники (Bedshield)  
 от клопов и клещей  
 Продаем чехлы на матрасы

Тел. **917-304-8777** Майк  
 N.Y.C. ЛАЙСЕНС И ИНШУРЕНС  
 ЭКСПИРИЕНС БОЛЕЕ 25 ЛЕТ

**VIDEO  
 PHOTO**



**МЭРИК РУБИНОВ**

Фотокорреспондент The Bukharian Times

- \* ИЗГОТОВЛЕНИЕ ВИДЕОФИЛЬМОВ
- \* Профессиональная видео и фотосъемка: бар- бат-мицв и любых других событий.
- \* СЪЕМКА И ИЗГОТОВЛЕНИЕ ПОРТРЕТОВ
- \* Реставрация и увеличение фотографий

**917-306-0401 - Мэрик**

**ПАМЯТНИКИ,**  
 ГРАНИТНАЯ ОБЛИЦОВКА  
**ХУДОЖНИК СЛАВА АХУНОВ**  
 85-43A 118 STREET KEW GARDENS  
 CELL 718-536-8659, 646-404-1326

**ИМЕЮТСЯ В НАЛИЧИИ ГОТОВЫЕ ПАМЯТНИКИ**







**Ю М О Р**

\*\*\*

Мой кот живёт по принципу: «жрать надоело спать». И в течении дня ставит запяную в разных местах.

\*\*\*

Главный орган у человека - это задница. Во всём принимает участие - в лечении, учении, воспитании, принятии решений и поиске приключений.

\*\*\*

Человек, который смотрит в обе стороны, когда переходит улицу с односторонним движением - это не пессимист. Это русский, живущий в городе.

\*\*\*

Сидя в "Одноклассниках" помни, что кастрюля начинает ЖАРИТЬ картошку сразу, как только прекращает ее ВАРИТЬ!

\*\*\*

- Вот скажи, если бы я ехал на делятке, а не на мерседесе и предложил тебя подвести, ты бы села ко мне в машину?

- А если бы я стояла в фуфайке, а не в норковой шубе, ты бы остановился?

\*\*\*

У женщин все просто: длинные волосы нужно подстричь, короткие - нарастить, прямые - завить, а кудрявые - выпрямить.

\*\*\*

Моему мужу 40 лет, а в "Одноклассниках" его одноклассницам 25-30... Господи, как же трудно ему давалась учёба!

**НЕ ЖАЛУЙТЕСЬ НА СУДЬБУ. ЕЙ, МОЖЕТ БЫТЬ, С ВАМИ ТОЖЕ НЕ ОЧЕНЬ ПОВЕЗЛО...**

\*\*\*

Если мужчина только ест, лежит на диване и смотрит телевизор, значит, ему с вами хорошо.

\*\*\*

- А ты классная, когда пьяная...  
- Ты тоже классный, когда я пьяная.

\*\*\*

- Алло, можно Марину?  
- Её нет дома.  
- Я знаю, она у меня. Ну, так можно?

\*\*\*

- Я самый счастливый человек на свете!  
- Влюбился?  
- Выспался.

\*\*\*

Говорят, что женщины слабый пол... Но не один мужик... с похмелья не сможет... сварить борщ и убрать в квартире...

\*\*\*

МУЖ ПРИРЕВНОВАЛ К КОМПЬЮТЕРУ...СТРАННО, А К ГАЗОВОЙ ПЛИТЕ НИ РАЗУ!

\*\*\*

За ТРИДЦАТЬ, это те же за ДВАДЦАТЬ только более УХОЖЕНА, САМОСТОЯТЕЛЬНА и УВЕРЕННА В СЕБЕ!

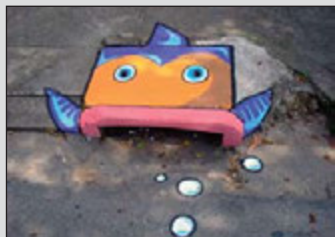
\*\*\*

ХОРОШО БЫ ВЕЧЕРОМ ПОСТАВИТЬ КОШЕЛЁК НА ЗАРЯДКУ – УТРОМ ВСТАЁШЬ , ПОЛНЫЙ!

\*\*\*

Почему укладка феном держится пару часов, а укладка "легла спать с мокрой головой" - весь день?!

**Придумайте название. №648**



**Результаты конкурса ВTimes №647:**

Победитель  
Алик Якутилов:  
Смерть всем подкаблучникам!

М.Ханимова:  
Иллюстрация к рассказу Тавриз Ароновой «Не стреляйте в собственного мужа!»

Эфраим Гавриэлов:  
Туфли для первого свидания.

Э.Абрамов:  
Золушка. Холовин.

Конев Игорь:  
1) Несекретное оружие.  
2) Чем кончается нарушение Седьмой заповеди:  
«Не прелюбодействуй».



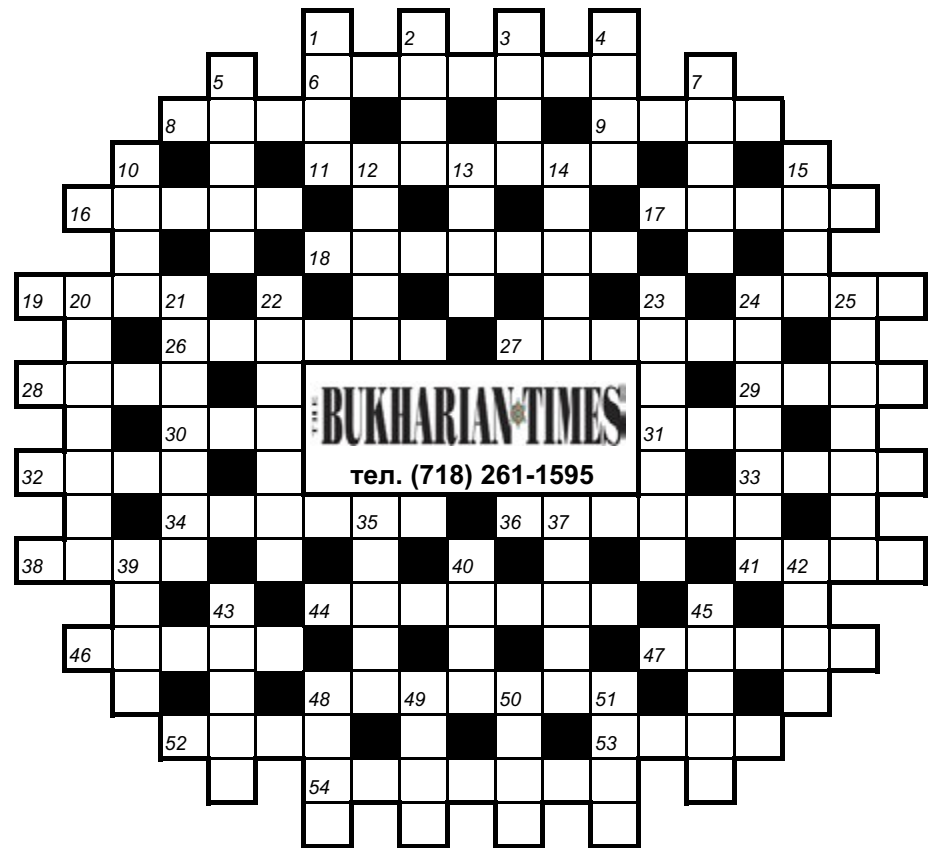
Ждем ваших откликов по e-mail:  
bukhariantimes@aol.com

**КРОССВОРД от МИХАИЛА ШИМОНОВА**

**По горизонтали:** 6. Молодые растения, предназначенные для пересадки на грядки. 8. Судно для водного спорта и прогулок. 9. Сплочённый род. 11. Очищенная от деревьев полоса в лесу. 16. Доктор медицинских наук, профессор, зав. кафедрой биохимии Самаркандского мединститута (1961-1987), председатель Культурного центра бухарских евреев в Самарканде (1990-1991). 17. Чародейство, колдовство. 18. Жанр американского кино. 19. Мошеник, обманщик. 24. Торчащий остаток срубленного или сломанного дерева. 26. Траектория полёта тела. 27. Оно бывает кучевым, грозовым, перистым. 28. Счётная доска у древних греков. 29. Орлеанская ... 30. Самый большой попугай. 31. Сумка, орган размножения у грибов. 32. Корабельный «багажник». 33. Река в Западной Европе, соединенная каналами с реками Эльба и Висла. 34. Народный хафиз Таджикистана, мастер вокального искусства, великий макомист современности, знаток музыкального искусства народов Средней Азии и Востока, исполнитель классических песен и шашмакома, композитор. 36. Писатель, журналист, заслуженный работник культуры УзССР. Член СП СССР. Автор книг на русском, узбекском и бухарско-еврейском языках. 38. Расследование уголовных дел в дореволюционной России. 41. Южное дерево с плодами, похожими по форме на яблоко или грушу. 44. Русский живописец-передвижник XX века. 46. Отдельная линия родства. 47. Источник знаний. 48. Окружающая среда, обстановка. 52. Немец-

кая мадам. 53. Российский конструктор вертолётов. 54. Следом идёт отрочество, а затем юность.

**По вертикали:** 1. Передвижная лестница для выхода из самолёта и посадки в него. 2. Столица Норвегии. 3. Па-де-..., Дуврский пролив. 4. Валюта Бангладеш. 5. Представитель основного населения Кампучии. 7. Аббревиатура трёх разделов еврейского священного писания: Тора (Пятикнижие), Невиим (Пророки) и Ктувим (Писание). 10. Один из официальных языков Пакистана. 12. Водная трава - пища рыб. 13. Кухонная утварь. 14. Изделие из луба, бересты. 15. Французский композитор, автор оперы «Искатели жемчуга». 20. Город в Московской области. 21. Замкнутая магнитная ловушка. 22. Разрушение волнами берегов водоёма. 23. Здание для размещения личного состава воинской части. 24. Атрибут конского «обмундирования», приносящий счастье. 25. Советский писатель, автор произведения «Ташкент - город хлебный». 35. Круглое здание для музыкальных представлений и состязаний в Древней Греции. 37. Ящерица. 39. Отпечаток ноги человека на земле. 40. Узелковое письмо. 42. Составная часть философско-религиозных учений Древней Индии. 43. Областной центр в России. 45. Что-нибудь подвергнувшееся органическому разложению, затхлое, с плесенью. 48. Марка немецкого автомобиля. 49. ... Кутуньо (певец). 50. Треть батальона. 51. Скрытая, скупой человек (прост.).



**Ответы на кроссворд:**

**По горизонтали:** 6. Рассада. 8. Яхта. 9. Клан. 11. Просека. 16. Трап. 17. Остро. 18. Карте. 19. Така. 20. Кхмер. 21. Танак. 22. Урду. 23. Казарма. 24. Подкова. 25. Неверов (Александр). 26. Люберцы. 27. Токамак. 28. Абразия. 29. Сито. 30. Короб. 31. Бизе (Жорж). 32. Тром. 33. Аминов (Нерв). 34. Аминов (Нерв). 36. Хампов (Якуб). 38. Сыск. 39. Апка. 41. Южная пальма. 44. Левитан (Исаак). 46. Бетвь. 47. Книга. 48. Антураж. 49. Путь. 50. Девя. 51. Мария. 52. Девя. 53. Миль (Михаил). 54. Девя.

**По вертикали:** 1. Лестница. 2. Осло. 3. Карте. 4. Така. 5. Кхмер. 7. Танак. 10. Урду. 12. Абразия. 13. Карте. 14. Карте. 15. Карте. 16. Трап. 17. Остро. 18. Карте. 19. Така. 20. Кхмер. 21. Танак. 22. Урду. 23. Казарма. 24. Подкова. 25. Неверов (Александр). 26. Люберцы. 27. Токамак. 28. Абразия. 29. Сито. 30. Короб. 31. Бизе (Жорж). 32. Тром. 33. Аминов (Нерв). 34. Аминов (Нерв). 36. Хампов (Якуб). 38. Сыск. 39. Апка. 41. Южная пальма. 44. Левитан (Исаак). 46. Бетвь. 47. Книга. 48. Антураж. 49. Путь. 50. Девя. 51. Мария. 52. Девя. 53. Миль (Михаил). 54. Девя.



GOOD RUSSIAN HUMOR MAGAZINE

Журнал для веселья, раскрепощения, снятия усталости и стресса



Бонжур, бонматэн или бонсуар! 58-й номер уже во всех точках продажи в Бруклине и дружественных нам аптеках! В Квинсе и других районах Нью-Йорка вы "ХРЮ" не найдете, но без проблем можете заказать по подписке любуе (а лучше все!) из 58 вышедших номеров. Доставка почтой в любую точку США. Так почему бы не порадовать своих друзей в других штатах?

По Нью-Йорку возможна доставка курьером со скидкой (от 30 номеров).

По всем вопросам (подписка, реклама, распространение) звоните в редакцию журнала "Хороший Русский Юмор". (646) 773-7796

Иван РУДОВИЧ, г. Минск



ИРОНИЯ СУДЬБЫ-2

Сослуживец рассказал. Купил он квартиру в новостройке. Ну, такой длиннющий многоэтажный дом с кучей подъездов. Естественно, сразу туда переехать нельзя, сперва там надо кой-чего подправить, подкрасить и т. д. Привозит он с утра рабочих к себе в квартиру, раздает им ценные указания, где чего сделать, куда дополнительные розетки провести, короче, устраивает легкий косметический ремонт. Рабочие в течение дня все делают, вечером он с ними расплачивается, уезжает. На следующий день привозит туда жену - новую квартиру показать, придумать, куда мебель поставить. Заходит и застывает на пороге... В квартире ни следа от вчерашних работ! Вообще ничего! Как будто ему все это приснилось. Жена, естественно, тоже недоумевает, но по-своему начинает разбор полетов - где вчера был, что делал? В итоге разбирательств оказалось, что днем раньше он... ошибся подъездом! И рабочих привел не в свою квартиру. Замки-то все стандартные, ключ подошел... Вот так он соседям квартиру бесплатно отремонтировал.

Валерий ТАРАСЕНКО



ПОПРОШУ ВАС НЕ ТЫКАТЬ!

А В ЭТО ВРЕМЯ...

Судят цыгана за то, что украл лошадь. Судья говорит: - Подсудимый, что скажете в свое оправдание? Цыган рассказывает: - Иду я по дороге, смотрю - на дороге лошадь лежит, ну, я ее слева обойти - не получается, справа - не получается, места нет. Ну, думаю, переступлю через нее и дальше пойду. Только ногу поднял, чтобы переступить, а она ка-а-ак понесется. Хорошо, что товарищ участковый остановил...

АНЕКДОТ И Ки

- А вы знаете, что настоящим шампанским может называться только то вино, которое производят во Франции. В провинции Шампань. Настоящий коньяк готовится только из винограда, выросшего в провинции Коньяк... - Ага! А настоящая водка - это то, что

смешал лично Менделеев!

ук

- Мама, я иду домой, что-нибудь купить?

- Купи себе квартиру, сволочь, и живи отдельно!

ук

- Мне, пожалуйста, пол-арбуза.

- Запросто. Это - самец.

ук

- Ты чего вчера по

телефону целый час матерился? Ругался с кем-то?

- Да нет, друга с днем рождения поздравлял.

ук

Дряхлый старичок-эстонец приходит в военкомат, достает повестку и спрашивает:

- Вы-зы-ва-ли?!

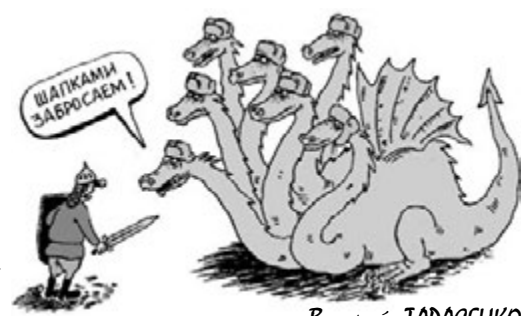
ук

Программист сидит, работает. Распахивается дверь, и в комнату вбегает парень:

- Здорово, папа! Тот, не оборачиваясь:

- Ты где болтался?

- В армии, папа...



ШАПКАМИ ЗАБРОСАЕМ!

Валерий ТАРАСЕНКО



Вы не успеваете убирать порядок.

Откусывайте маленькими глоточками.

Вежливость должна переть из вас изо всех дыр.

Вот я его и попался!

Всем бежать до конца двери!

Иван КОЛЕСЕВИЧ, г. Орша

Два мужика согласились, влезли в цистерну, втащили сварочный аппарат, только его включили - сразу же жуткий грохот. Оба мужика выпрыгнули из цистерны одновременно, один из них при этом сломал ногу. Оказалось, один человек узнал про это дело и решил приколоться. Как только они включили сварку, он долбанул со всей дури кувалдой по цистерне... Там, в цистерне, грохот получается такой, что не только обкакаться можно, но и фамилию свою потом полдня вспоминать будешь. Правда, за такую шутку те двое даже на сломанных ногах ухитрились его догнать. Он в больнице после этого месяц валялся.

"ТЮК" ПО БОЧКЕ МОЛОТКОМ!..

История правдивая. Надо кому-то было заварить пробитую цистерну. Работа, в общем, несложная, но цистерна была для перевозки нефтепродуктов, и хотя ее и продували, и проветривали, братья за такую работу никто не хотел. Пришлось предложить тогда совсем немалые деньги, точно не скажу какие, но большие.



Не все то золото, от чего глаза блестят!

Народ сказал

КОР-Р-РОЧЕ НЕ БЫВАЕТ

- Ушел, громко хлопнув форточкой. Шаг влево, шаг вправо - сапоги сам будешь чистить. Замечено: трудно искать очки без очков. Футбол - это когда все смотрят, как 22 миллионера играют в мяч. Квартиру тяжело продать - родители постоянно дома... Если свистеть - денег не будет. А если свистнуть? Ниже моего достоинства только ноги.



Юрий МИХАЙЛОВ



Олег ПОПОВ

Лучше поздно, чем никому!

Юрий СПЕРАНСКИЙ сказал

Сидит мужик на рынке, продает картошку. Подходит покупатель, спрашивает:

- Хороша картошкато?

- Да ну, дерьмо, смотреть тошно.

- Не мороженая?

- Че, не видишь, вся синяя!

- А глазков много?

- Да заморишься выковыривать!

- А чего тогда продаешь?

- А что, мне одному ее жрать, что ли?



Муж: "Господи, укрепи и направь, укрепи и направь..." Жена: "Господи, ты только укрепи, я сама направлю..."

Устроилась блондинка работать барменом. Приходит как-то раз посетитель к ней в бар и говорит:

- Мне, пожалуйста, "Бурный оргазм".

Блондинка возмущается:

- Да вы что! У нас тут приличное заведение! Что вы себе позволяете?!

- А вот, в меню есть!..

- М-да!.. Действительно, в меню есть. Ну что ж, пойдёмте...

- Коля, ты лошадь на скаку останавливать будешь?

- Нет, конечно, что я, дурак?

- Коля, а в горящую избу погреться?

- Да на фиг надо!

- Вот за что я тебя, Коля, уважаю, так это за то, что ты - настоящий мужик!

Олег ПОПОВ



ПСИХИАТРИЧЕСКАЯ БОЛЬНИЦА. А ПРАВДА, ЧТО У ВАС ЗДЕСЬ «БЕШЕНЫХ БАБОК» НЕМЕРЕНО?..



А что это у вас СВЕКЛА КАКАЯ-ТО ВЯЛОВАТАЯ? Да вы что?! Вполне приличная СВЕКЛА, ЧЕРЕП ПРОБИТЬ МОЖНО

Андрей СЛУЦКИЙ



## ГЕОПОЛИТИКА


**Михаэль  
ДОРФМАН**

Когда меня попросили оценить ситуацию в Ираке, я подумал, а не надо ли брать в кавычки Ирак, Сирию, да и другие страны региона. Сейчас затрещали по швам границы, сложившиеся в результате Первой мировой войны. Сто лет назад британские и французские колонизаторы провели на Ближнем и Среднем Востоке, в Африке и Азии границы безо всякого учета интересов народов, которые там жили. Хотя, вина на несостоятельности существовавших там государств лежит и на прошлых режимах, и на нынешних правителях, и на международном сообществе, неспособном выполнить Хартию ООН и не допустить войну. Холодная война на время заморозила конфликты, но теперь она окончательно закончилась. Хотя не стоит обвинять во всем колонизаторов. Прошлые и нынешние арабские диктаторские режимы тоже несут ответственность за происходящее в Сирии и Ираке.

Именно против них в Арабском мире полным ходом идет революция, которая ищет для себя разные легитимации, и исламизм побеждает в этой борьбе легитимаций. Почему побеждает исламизм я писал в отдельной заметке.

С военной точки зрения, в Ираке произошли невероятные вещи. Несколько тысяч повстанцев на джипах и грузовичках Тойота повергли в бегство 30 тыс. хорошо вооруженных и тренированных американцами иракских сил. Правда, бои в северных суннитских провинциях Ирака идут давно, но мировые СМИ до последнего времени не желали обращать на них внимания.

Бойцов Исламского государства Ирака и Леванта (как ее называют по арабской аббревиатуре Дайш) похоже, не больно смущает, что против них складывается невероятная коалиция Ирана, Сирии, США и Саудовской Аравии. Бойцы Дайш не только подошли к Багдаду, но и выходят на границы Иордании и Саудовской Аравии. Да еще по сообщению Нью-Йорк Таймс в Ирак прибыли российские специалисты, чтобы наладить там авиацию. Правда, опыт войн на Ближнем Востоке доказал, что сама по себе авиация не способна обеспечить военной победы, а способность выжить в такой непропорциональной войне и есть победа.

Отношения Дайш с режимом Асада в Сирии непростые. Много раз сообщалось, что во время их боев с другими силами сирийских повстанцев, появлялась асатовская авиация и бомбила позиции противников исламистов. Считалось, что усиление экстремистского крыла среди сирийских повстанцев поможет в исправлении имиджа режима Асада на За-

паде. Оказалось же, что сформировавшись в Сирии и Ираке, они перешли в наступление.

Сложные у Дайш отношения и с Саудовской Аравией. Саудовцы поддерживали их в Сирии потому, что 95% суннитских арабов было за то, что режим Асада нужно уничтожить, и из-за сложившейся шиитской диктатуры и этнических чисток суннитов в Ираке. Так, что выступить против них открыто будет довольно

советников с непонятными полномочиями координировать. В небе Ирака появились американские дроны, но маловероятно, что их будут применять. Речь ведь идет не о партизанской войне, где путем точечных внесудебных ликвидаций удавалось как-то держать ситуацию под контролем. Общественное мнение в США не испытывает большого аппетита к посылке войск куда-либо. За военную интервенцию выступают в

источники сообщают, что Перес передал американцам израильскую оценку, что иракской государственности больше нет и сообщил о намерении Израиля признать Курдистан, который объявит независимость в скором времени. Такая позиция противоречит политике Вашингтона, старающегося убедить курдов дать еще один шанс коалиционному правительству в Багдаде.

Похоже, что и в Стамбуле

Пока же военные эксперты гадают, смогут ли силы Дайш занять Багдад. Это выглядит маловероятно, потому, что за время американской оккупации шииты произвели в городе множество этнических чисток, и бои в городе не обещают быть для суннитов легкими. Вместе с тем, возможно, что они с помощью местного шиитского населения сумеют укрепиться в оставшихся суннитских районах Багдада и создать разделенный город, каким мне пришлось наблюдать Бейрут в разгар гражданской войны там в 1982 году. Маловероятно, что силы Дайш смогут развить наступление южнее Багдада, где проживает большое шиитское население и находятся святыни шиитского ислама. Иран уже заявил, что готов защищать святыни шиизма. В свою очередь Дайш пообещал расширить военные действия на территорию Ливана.

В 2011 я писал здесь, что в Сирии началась гражданская война всех против всех. Исход таких войн, как правило кончаются по югославскому сценарию, когда стороны разбегаются по своим анклавам, а потом нужно большое количество сильных миротворческих сил, чтобы разделить стороны. Я тогда даже определил анклав, территориальный коридор от Дамаска к северным алавитским районам вокруг Латакии, в то время, как другие районы, включая Алеппо придется оставить суннитам. Ведь несмотря на границы, между Алеппо и Мосулом где больше этнических, культурных и экономических связей, чем между каждым из них и их столицами в Дамаске и Багдаде. Ход гражданской войны там подтвердил мои прогнозы Уже тогда я указывал на происходящее в Ираке. Теперь гражданская война распространилась на Ирак.

У Дайш есть много денег. Эксперты оценивают их в два миллиарда долларов, и это не только пол миллиарда долларов, захваченные в банке в Мосуле, но и немалые доходы от торговли нефтью. У них есть много современного оружия. По разным оценкам в Ираке около 50-60 миллионов стволов оружия. И это оружие в руках Дайш изменит баланс сил в Ираке и Сирии. Это хорошо тренированные бойцы с опытом боевых действий и знанием местности. И самое главное, у них неограниченные человеческие ресурсы для мобилизации.

Впервые в современной истории исламисты сумели отвоевать себе столь значительную территорию, где бы они смогли осуществить свой проект исламской уммы. Их не стоит панически бояться. Они будут докучать соседям, будут вести себя агрессивно и пытаться отхватить побольше. Исламизм опасен лишь в обществах, где царит хаос и сложилась революционная ситуация, при которой верхи больше не могут, а низы не хотят жить по старому. Со временем исламисты придут в стадию стабильности, и тоже захотят мира, чтобы сохранить свои приобретения. В этом отношении исламизм очень похож на сионизм, тоже воплощавший государственную идею на теологических основаниях, и повторяет его путь.

# МИХАЭЛЬ ДОРФМАН. СУЩЕСТВУЕТ ЛИ ЕЩЁ ИРАК?

сложно в обществах, где царит уверенность, что чем больше исламского, тем лучше.

Специалисты давно отмечают, что Дайш - это (пользуясь сионистской терминологией) "государство в пути". Приходя на место, они первым делом налаживают администрацию и берутся решать конкретные вопросы управления на местах. А поскольку исламская судебная система довольно проста и наглядна, то народ видит, как казнят воров, взяточников, убирают с улиц наркоманов и проституток, налаживается какое-то подобие стабильности. Все это хорошо отработано во время Иранской революции, Талибаном и в других местах, где исламисты брали власть.

Успехи Дайш были бы невозможны без поддержки местного населения. Надо полагать, что на свободных выборах сунниты не голосовали бы за халифат, но существующие режимы в Ираке и Сирии тоже их не устраивают.

В прошлом сообщалось, что бойцы Дайш совершали страшные преступления против человечества, массовые расстрелы и чистки. Однако и режимы, с которыми они воюют тоже отличаются жестокостью и на их руках много невинной крови. Сейчас в интернете много фотографий о массовых казнях, однако есть и сообщения о том, что беженцы стали возвращаться в Мосул. Когда писался этот материал, то пришло сообщение, что большая группа христиан во главе с архиепископом Халдейской церкви Амиль Нуна возвращаются в Мосул и окружающие деревни. Остался на месте и сирийский католический епископ захваченного бойцами Дайш Каракуша Йохана Петрос Муша со своими священниками.

Политика США по Ираку, как и раньше по Сирии заключаются больше в разговорах, чем в конкретных делах. После провала неоконсервативной концепции, политику США на Ближнем Востоке определяют два фактора - нефть и Израиль, причем нефть теряет свое значение. об это я писал в материале "Стоит ли убивать из-за ближневосточной нефти". Однако конкретных шагов помощи Багдаду пока мало. США послало 325 военных

основном дежурные оппозиционеры из Республиканской партии и бывшие стратеги, затеявшие провальную и бесцельную войну в Ираке. Хотя и в самой Демократической партии лоббисты Военно-промышленного комплекса берут верх. недавно в Вашингтоне мне рассказали, что изгнанный с позором "герой" иракской войны "царь Давид", как его называли подхалимы, генерал Петреас является очень близким советником Хиллари Клинтон - вероятного кандидата в президенты. Правда вся хваленная как в администрации Буша, так и Обамы "стратегия Петреаса" не принесла ни победы, ни успеха, зато позволила США уйти из Ирака, не признавая ошибок этой войны и не привлекая к ответственности тех, кто ее развязал под фальшивыми предлогами. Государственный секретарь Джон Керри, не сумевший ранее добиться возобновления израильско-палестинских переговоров, ездит по арабским столицам, делает заявления о необходимости политического решения.

В Израиле, похоже, на существовании Ирака положен крест, или учитывая характер еврейского государства - могодвид. В Израиле и раньше позволяли себе не считаться с желаниями "единственного союзника Израиля", как принято называть США в официальных речах. Накануне американского вторжения в Ирак, израильский министр иракского происхождения Моше Шахал встречался с Саддамом Хусейном и пытался посредничать, но тогда пришлось отступить под напором американцев.

У Израиля еще в 1950-х гг. налаженные связи с курдами в Ираке. Эти связи было восстановлены в 2003 сразу после американской интервенции в Ирак. Израильцы имели планы использовать курдов для диверсий против иранской ядерной индустрии. Теперь же Израиль вопреки прямой рекомендации США наладил рейсы по покупке нефти у правительства Иракского Курдистана через турецкие порты. На прошлой неделе в Вашингтоне побывал уходящий президент Израиля Шимон Перес в связи с награждением его Медалью Конгресса США. Информированные израильские

махнули рукой на целостность Ирака и заинтересованы, чтобы фактическая (а возможно и формальная) независимость иракского Курдистана (в который неизбежно войдут и какие-то заселенные курдами сирийские территории) не затронула сложных отношений с многомиллионным курдским населением Турции, испытывающих жестокое национальное угнетение. Да и Курдистан оказался единственным оплотом стабильности и партнером Турции в Ираке. Поэтому там промолчали по поводу захвата курдскими силами города Киркука. Лишь в последнее время официальный Стамбул заговорил об ограничении экстремизма, включил сирийскую исламистскую организацию Ал Нусра в список террористических организаций, но пока не видно никаких дел и турецкие границы остаются широко открытыми для движения бойцов всех сирийских повстанческих организаций.

Интересна позиция Ирана, последовательно выступавшего против раздела Ирака. В Тегеране хорошо понимают, что раздел приведет к созданию двух неустойчивых и крайне агрессивных государств у него на границе. Одно из них шиитское будет необходимо постоянно защищать и кормить, а с другим - воевать. Политика Ирана всегда была направлена на то, чтобы добиться достойного представительства шиитов в тех странах, где они проживают, а не создавать карликовые шиитские образования. СМИ сообщают, что в Ирак прибыл генерал Кассем Сулеймани, командующий Эль Кудс, вооруженными формированиями Стражей иранской революции, воюющих в Сирии. Однако иранская помощь не помогла добиться победы в Сирии и тем более, не сможет существенно определить исхода в Ираке. Да и отношения иракских шиитов с Ираном далеко не простые. Многие из них учились в Иране, получали оттуда помощь. Но при этом они же испытали на себе страшную иранскую арабофобию, высокомерие и враждебное отношение, являющееся одним из определяющих черт иранского национализма, с которым ничего не смогла поделаться исламская революция.



ד'ס"ב



# JEWISH INSTITUTE OF QUEENS

**FREE FULL DAY UPK  
12 MONTH PROGRAM  
FOR 4 YEARS OLDS**

ALL NYC RESIDENTS ARE ELIGIBLE, NOT DEPENDENT ON INCOME

**HEADSTART  
NURSERY PROGRAM  
FOR 3 YEARS OLDS  
FOR INCOME ELIGIBLE FAMILIES**



- DISCOVERY THROUGH ART
- WARM ENVIRONMENT
- GYMNASTICS
- PERSONAL ATTENTION
- NATURE
- MUSIC

**718-651-0227 718-426-9369**

Fax : 718-446-2071 . [www.queensgymnasia.org](http://www.queensgymnasia.org)  
60-05 Woodhaven Blvd. Elmhurst, NY 11373





- Хирургия катаракты
- Лечение глаукомы
- Диабетическая ретинопатия и другие заболевания сетчатки
- Возрастная дегенерация сетчатки
- Лечение век и нарушений слезных путей



**RONA APPEL, MD,**  
BOARD CERTIFIED

- Diabetic Retinopathy
- Macular Degeneration
- General Ophthalmology



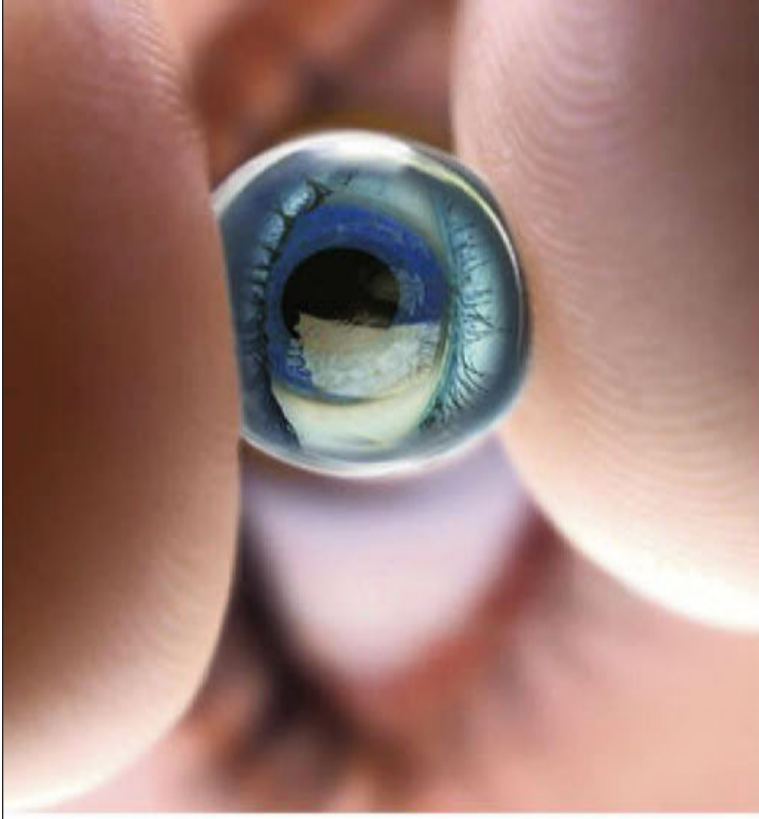
**MARK H. TANNENBAUM, MD**  
BOARD CERTIFIED  
(QUEENS OFFICE ONLY)

- Clinical Instructor at New York Eye and Ear Infirmary*
- Medical Ophthalmologist
  - Glaucoma specialist



**FARNOUSH SHAHKOHI, OD, FFAO**  
BOARD CERTIFIED

- Evaluation and Diagnosis of Eye Disease
- Low Vision
- Contact Lenses



**NEW, STATE-OF-THE-ART OFFICE WITH THE LATEST IN NEW EQUIPMENT AND TECHNOLOGY**

**Two Convenient Locations**

**Говорим на-русском, польском, иврит, идиш и фарси**

**2928 West 5th Street, Brooklyn, NY 11224**  
**Ground Floor, Between Neptune & Surf Avenues**

**718-996-2020**

**97-77 Queens Blvd, Rego Park, NY 11374**  
**Suite 1108, 11th floor**

**718-263-2000**





# LEGAL 2-3 FAMILY HOUSE LARGE LOT 73 X 150



*Open House Thursday July 17 6pm to 8 pm*

**PERFECT FOR OWNER, INVESTOR OR LARGE FAMILY**



**235 Rockaway blvd, Lawrence, NY, 11559**

*Alexandra Mikhaylova*

*Licensed Real Estate Salesperson*

**OFFICE: 516.621.3555**

**MOBILE: 516.784.0856**

**FAX: 516.283.0088**

[Alexandra.Mikhaylova@elliman.com](mailto:Alexandra.Mikhaylova@elliman.com)

**GREAT PROPERTY  
INVESTMENT**



*Ruben Gurgov*

*Branch Manager*

Licensed Mortgage Banker  
MLO NMLS#8273

**Office: 718.969.7170**

**Cell: 770.722.1393**

**Fax: 718.732.0687**

[rgurgov@fmm.com](mailto:rgurgov@fmm.com)



**Mortgage Financing Provided by:**

**We offer the following products**

- Purchase- Refinance- Cash Out- Home Equity Line Of Credit
  - 12 hour approvals
  - Fast Closings
- 1-4 Fam, Co-ops, Condos, Multi Family
- FHA- FNMA- VA- Reverse mortgage
  - No Income verification loans
  - Foreign National Loans
- Jumbo & Super Jumbo Loans
  - Portfolio Financing
- Fixed & Adjustable Rates
- Construction & Rehab Loans

**DEAL WITH A DIRECT LENDER TO SAVE MONEY AND AVOID THE MIDDLEMAN**



First Meridian Mortgage  
2607 Nostrand Avenue, Brooklyn, NY 11210, 718-877-7900  
Licensed Mortgage Banker - NY, NJ, CT, PA, CA, FL, MA, MD, MN, VA, IL, AZ and DC Banking Departments  
Licensed Mortgage Banker, NYS Department of Financial Services  
NMLS ID # 2212

**186-09 Union Tpke.Fresh Meadows NY 11366**



# NYS CAS

A Division of  
TOURO  COLLEGE

apply **ONLINE** at  
[apply.touro.edu](http://apply.touro.edu)



## Touro College: a world of possibilities

### ASSOCIATE'S AND BACHELOR'S DEGREES

- Business Management and Administration • Information Technology • Human Services
- Psychology • Education • Biology • Social Sciences • Paralegal Studies
- Digital Multimedia Design • Liberal Arts and Sciences • and more

### INTEGRATED HONORS TRACKS

Undergraduate/Osteopathic Medicine  
Undergraduate/Pharmacy

### OTHER PROFESSIONAL OPPORTUNITIES

• Pre-Law • Pre-Medical • Pre-Dental

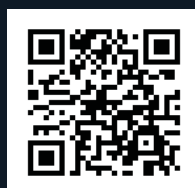
- Современные научные и компьютерные лаборатории
- Интенсивное изучение английского языка
- Дневные и вечерние классы
- Финансовая помощь для тех, кто имеет на это право
- Transfer students welcome
- Eligible international students may apply

### INFORMATION SESSIONS:

Manhattan: 27-33 West 23rd Street, Admissions Office  
Wednesdays, 12 noon-5 pm, 212.463.0400 x5500

Brooklyn: 1870 Stillwell Avenue, Admissions Office  
Wednesdays, 11 am-7 pm, 718.265.6534 x1003

[www.touro.edu/nyscas](http://www.touro.edu/nyscas)



scan here

Forest Hills:

**718.520.5107 x102**

71-02 113th Street

Other sites are located in Manhattan and Brooklyn  
718-265-6534 x1003

## New York School of Career and Applied Studies



# СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ МАЗАЛ (ГУЛИ) БАТ МАФРАТ АБРАХАИМОВОЙ



Невозможно поверить, что прошёл первый, тяжёлый траурный год для нашей семьи Абрахаимовых и Мушеевых, которые потеряли лидера всего авлода, любящую жену, незаменимую мать, сестру, тещу, свекровь, бабушку, прабабушку, бескорыстного, справедливого, безотказного, преданного человека с большой буквы.

Наша мама Абрахаимова Мазал (Гуля) родилась 7 июня 1946 года в г. Самарканде в уважаемой религиозной семье Мушеева Котона и Плиштиевой Мафрат. Б-г подарил им шестерых детей, среди которых Мазал (Гуля) была старшей дочерью и старшей любимой внучкой Хиё и Яиль Мирзаевых, Ари и Соро Плиштиевых. Она росла умной и всесторонне развитой девочкой, всё время помогала родителям в воспитании братишек и сестрёнок. По окончании в 1963 году в 17 лет средней школы, судьба дарит ей встречу с красивым, культурным, выдержанным парнем, за которого она выходит замуж – за нашего папу Абрахаимова Пинхаса, сына известного талмудиста Ёэра и Хано Абрахаимовых, который увозит её жить в район Хатырчи Самаркандской области. Они прожили достойно 50 лет. В счастливом браке у них родились и получили воспитание четверо детей: Майя, Якуб, Анжела, Белочка.

Свою молодую трудовую деятельность наша мама продолжила в районе Хатырчи. Более 20 лет она проработала заведующей складом тарной базы Хатырчинского района. На протяжении всех этих лет наша мама пользовалась уважением и авторитетом в коллективе, неоднократно поощрялась за доблестный труд денежным вознаграждением.

В 1993 году семья иммигрировала в Америку, где вначале испытывали тяготы повседневного быта. Наша мама посвятила себя благополучию семьи, воспитанию внуков, дав возможность детям учиться и работать, встать на ноги. Наша мама была любимой женой, замечательной мамой, ласковой и заботливой бабушкой. Маме не было равных. Она была любящей супругой, прекрасной и заботливой матерью, отзывчивой и внимательной бабушкой и прабабушкой, необыкновенно красивой, с отличным характером. Мама была великолепной хозяйкой, трудолюбивой, гостеприимной, чистоплотной, скромной, терпеливой и уважаемой всеми родственниками, её дом был открыт 24 часа в сутки.

Дорогая, любимая мамочка! Как тяжело и больно всем нам признаться, что нет тебя в живых сейчас, как не хватает всех богатств на свете, чтобы мы с тобой рассчитались. Ты жизнь свою нам посвятила и быть человеком нас учила. Мы никогда не забудем твои наставления и благословения в последние минуты, прежде чем ты оставила нас.



1946 – 2013

Наша мама покинула нас в здравом уме и с благословениями всех нас. Мама благодарила отца за счастливую и заботливую жизнь. Благословила всех детей, внуков, сестёр и братьев, и перед уходом в мир иной она своими руками соединила наши руки и прошептала на прощание: «Я ухожу в мир иной, а вы крепитесь. Я сверху буду вас благословлять и оберегать вас от всех недугов». Наш папа и мы, дети, все родные и близкие боролись круглосуточно за её выздоровление, но коварная болезнь оказалась сильнее, и Б-г забрал её святую душу в небеса, в цветущий рай, в свой вечный дом.

Память о маме будет вечно жива в наших сердцах, а её добрые деяния продолжатся в детях, внуках и правнуках, которые будут гордиться, помнить и чтить её память долгие годы. Мы низко склоняем головы перед матерью – эшет хайль.

Светлая память о ней навсегда сохранится в наших сердцах. Похоронена наша мама на Святой земле Иерусалима. Пусть земля будет пухом!

Мамочка, родная! Где же ты теперь?

Без тебя так грустно, пусто на душе.

Мы не слышим больше голос твой родной,

Мы не видим больше глаз твоих тепло.

Скромной и простою душа твоя была,

Так была нежна ты, так была мила.

Что теперь нам делать?

Как теперь нам жить?

Где найти нам силы разлуку пережить?

Спи спокойно, мама, помнись на века

Будем мы твой облик и твои дела.

Наша дорогая мама!  
Вы оставили после себя яркое сияние, и оно никогда не погаснет в сердцах огромного клана Абрахаимовых и Мушеевых.

*Хуш забонам, хуш рафторам, хуш гуфторам, модарчоном,  
Хуш мехрам фарзандўстам, чигардўстам, модарчоном,  
Гул рухам, зани покам, сергайратам, модарчоном,  
Сермехнатам, модаржоном.*

*Хело шодам ки аз ақватон номи некатон монд, модарчоном.*

МЕНУХАТА БЕ ГАН ЭДЕН.

*Скорбящие: муж Пинхас, дети: Мая – Гриша, Якуб, Анжела – Исаак, Бела; братья: Гавриел – Басанда, Миша – Эся; сёстры: Тамара – Рафик, Зоя – Яша, Света – Роберт с семьями; внуки, правнуки, племянники, родные, близкие, кудохо, друзья с семьями.*

Нью-Йорк, Израиль

**Поминки года состоятся 21 июля 2014 г. (в понедельник),  
в ресторане «Тройка».**

**Шаббат и рузи шаббот и даври зано состоятся  
в ресторане «Svetsarah» (73-27 Main Street, Flushing, NY 11367).  
Контактные тел.: 718-459-1705; 347-776-6579 (cell) – Пинхас  
347-828-6812 – Анжела**



# СВЕТЛОЙ ПАМЯТИ ЛИЗЫ ЭФРАИМОВНЫ САСОНОВОЙ-БАБАЕВОЙ



Прошёл печальный год скорби и печали с того дня, как 13 августа 2013 года на 80-м году жизни покинула этот мир всеми нами любимая, преданная жена, замечательная мать, заботливая бабушка, прабабушка и добрая сестра.

Не было ни одного дня, чтобы мы в течение этого года не вспоминали о ней, о её добром и отзывчивом сердце, о её добрых и заботливых руках, проведённом вместе с ней времени, начиная с детства и до последних минут её дыхания.

Главной целью жизни Лизы Эфраимовны было создание большой и дружной семьи, где каждый готов прийти на помощь друг другу в любое время. И она смогла этого добиться!

Благодаря нашей сплочённости, мы смогли пережить с нашим папой этот самый тяжёлый, трудный этап в нашей жизни.

Дорогая, родная Лиза! Ты отдавала всю себя без остатка всем родным, друзьям, соседям, знакомым, ничего не прося взамен. Ты так любила, когда все мы с семьями собирались у тебя дома за красивым и очень вкусным столом, где всё было приготовлено с большой любовью твоими добрыми мягкими руками.



**1933 – 2013,  
13 августа (7 Элул)**

Говорят, что святые покидают этот мир в месяц Элул. И ты ушла от нас, безутешных, в Элул. Ведь ты прожила всю свою жизнь с нашим отцом, как святая, выполняющая долг перед своей семьёй, своим родом и Б-гом.

Мы хотим, чтобы ты знала, уйдя в мир иной, пока мы живы, и жив наш отец, ты всегда будешь с нами в наших сердцах, во всех наших помыслах и делах.

## МЕНУХАТА БЕ ГАН ЭДЕН

**Скорбим и помним: муж Бабаев Борис Ильевич, сын Беник – Таня, дочери Маргарита – Лёва, Лариса – Рафаэль, Анжела – Альберт, внуки, правнуки, сестра Роза – Илюша Кимьягаровы с семьёй, семьи покойных братьев Давида, Бориса, сестры Раи, братья Ильич, Бензакуним Бабаевы с семьями, сёстры Шура, Рена, Зина с семьями, кудохо Юрий, Рафозль, Абрам Фузайловы с семьями, семьи Мошехая и Арона Бадаловых, кудо Сёма, Гена Мошеевы, кудо Миша, Аркадий Абаевы, Миша Норматов, Залмон Ханимов, Моше, Илюша Аминовы, Пинхас Завулунов, Иосиф Захарович Бадалов, Борис Кандхоров, Илюша Аминов, Зоя Кимьягарова, Рафик Абрамчаев с семьями.**

Эти стихи я посвящаю своей любимой жене – Сасоновой Лизе Эфраимовне:

*Эй фалак чаро бар ман, ин хел чафо карди?  
Чаро маро аз ёри сервафо чудо карди?  
Чаро охир бар мани пир рахмат наомад?  
Эй дод, чаро рўзамро торику сиёх карди?*

*Хайронам чаро бар назарам дигар шуд дуньё,  
Чаро намефаҳмам магар наздик шуд фано.  
Худо бар ман я зани эшетҳай дода буд,  
Айби ман чи буд ки ба ман часпид ин бало.*

*Ба ман маълум аст ки дар ин савол ҷавоб нест.  
Медонам чораи ин бар ягон китоб нест.  
Домлою доноҳо имрӯз баробар мегӯянд,  
Албата ба амри худо ягон ҷавоб нест.*



*Я сквозь слёзы шепчу слово «мама»,  
Это слово в последний раз.  
Кровоточит на сердце рана,  
Когда вспоминаю любовь твоих глаз.*

*Отцвела для тебя сирень,  
И отпели весенние птицы,  
На лицо опустилась тень.  
Нам всё это теперь будет сниться,  
Небо плачет холодным дождём.  
Всё вокруг в один миг застыло,  
А в душе всё горит огнём.  
И огнём этим землю накрыло!*

*Я сквозь слёзы шепчу слово «мама»,  
Это слово в обиду не дам.  
Зарубцуются со временем рана,  
Но останется на сердце шрам!*

**Годовые поминки состоятся в четверг, 31 июля 2014 года,  
в 7 часов вечера в главной синагоге (Канесои Калон) по адресу:  
106-16 70 Ave, Forest Hills.**

**Шаби шаббот – 25 июля 2014 года,  
в ресторане «L'Amour» (бывш. «Ган Эден»).**

**Контактные тел.:**

**718-762-2923 – Бабаев Б.И. 718-785-6269 – Бабаджанова Р.**



# ПАМЯТИ РУБИНА ИЛЬИЧА ФУЗАЙЛОВА

21 мая 2014 года (22 Ияр 5774 года) завершил свой жизненный путь наш дорогой, любимый, мудрый и всеми нами почитаемый, многоуважаемый дедушка Рубин Ильич Фузайлов.



лет!.. Боль утраты и невосполнимой потери сильно ранили сердце нашего дедушки, не давали покоя все время. Он душевно тяжело переживал отсутствие любимого сына, и жизнь для него потеряла смысл. Дедушка не мог смириться с этой потерей. Но как оказалось, этого горя было недостаточно. Через 4 месяца, в феврале 2014 года, дедушка потерял своего старшего брата, Давида Ильича Фузайлова (1926-2014), человека, которым он бесконечно гордился, которого он безмерно любил. Все эти смерти тяжело отразились на его здоровье, и 21 мая 2014 года наш дедушка Рубин Фузайлов вернул свою чистую душу Вс-вышнему.

Рубин Фузайлов родился в 1935 году в Самарканде, в еврейской общине, в семье Юшуо и Ильяу-Сиви Фузайловых, был их младшим сыном.

Наш дедушка был выдающимся человеком, пользовался непререкаемым авторитетом в авлоде. Закончив среднюю школу в Самарканде, он поступил в кулинарный техникум в Душанбе. Здесь он познакомился с прекрасной девушкой Мафрат, дочерью Адино и Риби Аврамовых (Даъбеди). Через некоторое время молодая семья переехала в Самарканд.

Многие годы наш дедушка работал экспедитором в торговой базе. Дедушка прожил 56 счастливых лет с нашей бабушкой Мафрат. Они вырастили пятерых прекрасных, добрых и отзывчивых детей – Риту, Рони, Рафаэль, Оснат и Рошель. В 1972 году дедушка и бабушка, вместе с детьми репатрировались в Израиль, обосновавшись в Иерусалиме, дали им хорошее образование, помогли создать семьи, сыграли веселые свадьбы. Мы гордимся нашим дедушкой. Он отличался добрым нравом и богатырским здоровьем, он прекрасно чувствовал себя в новой стране. Но беда пришла в дом нашего деда неожиданно. В короткий период времени ушли из жизни два дорогих ему человека - сын и брат. В ноябре 2013 года скоропостижно скончался его сын – всеми нами любимый дядя Рошель Фузайлов (1967-2013). Коварная болезнь не пожалела его старых родителей, его троих детей, замечательную и верную супругу, и он ушел из жизни в расцвете сил - ему было всего 46



26 августа 1935 –  
21 мая 2014

Память о нем сохранится сердцах его детей, внуков, правнуков, племянников, родных и близких.

**Скорбим: супруга Мафрат, дети: Рита и Ханан Биньяминовы, Рони и Белла Фузайловы, Рафаэль Фузайлов, Оснат и Авраам Азулай, сноха Шура Фузайлова, внуки, племянники и племянницы.**



*Равшани чашми мадори қисму чонам, эй падар,  
Арзи хол акнун ба ки гуфтан надонам, эй падар!  
Умри сермазмун ба олам аз шумо ибрат бимонд  
Баҳри фарзандорну аҳли дўстонам, эй падар!*

Нью-Йорк – Иерусалим – Самарканд

**Поминки нашего деда  
состоятся 16 июля 2014 года,  
в ресторане «Виктория»,  
в 7 часов вечера  
Контактный телефон:  
(917) 468-2300 – Рони**

## ВАШЕ ВЕЛИЧЕСТВО БАБУШКА

### 2014

**13-й ежегодный конкурс**

СОСТОИТСЯ

**19 ноября 2014г. в 1:00 PM  
в ресторане "Националь"**

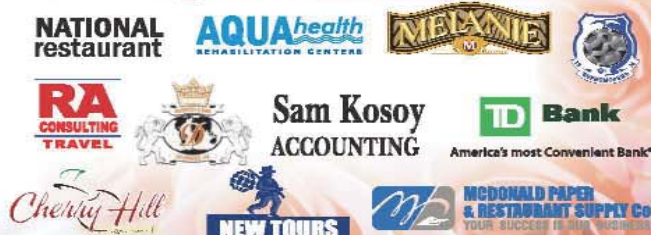
PROUDLY SUPPORTED BY:

Hon. Assemblyman Steven H. Cymbrowitz  
Hon. Assemblyman Helene E. Weinstein

Информационные Спонсоры:



Спонсоры:



**Заявки на конкурс и дополнительная информация:  
Be Proud Inc. Tel: 1718-788-7773**





## КОЛУМБИЯ – ЗА ПЕКЕРМАНА

### ИГРАЛИ НА РАВНЫХ

Тренер сборной страны - Хосе Пекерман. По документам он - Jose Nestor Pekerman Krimen. Бабушка звала его в детстве Йоселэ.

Колумбийские фаны – просто Хосе. Слово он один во всей стране носит это имя.

За всеми этими именами стоит одна и та же персона, на которую всегда возлагали большие надежды и несколько стран (Аргентина, Мексика, Колумбия) и его семья.

Говоря о завершающемся ЧМ-2014, напомним: Колумбия в своей группе С одержала подряд три победы, став лидером и получив право сразаться 4 июля со сборной Бразилии, победившей в своей группе лишь дважды, - уже немало.

А игра с бразильцами в четвертьфинале! Колумбийцы были по сути на равных. Когда бразильцы уверовали в успех, колумбийцы начали серию атак, которая завершилась голом. Так что смотрелись они ничуть не хуже, чем команда – хозяйка чемпионата.

При том, что Испания, Португалия и Италия еще на отборочной стадии вообще оказались за бортом ЧМ-2014, подобный прорыв воспринимается как значительный успех колумбийцев за последние годы.

Колумбия в отборочных матчах набрала столько же очков, сколько и Аргентина, - 9. Это - особый предмет для размышлений.

Вся эта картина воспринимается на фоне биографии наставника колумбийской сборной Хосе Пекермана и латиноамериканского футбола. Дело в том, что, к примеру, в его тренерской судьбе Аргентина и Колумбия стоят в одном ряду, просто разделены временем.

- Как вы так лихо научились управлять командой? - такой вопрос нередко задают Пекерману журналисты.

- Когда крутил баранку, - отвечает Хосе.

Ни капли вымысла. Вплоть до 1981 года он действительно шоферил. Работал таксистом. Только так он мог заработать на жизнь своей семье из четырех человек. Случилось это сразу после того, как он во время тренировки получил травму колена и распрощался с мечтой о большом футболе, хотя до этого был заметной фигурой в полузащите аргентинской молодежной сборной.

### ВСЕ НАЧИНАЛОСЬ В «МАККАБИ»

- С чего стартовала ваша спортивная биография? - спрашивают его.

- У меня другой и не было. С

малолетства играл в футбол. Все начиналось в аргентинском городке Вилья-Доминго, где я появился на свет в семье иммигрантов с Украины. Попал в команду «Маккаби» в Мар-дель-Плата, это в провинции Буэнос-Айрес. Большинство жителей в этом городке составляли евреи, были даже целиком еврейские улицы. Всем заправляла еврейская община.

Сегодня в Латинской Америке еврейская жизнь проходит в ином измерении. Она намного скромнее, чем во времена детства Хосе. Поэтому он понимает, что является представителем того народа, к успехам которого всегда и повсюду относились пристрастно.

Еврейская жизнь в Колумбии стремительно сжимается, как шагреновая кожа. Причина – обнищание. Экономическая ситуация в Колумбии оставляет желать лучшего. Страна по уровню ВВП на душу населения на 75 месте в мире, согласно списку МВФ. Еврейский исход из Колумбии повсеместен. Едут в Израиль. Ныне евреев в стране около 4 тыс., тогда как 20 лет назад было более 10 тыс. Причем, община пополняется за счет гиюра (конвертации). Переход из католичества в иудаизм объясняют тем, что стали лучше понимать жизнь, руководствуясь Торой.

Время от времени представители девяти еврейских общин страны собираются, чтобы обсудить эти изменения.

- Еврейские общины в Латинской Америке не справляются с задачей, - говорит Маркос Пекел, президент Федерации еврейских общин Колумбии. - Число людей, которые проходят процесс гиюра, намного выше, чем мы предполагали.

Тем ярче и представительней на колумбийском небосклоне еврейские звезды, к которым относится Хосе Пекерман, 65-летний тренер сборной страны.

### ЕГО ВЕЛИЧЕСТВО СЛУЧАЙ

Вернемся к моменту, когда на Хосе, как на спортсмене, коллеги парня уже не рассчитывали. Да он и сам понимал, что на поле как игрок уже не выйдет. И вот в салоне управляемого им такси произошла, как принято говорить, судьбоносная встреча Хосе со спонсором команды «Чакарита Хуниорс» из пригорода Буэнос-Айреса.

Оказывается, тот много раз видел Хосе на поле. И каким-то образом разглядел в нем не только классного полузащит-

ника, но и тренерский талант.

Чутье спонсора не подвело. Хотя «Чакарита Хуниорс» и не блеснула мастерством во время пребывания Хосе в роли тренера, в нем распознали лучшую кандидатуру для главного тренера молодежной сборной страны.



Казалось, сама судьба уготовила ему такую стезю: все время планка требований поднималась. Вот тут уж Хосе отличился. 11 лет возглавляя работу с перспективными юными игроками, он, в конце концов, воспитал классных футболистов.

Тренируя их, он немножко завидовал им. Все время вспоминал себя: вот бы мне тогда высококлассного наставника...

### СЛУЧАЙ И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ

О Пекермане говорят: он ничего не может списать на случай, хотя – по иронии судьбы – именно случай сделал его тренером.

- Это происходит только тогда, когда ты сам готов сделать все, чтобы изменить судьбу и трудиться, не покла-

дая рук, - поясняет он. – Тогда Всевышний может поцеловать тебя в темечко и подарить новую версию жизни. Но тут уж не обессудь, ответственность будет намного выше, чем прежде.

Биография Хосе подтверждает это. В ходе чемпионата мира по футболу в 2006 году сборная Аргентины, которую он возглавлял, проиграла в четвертьфинале сборной Германии. Проиграла по воле случая, казалось бы: по пенальти. Но Хосе принял проигрыш на свой счет. Он сразу подал в отставку, ушел с поста главного тренера.

Для него, бывшего тренера аргентинской национальной молодежной сборной, которая выиграла титул чемпионов мира в 1995, 1997 и 2001 гг., это было непросто.

Он один из лучших футбольных тренеров мира, считают эксперты. Поэтому неудивительно, что в 2012 году он принял предложение возглавить тренерскую команду сборной Колумбии. При этом ставку сделал не на признанных лидеров, верно рассудив: не звезды, а именно новички, обуреваемые желанием быть лучшими, смогут показать наивысший результат.

### ЧТО НИ ХВОСТ, ТО ПАМЯТЬ О ПОБЕДЕ

С футболом он не расстаётся и дома. С удовольствием проводит время с Катаром, Малайзией и Аргентиной. Таковы клички собаки и кошек – по названию стран, где возглавляе-

мые им молодежные сборные становились мировыми чемпионами.

- Скоро у меня будет новый хвостатый питомец, - сообщает Хосе по секрету. - Но на этот раз я изменю традиции. Думаю, что назову его именем той страны, которая окажется победителем нынешнего чемпионата по футболу.

Он прошел все в жизни: голод, холод, бедность, отсутствие возможности учиться. Когда на него смотришь, не можешь отделаться от мысли, что Хосе не очень здоров. Впалые щеки. За многие годы он так и не поправился, оставаясь худым и поджарым.

### НЕКОГДА СПОРИТЬ

Самое популярное имя в Колумбии - Хосе Пекерман. Оно смотрит с билбордов, выглядывает из витрин магазинов, им украшают брелок для ключей.

Неукротимость Хосе многие в Колумбии воспринимают, как недопустимую амбицию. У него нет возможности спорить, даже когда критика идет от футбольных звезд, которых в Латинской Америке достаточно.

- Мне некогда тратить время на дискуссии, меня ждут на тренировках. Чтобы вырастить настоящую звезду, требуется не менее десяти лет. Мне 65. Сделать надо еще очень много. Надо, учитывая особенности прошедшего чемпионата мира, готовиться к новым матчам на высоком уровне. Сами подумайте, есть ли резон убивать время на споры?..

Правнук некогда нищей семьи украинских евреев, убежавшей в начале XX века от погромов за далеким и призрачным счастьем, нынче входит в элиту богатейших и известнейших людей Колумбии, оставаясь при этом простым и человеческим, вполне доступным для общения. В свободное от тренировок время, конечно.

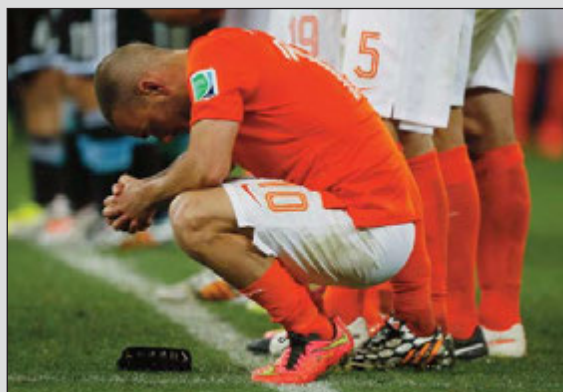
## «НИДЕРЛАНДЫ ЗАСЛУЖИВАЛИ БОЛЬШЕГО»

Комментарии футболистов сборной Нидерландов после поражения по пенальти от Аргентины в полуфинале чемпионата мира по футболу

После второго полуфинального матча чемпионата мира по футболу между сборными Нидерландов и Аргентины своими впечатлениями поделились голландские футболисты Арьен Роббен, Уэсли Снейдер, Рон Влар и Дирк Кюйт.

Для голландских футболистов матч с Аргентиной окончился большим разочарованием. Иначе и не скажешь, если твоя команда играла на равных с соперником, уступив лишь в серии одиннадцатиметровых.

Футболисты после матча сетовали на упущенные моменты



и искали причины поражения, как и подобает проигравшему, отмечая, что их команда заслужила лучшего результата, поскольку все игроки выложились на сто процентов.

В этом никто и не сомневается, и вряд ли можно кидать

камни в огород сборной, которая по игре ни в чем не уступила команде, введомой одним из претендентов на звание героя мундиала Лионелем Месси.

Нападающий голландской сборной Арьен Роббен после поражения заметил, что его команда выглядела ничуть не хуже соперника, а поражение кроется в невезении, настигшем команду в серии послематчевых пенальти. Вместе с тем Роббен призвал смириться с неудачей, поскольку в целом итог чемпионата мира можно назвать удачным.



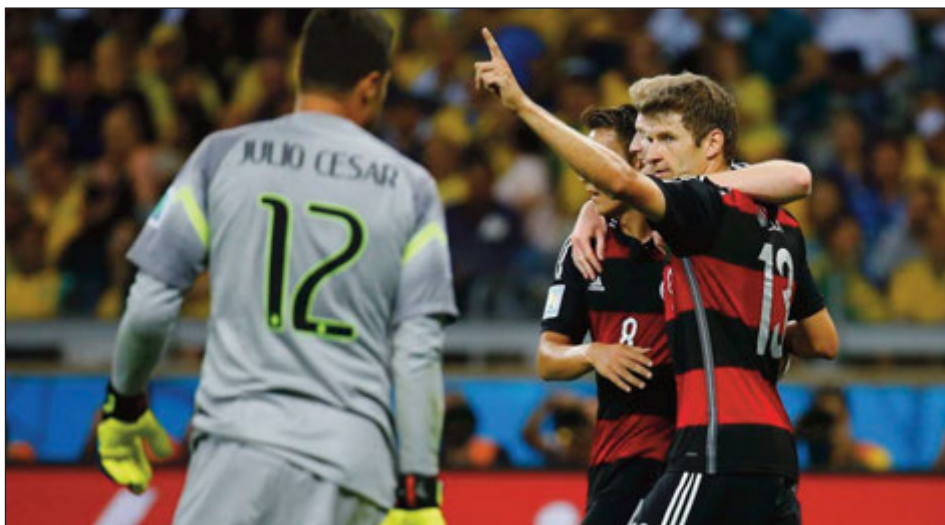


# «Я НЕ ВЕРЮ ЦИФРАМ НА ТАБЛО»

## Футболисты сборной Германии поделились эмоциями после победы над Бразилией

После разгромной победы сборной Германии над Бразилией в полуфинальном матче чемпионата мира по футболу со счетом 7:1 эмоциями поделились игроки немецкой команды Андре Шюррле, забивший в этом матче два гола, Мирослав Клозе, обновивший бомбардирский рекорд в истории чемпионатов мира, а также Жером Боатенг, Матс Хуммельс, Томас Мюллер и Бенедикт Хеведес.

Шюррле, заменивший в начале второго тайма ставшего уже легендарным Клозе, сумел дважды поразить ворота соперников. Нападающий поделился эмоциями, отметив, что он до сих пор не осознал, что Германия одержала победу с таким разгромным счетом, а также объяснил, почему он не выходит на матчи в стартовом составе.



– Сегодня просто наш день. Соперники играли с полной отдачей, но они по сравнению с нами были не так хороши. В ходе матча мы сами не очень понимали, что происходит. Никто не ожидал, что уже к 30-й минуте мы будем выигрывать 5:0.

– Сейчас вы уже осознали, что Германия совершила сенсацию? – Я пока сам не верю цифрам на табло. Игра только закончилась. Сегодня все в эйфории. Вот завтра все успокоится, и будет возможность проанализировать игру.

– На этом турнире вы уже забили три гола, но в основном выходите только на замену... – Перед турниром главный тренер Йоахим Лев сказал, что видит меня

именно в такой роли, так будет лучше для команды. Я выхожу тогда, когда в игре нужно что-то поменять. И я рад, что мне удастся это сделать.

– Вы сегодня показали отличную игру, забив два гола подряд с промежутком десять минут... – Я пока сам не понял, как мне это удалось. (Смеется.) Но, конечно, я очень рад.

– Какие впечатления в целом испытываете, находясь на чемпионате мира? – Тут замечательная атмосфера. Стадионы заполнены, на каждой игре присутствуют десятки тысяч зрителей. Бразилия – большая футбольная страна.

Впечатлениями от прошедшей игры поделился лучший бомбардир в истории чемпионатов мира – нападающий Клозе.

Выйдя в стартовом составе на матч с пентакампеонами, форвард получил шанс побить достижение легендарного бразильского форварда Роналдо и единолично возглавить список снайперов. Для этого немцу нужен был всего один гол, который он и забил на 23-й минуте. Теперь на счету лучшего в истории первенств планеты снайпера 16 мячей.

– Для меня это будет уже второй финал чемпионата мира. В первом мы проиграли, но я бы очень хотел на этот раз под конец карьеры завоевать титул чемпиона мира. Это моя главная цель, и я рад, что сегодня мы сделали к ней важный шаг.

Что касается моего рекорда, то я, конечно, тоже рад. Но моя главная цель – это победа команды.

Форвард сборной Германии Томас Мюллер, который на 11-й минуте открыл счет в матче против Бразилии, признался, что это лучшее достижение, о котором можно только мечтать.

– Лучшего я просто не могу себе представить. Сегодня для нас все сложилось как нельзя лучше.

Журналисты поинтересовались у снайпера сборной Германии, который в среднем забивает по мячу в каждой игре чемпионата, сумеет ли он по случаю финала отметить двумя голами.

– Не знаю, но хотя бы один постараюсь забить, – ответил Мюллер.

Защитник Жером Боатенг рассказал о том, какая обстановка творилась в раздевалке после первого тайма, когда немцы уже лидировали со счетом 5:0, а

также выразил мнение о потенциальных соперниках по финалу.

– Сейчас все счастливы, но понимают, что главная игра еще впереди.

– Вы ожидали такого исхода матча? – Я думаю, что такого счета никто не ждал. Мы играли хорошо, и у нас все получалось. Бразильцы тоже начали неплохо, но, когда в их ворота посыпались голы, у них все разладилось.

– Вы слышали, как болельщики аплодировали сборной Германии в конце игры? – Да, слышал. Также все, включая меня, аплодировали красивому голу Шюррле.

– Какая была обстановка в вашей раздевалке в перерыве? – Мы были рады тому, как складывалась игра, но эйфории не было. Мы помнили недавний матч со шведами в отборочном турнире, когда мы вначале вели 4:0, но потом соперник сравнял счет. Мы ни в коем случае не хотели допустить повторения той истории.

– Что можете сказать о втором полуфинале этого турнира и кого вы хотели бы видеть соперником в финале? – Это две разные сборные. Аргентина – типичная латиноамериканская команда, а Голландия – европейская. Обе сильны по-своему, я не знаю, кого нам стоит больше опасаться.

– Вы говорили после игры с вашим партнером по обороне в «Баварии» Данте? – Да, я просто попросил его не расстраиваться. В футболе всякое бывает.

Защитник сборной Германии Матс Хуммельс также не скрывал эмоций, но подчеркнул, что уже пора думать о финальном матче.

– Конечно, мы все очень рады победе, но расслабляться рано, впереди главный матч турнира – финал.

– В перерыве вас заменили. Говорят, что вы получили небольшую травму? – Ничего страшного, у меня еще до игры были небольшие проблемы. Во время матча я почувствовал боль и в перерыве решил не рисковать. Но сейчас у нас свободный день, я передохну и надеюсь, что уже послезавтра смогу в полную силу тренироваться, а в воскресенье выйду на поле.

Защитник Бенедикт Хеведес отметил, что в финальном матче сборной Германии будет непросто.

– Теперь, конечно, мы не можем избежать роли фаворита в финальной игре, но в любом случае нас ждет сильный соперник.

– Я считаю, что сборная Нидерландов провела отличный матч, все футболисты выложились по полной и сделали для победы все, что смогли. Все видели, насколько сплоченной была наша команда на протяжении всего турнира.

Нам не повезло в серии послематчевых пенальти с аргентинцами. Разумеется, мы все очень огорчены этим. Но нам нужно побыстрее забыть об этой неудаче. Это необходимо сделать для того, чтобы идти дальше, – приводит слова Роббена NOS. – На этом чемпионате мира сборная Голландии смогла продемонстрировать фантастическую игру, и нам не

в чем себя упрекнуть, ведь мы приложили максимум усилий, чтобы пройти как можно дальше. Я горжусь своей командой.

Еще один лидер сборной Нидерландов – Уэсли Снейдер посетовал на то, что его команде не удалось решить исход поединка раньше, он признался, что ненавидит послематчевые пенальти, а также отметил, что часть вины за поражение лежит на нем, поскольку он не смог реализовать свой одиннадцатиметровый удар.

– Мы заслужили лучшего результата в матче с Аргентиной. Мне сейчас трудно говорить об

этом и очень тяжело пережить такое болезненное поражение. Не знаю, что сказать... –

На поле была команда, которая очень хотела довести дело до серии пенальти. И она этого добила. Но это футбол, и не всегда получается так, как ты хочешь. Мы боролись и заслуживали большего. Возможно, мы должны были решить исход этой игры раньше.

Кроме того, хочу добавить, что я должен взять часть ответственности за поражение на себя, поскольку не смог забить в ответственный момент. Ненавижу послематчевые пенальти, – приводит слова Снейдера Football Italia

Другой неудачник послематчевой серии пенальти – защитник сборной Нидерландов Рон Влар после матча не находил себе места. Он признался журналистам, что не простит себе промах в серии одиннадцатиметровых.

– Перед нанесением удара в серии пенальти, я был спокоен и никакого мандража не испытывал. Я должен был забить, но у меня не получилось. Я не смогу себе этого простить, – приводит слова Влара зарубежная пресса.

Полузащитник сборной Голландии Дирк Кюйт рассказал, что голландцы заслуживали выхода в финал, а также отметил,

что, возможно, этот турнир станет для него последним крупным соревнованием в составе национальной команды

– Мы дошли до полуфинала чемпионата мира командой, наполовину состоящей из игроков эредивизии. Этим можно гордиться, – цитирует Кюита Voetbal International. – Сборная Голландии была достаточно хороша для выхода в финал, и мы были так близки к этому. Увы, не получилось.

Мы расстроены и опустошены, команда полностью выжата. Для меня это, возможно, был последний крупный турнир, но конкретно сейчас я не могу об этом думать.



# TRI-CITY COLLISION & AUTO REPAIR

126-19 20TH AVE • COLLEGE POINT • NY • 11356 (718)358-0300 Гарик

BEFORE

AFTER



**FREE  
Estimate**

Complete auto repair –  
Aqua downdraft spray booth  
Chassis & unybody straightening  
Quick Rack unybody frame machine  
Expert color matching  
Oven baked painting  
Leased vehicle return preparation  
Computerized wheel alignment  
Free pick up and drop off  
Free towing up to 5 miles  
Auto glasses  
NYC Inspection  
Oil change. Rent car

Мы специализируемся  
на покраске желтых и зеленых такси

We specialize in painting of yellow  
and green taxi's

Полный ремонт автомобиля  
Итальянская водяная сушилка  
Выпрямление кузова на рамочной машине  
Профессиональная подборка цвета  
Максимально сохраняем заводские покрытия  
Кузовной ремонт, малярные и жестяные работы  
Бережное отношение к вашему автомобилю  
Подготавливаем машины к сдаче обратно  
в компанию  
Замена стёкол  
Техосмотр  
Замена масла  
Рентуем машины на месте



Гарик



HYUNDAI



INFINITI



TOYOTA

Организованная поездка из США в Узбекистан

## «Зиёрат 2014»

**ТАШКЕНТ – САМАРКАНД – ТАШКЕНТ.  
БУХАРА**

**7 дней/6 ночей – Глатт Кошер**

**1 – 7 сентября 2014 (вылет 31 августа)**

**1-й день. Понедельник 09/01/2014  
НЬЮ-ЙОРК – ТАШКЕНТ**

- Прибытие в Ташкент, встреча в аэропорту NY-102, 15:05 • Трансфер и размещение в гостинице "Гранд Мир"
- Ужин в гостинице, ночлег

**2-й день. Вторник 09/02/2014  
ТАШКЕНТ**

- Завтрак. Экскурсия по Ташкенту: Посещение еврейского кладбища, синагоги, музея прикладного искусства, сквера независимости, Парламента, Монумента «Мужество», базаров Чор-Су, Алайский, Мирабадский и т.д.
- Ужин и ночлег в гостинице "Гранд Мир"

**3-й день. Среда 09/03/2014  
ТАШКЕНТ – САМАРКАНД  
(Шахрисабз. Каттакурган. Хатырчи)**

- Завтрак, переезд в Самарканд скоростным поездом "Афросияб".
- Прибытие в Самарканд и размещение в гостинице «Константин», или «Азия-Самарканд»
- Экскурсия по Самарканду: посещение еврейского кладбища, синагоги Гумбаз, площади Регистан, дома-музея Абрама Калонтарова, обсерватории Улугбека (15 в и посещение базара "Сиёб" и ковровой фабрики).

- Желающие посетить Шахрисабз, Каттакурган, Хатырчи, могут поехать отдельным транспортом за свой счет. Ужин и ночлег в гостинице.

**4-й день. Четверг 09/04/2014  
САМАРКАНД**

- Завтрак. Экскурсия по Самарканду
- Ужин и ночлег в гостинице.

**5-й день. Пятница 09/05/2014  
САМАРКАНД – ТАШКЕНТ**

- Завтрак. Переезд в Ташкент (автобусом)
- Прибытие в Ташкент, и размещение в гостинице "Гранд Мир"
- Ужин (Шаббат). Субботняя трапеза и ночлег в гостинице.

**6-й день. Суббота 09/06/2014  
ТАШКЕНТ – ШАББАТ**

- Завтрак. Молитва в синагоге на ул. "Чкалова".
- Субботняя трапеза.
- Свободное время (посещение синагоги, пешая прогулка и т.д.).
- 23-00 Трансфер в аэропорт на рейс, вылет в Нью-Йорк, 04:40 NY-101



**Звоните: 917-306-0401**

Стоимость тура – \$2,500.

**В стоимость тура входит:**

- Авиабилет, виза
- Проживание в гостиницах "Гранд Мир", "Константин"
- 2-х разовое питание, полупансион – ГлатКошер
- Комфортабельные туристические автобусы с кондиционером.
- Посещение синагог и могил наших предков на еврейских кладбищах.
- Входные билеты на музеи и архитектурные памятники.
- Сопровождающий – профессиональный гид.

**В стоимость тура не входит:**

- Медицинская страховка.
- Желающим посетить Бухару, Наманган, Фергану, Коканд, Маргилан, Андижан и Шахрисабз просим заранее поставить в известность организаторов тура Мэрика Рубинова и Эзро Малакова по тел.: 917-306-0401

**Репортаж об этой поездке будет опубликован в нашей газете**



NMLS #108318

## GREAT NORTHERN

MORTGAGE CORPORATION

1430 Broadway, Suite 1207, New York, NY 10017  
Office: 212-464-8100, Fax: 212-464-8038

When you are looking to purchase or refinance a home,  
you need to work with a trusted professional.  
Everything is processed as a stress free transaction. With us you are family!

- Apply By Phone
- Personal Service
- Purchase, Refinance (Cash Out)
- Reverse Mortgages
- FHA, VA, Conventional
- Jumbo Loans (up to 10ml)
- Adjustable Rate Mortgages

- Qualify with a non-occupied co-borrower
- Commercial, Multi-Family and Mix Used
- Home Equity Loans and Line Of Credit
- Investment Coop and Condo
- Self-employed borrower with only 1 year tax returned



**DEAL WITH HAPPY PEOPLE**



**Mikhail Mullokandov**  
NMLS #61212  
917-520-6197  
mikhailm@getlowrate.com



**Rafael Mullokandov**  
NMLS #53603  
917-306-1565  
rafaelm@getlowrate.com

You will receive impeccable service.  
We will facilitate quick and efficient closing in as few as 24 business days.  
Call for free consultation and Pre- Qualifications

**WWW.GETLOWRATE.COM**

Great Northern Mortgage Corporation is a Registered Mortgage Broker- NY, NJ, FL, PA Banking Department.  
All Loan Arranged Through Third Party Lenders.

## Звоните Алле – 718-864-5552



**Real Estate N.Y. EMPIRE**  
*Your Residential, Commercial Real Estate Expert*



# Алла Якубова

## 718-864-5552

yakubovalla7@gmail.com

**FOREST HILLS** PRIME LOCATION COURT MIRE 60/100 READY LAND FOR BUILDING A GREAT HOUSE WITH APPROVED PLANS PRIOR TO NEW BUILDING REGULATIONS ASKING \$1999.999 MUST SEE

**FOREST HILLS** GREAT J/4 COOPS FROM \$219000-\$259000. INQUIRE WITHIN.

**FRESH MEADOW** 40/100 RANCH FOR RENT \$3499 3BED 2 BATH, BACKYARD AND FULL BASEMENT.

**Looking to buy, sell or rent or finance please contact me for help, you'll be glad you did.**




## Nelly Beck Travel &

115-10 Queens Blvd. Forest Hills, NY 11375 Tel: 718-575-0017; 800-632-6773 / Cell: 917-226-3800  
Email: nellybeck@msn.com www.NBitravel.com Follow us www.facebook.com/nbcruises





\*Круизы \*Курорты \*Путешествия  
\*Авиабилеты \*Гостиницы \*Машины напрокат  
\*Автобусные туры  
\*Обзорные Экскурсии  
\*Семейные & Групповые путешествия  
\*Бизнес поездки \*Виза \*Травел страховка

### КРУИЗЫ SPECIAL






**NORWEGIAN BREAKAWAY**  
New York – Bermuda от \$599.....6,13,20,27 апреля;  
4,11,18,25 мая; 1,8,15 июня



### ELTZVALTZ SPECIAL




**ISRAEL – NO ONE BELONGS HERE MORE THEN YOU**

Министерства туризма Израйля  
Приглашает всех желающих Принять участие в  
**“ТУР МИССИЯ В Израиль” 10–18 НОЯБРЯ, 2014**  
Цена: \$1380.00. В стоимость включено:  
7 ночей в гостинице “Dan Ramotana Tel Aviv” 2-разовое питание,  
обширная туристическая программа:  
Тверия, Цфат, Кейсария, Хайфа – крупнейший морской порт страны, Гора Кармель, Галилейское море, Озеро Киннере, Голанские высоты, Тель Дан, Иерусалим, Мертвое море, Масада, Тель Авив, Яффо, Парк “Мини Израиль”...  
По желанию – продление прибывания в Израиле, отдых в Эйлате

**ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В ИЗРАИЛЬ**  
Дорогие друзья!

С какой бы целью Вы не отправились в Израиль – на отдых или лечение, навестить родственников или посетить святыне места, встретиться с друзьями или найти делового партнера – наша фирма обеспечит Вам высокий уровень сервиса и широкий выбор туристических услуг.

**САМЫЙ БОЛЬШОЙ ВЫБОР ОДНОДНЕВНЫХ ЭКСКУРСИЙ И ДНЕЙ ОТДЫХА В ИЗРАИЛЕ С РУССКОГОВОРЯЩИМИ ГИДАМИ**

Туры, связанные с юбилеями и семейными торжествами  
**BAR MITZVAH, HONEYMOONS, ANNIVERSARY**  
Трансфер (немедленная доставка из/в аэропорт Бен-Гурион, и по городам Израйля, на Мертвое море, в Эйлат)

Cruises, Vacation Packages, Airline Tickets, Hotels, Car rental, Honeymoon, Family reunion vacations, Bar Mitzvah trip to Israel Business and Corporate accounts, Groups and Organizations, VIP services, Express Visa and Passport

**ОТДЫХ НА ОСТРОВАХ** 

Канкун, Акапулько,  
Доминикан Респ, Джамайка и другие острова

**АВТОБУСНЫЕ ЭКСКУРСИИ ПО ВСЕЙ АМЕРИКЕ**

Кошерность уточняйте у оператора!

# 718-575-0017







# Rainbow Supply Of N.Y.



Tel: 718-326-2822 Fax: 718-326-2443

63-22 Austin Street, Rego Park, NY 11374

## 2 раза в году

Широкий выбор - свыше 850 разновидностей  
ортопедической и диабетиков  
обуви из Италия, Испания, Португалия, США !!!

Изготавливаем стельки по индивидуальному заказу

**В большом ассортименте все необходимые  
медицинские принадлежности:**

- ✓ наколенники и пояса всех видов (также ангоровые)
- ✓ лечебные гольфы и колготки для женщин и носки для мужчин
- ✓ пеленки, прокладки, памперсы, трусы и т.д.
- ✓ приборы от импотенции



**Для получения медицинского оборудования и  
предметов гигиены необходим рецепт от врача**

**Принимаем Medicare, Medicaid и  
многие другие страховки**

**Бесплатная доставка товаров на дом**

